

南華大學出版與文化事業管理研究所碩士論文

A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION

GRADUATE INSTITUTE OF PUBLISHING & CULTURAL ENTERPRISE

MANAGEMENT STUDIES NAN HUA UNIVERSITY

圖文與教學—

國小教師使用繪本教學之行為現況及繪本特質認同度之研究

THE USING SITUATION AND CHARACTERISTIC RESEARCH OF
PICTUREBOOK FROM ELEMENTARY SCHOOL TEACHERS

指導教授：黃漢青博士

ADVISOR : Ph.D. Huang, Han Ching

研究生：陳素杏

GRADUATE STUDENT : Chen, Su Shing

中 華 民 國 九 十 八 年 一 月

南 華 大 學

出版與文化事業管理研究所

碩士學位論文

圖文與教學-國小教師使用繪本教學之

行為現況及繪本特質認同度之研究

研究生：陳素杏

經考試合格特此證明

口試委員：黃漢青
黃淑基
簡立賢

指導教授：黃漢青

所 長：楊聰仁

口試日期：中華民國九十七年十二月二十六日

謝 誌

三年，不算短的日子，就在台中與嘉義之間往返，每次的出發，總是在晨曦中與太陽會面，隨著車子的奔馳，心似乎也隨之飛揚，因為，接收知識是最快樂也最滿足的休閒，重進校園，更是多年來的夢想，今能一償宿願，豈不快哉！

一篇論文的完成，需要許多人的協助，從所上多位老師的授課中，找到論文書寫的技巧及寫作方向，謝謝您們！黃漢青老師對文化思想的深厚基礎令人佩服；「凡是現象必有其根源及脈絡可循」是另一個收穫，再次感謝黃老師！

設計及發放問卷是論文寫作時另一個門檻，還好有簡立賢老師不厭其煩的指導，還有多位任教於小學的好友鼎力相助，方能使問卷進行順利，最後的格式，多虧細心又善體人意的俐玟幫我校對，才得以完美出場，感激不在話下！

尤記得初次與同學見面，他們不假思索的直呼我「阿姨」，頓時不知如何回應，待回神，一本正經的糾正：「嘿嘿，不可叫阿姨；叫姐姐」從此，我便跟著一群年輕小夥子上課，因選課的關係，橫跨了四個學年，每年看到的臉孔是愈來愈年輕，而這些都將成為美好的回憶。

選擇就讀一般生，是不捨假日要與摯愛的家人分離，也不影響家庭的正常作息。外子振家的體貼入微；乖巧又貼心的凱筑和旭承，從不讓我失望，不管是在趕報告或是如火如荼寫論文的時候，你們總是自動自發完成自己的事，還細心的關照到我的需要；體貼的話語更是我的振奮劑，全家守在書房K書的感覺真棒！能完成碩士學位，是你們的支持讓我放心得以全力以赴，有你們真好，好愛你們；完成這本論文的喜悅與榮耀，是屬於我們全家的！

陳素杏 敬誌於
南華出版所

南華大學出版與文化事業管理研究所九十七學年度第一學期論文摘要

論文題目：圖文與教學---國小教師使用繪本之現況及繪本特質之研究

研究生：陳素杏

指導教授：黃漢青 博士

論文摘要內容：

二十世紀之後的西方文化發展，可以說是思維文化到視覺文化的轉變，對於視覺和視覺效果的著迷，醞釀出「後現代性」。舉凡週遭之傳遞媒介，無不趨向大量採用圖像之方式。圖文時代的來臨，已是影響人類思維方式、意義追求及價值判斷的革命思潮。繪本之多層次意涵、圖文共構的特質雕琢出其多功能性，實有其根本之思想原點。本研究於文獻探討中，針對各專家之論述，再以西方各思想家之文化思想作理論之歸結。並依此設計問卷，針對台中市小學教師進行繪本教學之現況及對繪本特質認同之調查。

依據資料進行描述性統計及分析後，得出以下之結論：

1. 確立繪本具有：圖像傳達藝術性、生活認知性、教育性、視覺與心靈的感受性、刺激想像及創造之功能性、文化性等六大特質。
2. 教師使用繪本教學之比例並不普遍，有使用過繪本教學的教師有 60.5%；接觸過繪本，但從未使用過繪本教學的教師有 28.2%；從未接觸過繪本的教師有 11.3%。其中，得心應手使用繪本教學之教師僅佔 8.9%。
3. 教師實施繪本教學最常遇到的困難與問題及未使用繪本教學的重要因素有：班級人數及課程內容太多；教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學；對繪本資訊的掌握不夠充分。

最後根據發現及結論提出建議，供後續研究者參考。

關鍵詞：圖文時代、繪本教學、文化思想、詮釋學、存有學、文本

Title of Thesis : The using situation and characteristic research of picturebook from elementary school teachers

Name of Institute : Graduate Institute of Publishing & Cultural Enterprise Management Studies, Nan Hua University

Graduate date : Jan. 2009

Degree Conferred : M.B.A

Name of student : Chen,Su Shing Advisor : PH.D.Hung,Han Ching

Abstract

On twenty centuries, the development of western culture has made the transition from the culture of cognitive thinking to a culture of visual learning. By this attraction of visual contact and visual effect, it turns to “late contemporary age”. Most of delivered mediums were trying to use a large number of pictures. This coming text-picture time already affected the way of people’s thinking, the seeking of meaning, and the judgment of value. The multiple echelons of text-picture books and the structures of text-picture books have made them more functional. The study of this research is based on different experts’ theories and then takes western idea-experts’ cultural-thought theory as a conclusion to design a questionnaire for elementary teachers of taichung.

After the statistics and analyses, it comes to the following hypothesis:

1. To verify that the six functions of text-picture books are: 1) the art of text-picture delivery, 2) the cognitive learning of life, 3) educational, 4) visual and mental experience, 5) to stimulate imagination and creativity, and 6) cultural nature.
2. The using of text-picture books through teachers are not so popularly. There are 60.5% of teachers have been using text-picture books; 28.2% of teachers know about the text-picture books but never use them; 11.3% of teachers don’t know about and never use text-picture books; only 8.9% of teachers are familiar with education in text-picture books.

3. The problems and the difficulties that cause teachers not to use them as teaching supplies is because of the overload of teacher works, and no adequate of information.

Finally, the writer provides some ideas and suggestions as a reference for future researchers' study.

Key words: text-picture time, education in picture books, cultural thought, hermeneutics, being, text.

目 錄

論文摘要內容	i
Astract	ii
目 錄	iv
表目錄	vii
圖目錄	x
第一章 緒論	1
1.1 研究背景與動機	1
1.2 研究問題與目的	3
1.3 研究範圍	5
1.3.1 研究區域	5
1.3.2 研究對象	5
1.3.3 研究變項	5
1.3.4 研究時間	6
1.4 研究限制	8
1.4.1 就研究對象而言	8
1.4.2 就研究變項而言	8
1.4.3 就繪本特質而言	8
1.4.4 就研究方法而言	8
1.5 研究流程與方法	9
1.5.1 研究內容	9
1.5.2 研究流程	9
1.6 名詞釋義	12
1.6.1 關於繪本的緣起	12
1.6.2 圖像傳達藝術性	13
1.6.3 生活認知性	14
1.6.4 教育性	14
1.6.5 視覺與心靈的感受性	15
1.6.6 刺激想像及創造之功能性	15
1.6.7 文化性	16
第二章 理論、文獻探討	17
2.1 繪本定義	17
2.2 繪本特質之相關論述	22
2.3 繪本教學之相關研究	29
2.4 文學與文化思想之相關理論	33
2.4.1 世界思想風貌的改變—從有序到混沌	34

2.4.2	狄爾泰：詮釋學為人文科學的基礎.....	36
2.4.3	海德格的存有之思.....	37
2.4.4	海德格存有學對現代圖文意義的啟示.....	41
2.4.5	高達美對圖文世界的貢獻.....	44
2.4.6	文學與文化思想相關理論小結.....	49
第三章	研究設計與實施.....	53
3.1	研究架構.....	53
3.2	研究問題.....	54
3.3	資料蒐集與操作.....	55
3.3.1	研究對象與抽樣.....	55
3.3.2	研究工具.....	57
3.3.3	專家效度之建立.....	59
3.3.4	預試之實施.....	59
3.4	資料處理與分析.....	60
3.4.1	描述性統計.....	60
第四章	研究結果與討論.....	61
4.1	研究樣本之基本資料分析.....	61
4.1.1	問卷回收率及可用率.....	61
4.1.2	受測教師基本資料之描述性分析.....	62
4.2	國小教師繪本教學行為特質之描述性分析.....	66
4.2.1	使用繪本於教學課程中之頻率描述與分析.....	66
4.2.2	進行繪本教學活動時，所配合之因素描述與分析.....	68
4.2.3	使用繪本教學時，繪本取得途徑之描述與分析.....	71
4.2.4	使用繪本教學時所結合之領域描述分析.....	73
4.2.5	繪本教學時使用之驗收成果方式描述與分析.....	75
4.2.6	使用繪本教學之動機描述與分析.....	78
4.2.7	使用繪本教學之課程設計及資訊來源之描述與分析...80	
4.2.8	操作繪本教學之適當人選描述與分析.....	82
4.2.9	繪本之適用階段描述與分析.....	85
4.2.10	對學習單看法之描述與分析.....	88
4.2.11	操作繪本教學時之困難與問題之描述與分析.....	89
4.3	國小教師實施繪本教學之行為特質選次分析表.....	90
4.4	國小教師實施繪本教學所曾遇到的困難與問題之分析討論.....	93
4.4.1	進行繪本教學時在學生部分所曾遇到之困難及問題...93	
4.4.2	進行繪本教學時在課程部分所曾遇到之困難及問題...96	
4.4.3	進行繪本教學時在教師部分所曾遇到之困難及問題...99	

4.4.4	教師認為尚待加強的繪本教學活動能力描述與分析	102
4.4.5	國小教師實施繪本教學之困難與問題選次分析表	106
4.5	國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學的因素描述與分析	107
4.6	教師對繪本特質認同度之歸納整理	110
第五章	結論與建議	118
5.1	主要發現	118
5.1.1	受測教師基本資料之現況	118
5.1.2	國小教師繪本教學行為特質之現況	119
5.1.3	國小教師實施繪本教學所曾遇到的困難與問題	120
5.1.4	國小教師接觸過繪本卻未實施繪本教學的因素	121
5.1.5	教師對繪本特質之認同度	122
5.2	討論	123
5.2.1	小學教師運用繪本教學行為之現況	123
5.2.2	小學教師運用繪本教學行為特質之差異	124
5.2.3	小學教師運用繪本教學時所曾遇到之困難與問題	126
5.2.4	國小教師未實施繪本教學之因素	126
5.2.5	教師對繪本特質認同度之討論	127
5.3	建議	129
5.3.1	對國小教師之建議	129
5.3.2	給出版社的建議	130
5.3.3	給未來研究者的建議	131
參考書目		133
一、	中文書籍	133
二、	期刊雜誌	138
三、	學位論文	139
四、	英文文獻	140
五、	新聞與網站	142
附錄一		143

表目錄

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述	17
表 2-3 近年來運用繪本教學在其他學科之相關研究一覽表	30
表 3-1 台中市各校教師人數分配統計表	55
表 3-2 抽取之學校及人數分配	57
表 3-3 家學者名冊表	59
表 4-1-1 正式施測問卷及可用率一欄表	61
表 4-1-2 受測教師基本資料之描述性分析表	65
表 4-2-1 每學期使用繪本於教學課程中之次數	67
表 4-2-2-1 配合因素排序第一之統計表	69
表 4-2-2-2 配合因素排序第二之統計表	70
表 4-2-2-3 配合因素排序第三之統計表	70
表 4-2-3-1 教師取得繪本途徑排序第一之統計表	72
表 4-2-3-2 教師取得繪本途徑排序第二之統計表	72
表 4-2-3-3 教師取得繪本途徑排序第三之統計表	73
表 4-2-4-1 教師使用繪本時所結合領域排序第一之統計表	74
表 4-2-4-2 教師使用繪本時所結合領域排序第二之統計表	74
表 4-2-4-3 教師使用繪本時所結合領域排序第三之統計表	75
表 4-2-5-1 進行繪本教學成果驗收排序第一之統計表	76
表 4-2-5-2 進行繪本教學成果驗收排序第二之統計表	76
表 4-2-5-3 進行繪本教學成果驗收排序第三之統計表	77
表 4-2-6-1 使用繪本教學動機排序第一之統計表	78
表 4-2-6-2 使用繪本教學動機排序第二之統計表	79
表 4-2-6-3 使用繪本教學動機排序第三之統計表	79
表 4-2-7-1 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第一之統計表	81
表 4-2-7-2 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第二之統計表	81
表 4-2-7-3 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第三之統計表	82
表 4-2-8-1 操作繪本教學的適當人選排序第一之統計表	83
表 4-2-8-2 操作繪本教學的適當人選排序第二之統計表	83
表 4-2-8-3 操作繪本教學的適當人選排序第三之統計表	84
表 4-2-9-1 繪本適用階段排序第一之統計表	85
表 4-2-9-2 繪本適用階段排序第二之統計表	86
表 4-2-9-3 繪本適用階段排序第三之統計表	86
表 4-3-1 國小教師實施繪本教學之行為特質選次分析總表	91
表 4-4-1-1 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題排序第一之統計表	

.....	94
表 4-4-1-2 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題排序第二之統計表	94
.....	94
表 4-4-2-1 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第一之統計表	97
.....	97
表 4-4-2-2 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第二之統計表	97
.....	97
表 4-4-2-3 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第三之統計表	98
.....	98
表 4-4-3-1 繪本教學時在教師部分遇到之困難及問題排序第一之統計表	99
.....	99
表 4-4-3-2 繪本教學時在教師部分遇到之困難及問題排序第二之統計表	100
.....	100
表 4-4-3-3 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第三之統計表	100
.....	100
表 4-4-4-1 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第一之統計表	103
.....	103
表 4-4-4-2 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第二之統計表	103
.....	103
表 4-4-4-3 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第三之統計表	104
.....	104
表 4-4-4-4 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第四之統計表	104
.....	104
表 4-4-4-5 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第五之統計表	105
.....	105
表 4-4-4-6 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第六之統計表	105
.....	105
表 4-4-5 國小教師實施繪本教學之困難與問題選次分析表	106
表 4-5-1 信度統計量	107
表 4-5-2 信度分析各數表	108
表 4-5-3 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學的因素描述與分析	108
.....	108
表 4-5-4 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學之因素描述表	109
表 4-6-1 繪本特質認同度信度統計量	111
表 4-6-2 繪本之圖像傳達藝術性描述分析	112
表 4-6-3 繪本之生活認知性描述分析	113
表 4-6-4 繪本之教育性描述分析	114
表 4-6-5 繪本之視覺與心靈的感受性描述分析	115

表 4-6-6 繪本之刺激想像及創造之功能性描述分析	116
表 4-6-7 繪本之文化性描述分析	117

圖目錄

圖 1-1 研究流程圖.....	11
圖 3-1 研究架構圖.....	54
圖 4-1 使用繪本狀況之圓餅圖.....	64
圖 4-2 每學期使用繪本於教學課程中次數長條圖	68
圖 4-3 教師對繪本適用階段選次表.....	87
圖 4-4 繪本教學時，對使用學習單的看法統計圖	88
圖 4-5 進行繪本教學時，是否會遇到困難或問題之圓餅圖	90
圖 4-6 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題選次橫條圖	96
圖 4-7 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題選次橫條圖	98
圖 4-8 繪本教學時在教師部分遇到之困難及問題選次橫條圖	101

第一章 緒論

1.1 研究背景與動機

圖文時代的來臨，不只是一種口號，而是深切影響思維方式、意義追求及價值判斷的革命思潮。或許圖文書在教育上的應用與價值依然莫衷一是，然而孩子透過電視媒體、大量的閱讀書刊，已經在不知不覺中受到圖像的潛移默化。其思維邏輯以及體現生命的方式，也必然與他們的父母、師長有別。研究者因長期接觸具圖像意義的繪本，認為繪本的確對學童產生深遠的影響，舉凡認知、美學、人格的養成……均極具影響力，而萌發針對「繪本」進行更深入的研究。

在蒐集繪本相關資料時，發現有關繪本或圖畫書的研究指不勝屈，對於繪本的定義、意涵及價值，充滿了奇妙與神奇，當然最大的特色是——眾說紛紜。

進入研究所第一學期，在閱讀〈文學理論導論〉¹一書時，驚覺過去會如此著迷的將繪本運用在教學上的想法，以及有關繪本對學童造成的種種影響，均有其理論之源頭。而德國兒童文學家 John Stephens²的一番話，更是促使研究者欲將繪本相關之論述歸納成有根有源之理論的關鍵，John Stephens 明確指出：「有關理論這個概念的一個很重要的重點就是：理論可以幫助我們探討新的事物，而且能夠藉由理論的幫助，讓我們看舊的東西有新的觀點。當然，如果一個研究理論的態度以及研究的基礎，可以激發我們去問一些問題，而那些問題可以使得我們對所要研究的作品有新的看法，於是，新的研究態度便出來了，這樣所建構出來的文章會更有趣，也會有一番新的觀點。」於是，想為繪本的「好」，找尋更貼切的思想原點，這樣的想法便應運而生了。畢竟繪本乃是樹立兒童文學地位重要的角色，想想，既然所有研究者都認為繪本這麼好，豈能僅止於使用者或接觸者以經驗自圓其說呢？因此，從文學理論著手，開始找尋與繪本相符或貼切的思想原點，並加以論述，便成了夢想，也是本篇論文中的靈魂所在，然而空有靈魂是無用的，究竟這樣的好工具，在小學的使用狀況如何？普及嗎？而居於教育兒童樞紐的小學

¹ Terry Eagleton 著，書林出版，吳新發譯，書中介紹了有關現象學、詮釋學、接受理論、結構主義與符號學等理論。

² 2004年4月在「台灣兒童文學學術研究方向研討會」專題演講，講題為「後理論時代的兒童文學研究」(Children's Literature Research in the Post-Theory Era)

教師對繪本特質的認同度又如何？都令研究者感到興趣，更值得進一步探究與了解。

研究者以從事「繪本導讀及閱讀寫作」之經驗，認為繪本的插畫能充分表達故事的內容。插畫「形象」重於「色彩」；「形」便是故事的主角。自電影、電視、相機乃至最近的手機，當可理解，人類傳播的訊息愈來愈是重圖像而輕文字，圖像世界的來臨看似創新，其實還是復古。因為人類訊息的傳遞其實圖像先於文字，文字來自天地山川，蟲魚鳥獸的摹寫，是一種把圖像抽象化的符號，中國的象形文字特別具有代表性。

繪本與一般書籍一樣，都是媒介載體，通常都賦有傳播知識、文化、意識形態的功能。然而繪本也有一般文字書所沒有的獨特性，譬如，繪本的文字較簡短，甚至完全沒有文字，繪本的圖像表達更有代替文字表達的趨勢，尤有甚者，繪本常被設計成家長與兒童共讀的親子書籍等。

繪本有成人繪本與兒童繪本之分，不過成人繪本與兒童繪本分屬不同的範疇，成人繪本較具商業性，敘事題材多與生活有關（如幾米³、黃明堅⁴等作品）。兒童繪本則較具故事性與想像空間，具圖像美感，也具教化功能。不過近期興起一股成人讀繪本的風氣，在台灣，致力推行閱讀風氣的林真美⁵在遠流出版「沒大沒小」系列繪本中便提到：「大多數的大人都以為繪本是小孩的『專利』，卻忘了自己也可以是繪本的終身讀者。我們對繪本的感知，其實可以因為人生的歷練而

³ 幾米，近年來國內最炙手可熱的繪本作家。1998年8月首度出版個人的繪本創作《森林裡的秘密》、《微笑的魚》，1999年以《向左走·向右走》、《聽幾米唱歌》和《月亮忘記了》三部作品，展現出驚人的創作力和多變的敘事風格，在出版市場興起了一陣持續至今熱力不減的繪本創作風潮。幾米讓“圖像”成為另一種清新舒潔的文學語言，在他的作品裡營造出流暢詩意的畫面，散發出深情迷人的風采！<http://tw.knowledge.yahoo.com>

⁴ 美國伊利諾大學企管碩士。曾任撰述委員、雜誌總編輯，現任出版顧問。十三歲時即認為『一個人比較好』，至今未變。著有《新遊牧族》、《單身貴族》、《為自己活》、《簡簡單單過日子》等多本引領時代潮流的超級暢銷經典之作！

⁵ 國立中央大學中文系畢業，日本國立御茶之水女子大學兒童學碩士。留日期間，發現繪本此一寶礦，從此展開掘寶行動，並樂在其中。返台後，除從事與兒童相關之工作，亦著手推廣「繪本」及「繪本親子共讀」。曾策劃、翻譯海外繪本無數，並發起「小大讀書會」、共築「小大繪本館」。目前在大學兼課，講授「兒童文學」與「兒童文化」。在多年接觸繪本的經驗中，逐漸發現「和風繪本」異於西方繪本的特色，於是特闢「從感覺出發的繪本」系列，祈為台灣讀者加開一扇既鮮美、又可以活絡全身細胞的「繪本之窗」。

有不同的解讀，尤其，在歷經世事風霜雨露之後，還可以因爲一本小小的繪本，到達不需言說就能『醍醐灌頂』的清明境界呢！當我們在看待繪本時，實有必要打破那既有的『小孩專屬、爸媽陪讀』的疆界。不分年齡、不分時地，繪本既可以拿來共讀，也可以讓人獨自悠遊、或細細品味。而不論是『三讀繪本』或是『再三讀繪本』，都會是一種難得的幸福！」此一語道破研究者爲何將繪本視爲收藏品並作爲研究的方向。因爲，繪本既是詩也是圖，它已是一種藝術，更是教學上極佳的輔助工具。

研究者長期（87 年至今）從事以繪本爲輔助教材的作文教學工作，深切體會到善用繪本，不但有助於學生對語文結構能力的增強，對敘事能力更具多元的創意表達，甚至對孩子的閱讀興趣、感官知覺能力及心性穩定度都有顯著的進步和增長。然而圖文時代來臨及應用的背後一定有其深遠的思想、文化及歷史值得深入探討，絕非一般的常識之見所能解釋。因此，想藉此研究將繪本之意義建構作有系統的論述外，對於小學教師使用繪本之現況及對繪本之認同程度，更是研究者意欲了解的，特別是在九年一貫課程實施之後，教師的角色明顯的有了轉化，其責任更顯得重要，因爲在課程的實施中，教師已不再是過去那種秉承上命，執行官定課程的專家，而是知識的分配與流通者，也是課程內容的創造與生產者，於是，課程內容的多寡，與教師的個別差異有了顯著的關係。要提升國民素質，必須從小扎根，除了教科書中的課程之外，教師扮演著重要角色，若能用具創意的思考模式，爲學生創造有意義的趣味性學習方式及環境，必能有效的實踐教育改革且實際落實「深層面」的九年一貫課程，茲萌生此研究。

1.2 研究問題與目的

自 1960 年代以來，文化論述成爲世界性的顯學，而文化創意產業儼然成爲二十一世紀的新興經濟走向。爲了經濟，文化成爲大量生產並大量促銷的工業資本主義體系的一環，文化的意義變得模糊不清，所有非實用性的商品都可以叫做文化商品。問題來了，文化是什麼？過去的文化觀與現在的文化觀有何不同？泰瑞·伊格頓⁶（Terry Eagleton）提供他的看法，他說：「文化指的是價值而非價格，是

關於道德而非物質的，是於品格有關而非市儈的。文化是關於人類能力的陶冶，是爲了讓人類成爲目的本身，而不是發自某種可鄙的功利動機。」(伊格頓，2005)

7

伊格頓的說法充滿懷舊之情，然而當前的文化似乎把所謂的意義、價值、品格都拋到腦後，文化指涉的對象愈來愈具商品性與市儈氣，電影、流行風、電視購物、廣告行銷都是廣義的文化。繪本因拜商業之賜得以大量傳播，儼然一副專爲孩童打造的商品般被行銷，然而繪本的內容是具價值的、有意義的、且有品格的陶冶及追尋的功能，是保有伊格頓所謂的傳統文化氣息的商品！這是得釐清且有必要以當今之現象爲依據更深入探討的。而且，隨著時代的進步，在多樣化的傳播及資訊的傳遞下，學童獲得知識的途徑包羅萬象，如何去蕪存菁，並讓孩童願主動「攝獵」是重要的議題，繪本之多層次意涵，應是一時之選。

2000 年以來，幾米繪本橫掃海峽兩岸的圖書市場，並由繪本延伸爲電影和動畫，動畫〈微笑的魚〉在國際比賽上獲得大獎。2004 年大學聯考的國文作文題目，以一幅劉海戲金蟾的畫爲題，震驚全國。研究者在長期的繪本教學中觀察到孩子的豐富想像力，曾以「石頭」爲主角的六張圖畫爲教材，讓小朋友自由聯想，發現孩子們有令人驚異的表現，二十幾位學童以自由聯想方式看圖創作，在自由發揮的情況下，創作出二十幾種不同的連結，說出二十幾種不同的故事。研究者將此研究發表於 2006 年九月的北大研討會。無獨有偶，半年後的 2007 年高中英文基測作文題目也爲四格漫畫，任學生自由連結，並依連結的順序寫出故事來。或許一般人視之爲巧合，而大多數家長並爲之震驚不已，此跳脫傳統寫作之命題方式，儼然是說明圖像所蘊含的意象要多元於文字，甚或可言已成爲另一項閱讀主流。

身爲研究者是不能只停留在一般人的震驚裡，而是要探本溯源，深究圖像何以蔚爲風潮？其內在的意義究竟爲何？從幾米的成人繪本到聯考以圖〈劉海戲金蟾〉爲題，甚至連英文基測均以圖爲題目的現象，顯然「圖像」的應用已被重視，

8 伊格頓著，李尚遠譯，《理論之後—文化理論的當下與未來》，39 頁。台北：商周出版。2005 年初版。

而接觸圖像教育的最大族群，莫過於兒童，最具圖像意義的文本更非繪本莫屬，小學教師是兒童知識的重要建構者，因此也是繪本最佳之傳遞者，其對繪本之特質認識如何？使用頻率如何？使用因素為何？於是，「圖文與教學----小學教師使用繪本教學之現況及繪本特質認同度」這個研究問題便應運而生了。期能透過本研究提供繪本出版業或作家，甚或推廣繪本之團體對繪本之未來有更貼切的宣導或應用，當然也希望繪本的優點能如春雨般滋潤每個閱讀者。

本研究之具體研究目的有：

1. 採基源回朔法，建構圖文理論及思想的變遷，探討圖文世界的來臨不只是一種現象，而是人類世界觀的改變。
2. 了解台中市小學教師運用繪本教學行為之現況。
3. 了解台中市小學教師運用繪本教學行為特質之差異。
4. 探討台中市小學教師未運用繪本教學之影響因素。
5. 了解台中市小學教師對繪本特質之認同狀況。

根據欲得之研究目的，訂定研究範圍及研究限制等如下：

1.3 研究範圍

本研究之研究範圍，依研究區域、研究對象及研究變項及時間，說明如下：

1.3.1 研究區域

本研究之研究區域乃以台中市之行政區域為範圍，共 68 所公私立小學。

1.3.2 研究對象

本研究係以 97 學年度台中市公私立國民小學之正式教師，包括教師兼主任、教師兼組長、級任老師及科任老師，為研究母群體，並據以抽樣取得研究樣本。

1.3.3 研究變項

(一) 背景變項

本研究之背景變項為教師個人之性別、年齡、教學年資、學歷、擔任級任或科任、學科專長、任教年級、相關之研習進修及是否接觸過繪本等九項。

(二) 繪本特質的認同程度與意見變項

此變項包括繪本之圖像傳達性、繪本之生活認知性、繪本之教育性、視覺與心靈的感受性、刺激想像及創造之功能性、繪本之文化性等共六項。

(三) 行為變項

所謂之行為變項包括使用繪本教學之頻率、繪本教學之活動內容（含配合因素、動機、取得途徑、結合領域、課程設計、操作方式、適用年齡）、繪本教學之評量方式、繪本教學實施的影響因素、個人尚待加強的繪本教學能力、不曾實施繪本教學的因素等六個行為層面。

1.3.4 研究時間

台灣自光復以來之兒童文學發展乏善可陳，直到民國六十三年，台英公司⁸首先引進圖書直銷，不僅導入一種新的經營方式，更為台灣的圖書開啓蓬勃發展的先端，民國六十七年，漢聲雜誌社⁹將所屬的〈漢聲雜誌〉委台英銷售，兩家公司因此搭起了橋樑。民國七十年，當漢聲公司出版兒童讀物時，台英公司順理的取得經銷權，包括「中國童話」、「小百科」、「漢聲小百科」以及七十三年極具代表性的繪本：「漢聲精選世界最佳兒童圖畫書」。這套書自日本引進，在台灣的兒童史上，是首批自國外引進的兒童繪本。自此，被視為親子教養、兒童美術與兒童遊戲的素材及媒介的繪本才受到重視。於是書局開始增闢了童書區以帶動繪本的消費與閱讀，隨著銷售量的增加，更肯定了圖文書類的重要，於是各媒體開始出現了有關繪本的書評。

⁸ 台灣英文雜誌社，簡稱台英，早期以銷售成人套書為主，後來轉而銷售兒童圖畫書，在眾多出版品中，兒童文學讀物，如：「好孩子和媽媽的圖畫故事書」、「世界親子圖畫書」尤佔地位。網址：<http://www.fmp.com.tw/>

⁹ 漢聲創立於一九七〇年，以銜接中國傳統文化與現代生活為宗旨。多年來，漢聲出版社雜誌及叢書—包括本土製作及世界精選的青少年、兒童讀物，各類人文及自然科學圖書，內容涵括各年齡層讀者。網址：www.philip.net/kids/book/han.htm

兒童繪本，可說是西方世界兒童文學之產物，其發展時間和累積的論述涵養要比國內悠長且豐富。至於繪本與文學理論之間的關連，相關的討論並不多。就國外部份，則出現在八〇年代後期，文學理論者從符號學中找到可切入探討的機會¹⁰至九〇年代，兒童繪本與文化研究的關聯性就出現了更多的著墨與探討空間，從多元文化來解釋兒童繪本的學者陸續可見，亦有從後現代觀點來討論者；而最近的方向，則是二〇〇三年，Nodelman 提出的從視覺理論探討繪本。¹¹

此外，兒童繪本因涉及年齡層較低之讀者，所以除了從藝術或文學領域切入探討之外，從八〇年代開始，隨著美國實施新一波教育改革，美國小學語文課程紛紛採建構式的教學理念，因此亦出現從兒童反應、圖畫書與語文、藝術教育、甚至圖畫書與外語教學、成人教育等之間的關聯而切入兒童圖畫書討論者（繪本乃台灣與日本對圖畫書之慣用語，歐美國家仍以 Picturebooks 稱之）。因此，本研究之繪本論述內涵便在此時間範圍內之相關論述。

就問卷施測的採樣而言，之所以選擇小學教師，乃因兒童文學在學術界的角色，一直處於邊陲地帶，早期的兒童文學，皆脫離不了教育與社會化功能的考量，若將文學視為一種制度，那它就涉及了作品的生產、行銷與流通這些流程，也涵蓋了作家、學者、教師、經銷員、出版商等所有參與這一系列多個環節的「從業者」（practitioner）。參與者的屬性，相當程度地決定了作品的性格。

台灣的兒童文學有強烈的教育取向。小學教師可以說是整個兒童文學制度的樞紐。他們是作品的主要推廣者與消費者。¹²當今之繪本，仍有此現象，基於此，

¹⁰ 劉鳳芯（2004），兒童文學學刊第 12 期，59 頁

¹¹ 同上。從 Lent (1977)、Roxburgh (1982, 1984)、Landes (1987)、Moebuis (1986, 1987)、Nodelman (1988, 1991)、Bang (1991)、Doornik (1992) 等之著述都可廣義視為從符號學角度切入兒童圖畫書。這其中尤以 Nodelman 的研究成果最為詳盡並具份量，他於一九八八年所出版的 *Words about Pictures: The Narrative Art of Children's Picture Book* 不僅從符號學的角度探討圖像，也結合 Wolfgang Iser 的讀者反應理論，以及阿恩·海姆的視覺心理學理論；此外，他亦強調圖畫書乃文化產物，並認為圖畫書從形式、結構、乃至圖像符碼的援用都包含文化意涵，是繼 Feaver 之後，再次點出圖畫與文化研究關聯的學者。整體而言，Nodelman 的兒童圖畫書論述體現了此文類的跨學科研究特質。而二〇〇一年由瑞典學者 Maria Nikolajeva 與美國學者 Carole Scott 共同撰寫的 *How Picturebooks Work* 一書，雖謊稱要站在 Nodelman 成就上更進一步，但實則在觀點尚未能突破，仍是從符號學出發，結合 Nikolajeva 擅長的敘事理論，並加入一些後現代觀點的兒童圖畫書理論書。60 頁

¹² 杜明城（2004），兒童文學學刊第十二，45 頁

小學教師便是本研究採樣之主要對象。然因小學教師其所任教年級及職務時有異動，因此將研究時間縮短為近兩年內國小教師使用繪本之情形。

1.4 研究限制

1.4.1 就研究對象而言

本研究乃受限於人力、物力及時間等因素之影響，僅就台中市內六十八所公私立國小進行抽樣，所得之結果難免受到限制，且因城鄉資源恐有分配不均的狀況，研究結果無法推論至其他縣市，此為限制一。

1.4.2 就研究變項而言

影響國小教師使用繪本及了解繪本特質之因素眾多，本研究僅針對教師個人之性別、年齡、教學年資、學歷、任教級任或科任、學科專長、任教年級、相關之研習進修及是否接觸過繪本等九項進行研究，至於其他變項則不在本研究範圍內，此為限制二。

1.4.3 就繪本特質而言

台灣歷年來與繪本相關的學術論文不下四百篇，其間有半數以上歸到教育類，這現象說明了繪本研究功能性思考的取向，也多少反映出台灣對兒童繪本的基本性格。若有延展的研究，也脫不開文本分析或內容分析，與閱讀領域交會更是處處可見，只可惜尚未具備理論上的深度。尤其目前理論的分類，無疑是一種西方文學類的歸納，且涵蓋整個兒童文學，研究者仍無法跳脫此窠臼，將理論之焦點集中於繪本，然繪本有可能隨著文化與科技的演變而擴增其內涵，恐有不足周延之憾。而且繪本特質乃是成人所賦予，擔憂會有過度詮釋之嫌。

多元文化論，無疑是一種無限上綱的思想，閱讀畢竟有其限制，所蒐集資料必有不完整之處，繪本特質眾多，無法一一列出，只能選擇同質性較高的議題，恐無法呈現繪本之全面性，此為限制三。

1.4.4 就研究方法而言

本研究採問卷調查法，屬量化研究，受試者在填寫問卷時，難免受到情緒、

情境或其他外在因素的干擾，而影響其調查結果。因此，在施測時，研究者僅能委託各校代為施測者再次說明填答方式，以力求施測的客觀性，期能蒐集到較客觀且正確的研究資料，此為限制四。

1.5 研究流程與方法

1.5.1 研究內容

本研究旨在瞭解臺中市國小教師使用繪本教學之行為現況及繪本特質之認同度、分析教師在使用繪本教學之行為特質以及探討在課堂中有無使用繪本的影響因素。因研究母群龐大（共四千七百七十九位），故本研究採用隨機抽樣法進行調查，研究者以親自將問卷送到各校的方式進行施測，再將資料，運用社會科學統計套裝軟體（Statistical Package for the Social Science，簡稱 SPSS）進行描述性統計分析。研究結果期有助於日後推動繪本教學活動之參考。

1.5.2 研究流程

本研究之主旨為臺中市國小教師使用繪本教學之行為現況及繪本特質認同度之研究，為探討國小教師在進行繪本教學時的相關情形與行為特質及其對繪本特質之認同狀況，編製本研究之流程圖，整理如圖 1-1，茲說明如下：

（一）文獻探討：

文獻調查或文獻探討，是指研究者針對所研究之領域，廣泛的審視已出版或未出版的資料，在莊立民、王鼎銘兩位教授翻譯的〈企業研究方法〉一書中¹³，認為文獻調查是一種概述次級資料的方法，且為定義研究問題過程中的一項重要步驟。文獻探討不僅有助於研究者取得相關資料，更可能組織成一個廣泛的概念性與理論性的架構。而張慶勳教授¹⁴則對文獻評論有另一番描述：研究者進行文獻評論時，係針對所研究之問題相關文獻進行分析討論，含研究變項或問題、理論性研究或考驗理論之徵驗性研究等都是文獻之來源，而其載體為專業之期刊、報告、學術性書籍、論文等，本研究依研究內容所探討之文獻包括繪本特質、文學

¹³ 莊立民、王鼎銘（2005），〈企業研究方法〉，67-69 頁

¹⁴ 張慶勳（2006），〈論文寫作手冊〉，101 頁

及文化思想之理論，以及將繪本運用於教育上之文獻，因文獻回顧而發現問題，進而整理、分析而架構出研究大綱及相關變項，繼而著手撰寫研究計畫。

(二) 選擇研究工具：

閱讀彙整相關文獻資料後，依據本研究之研究目的，編訂問卷，再經指導教授、繪本推廣教學者，及國小教師，進行指導評鑑，對不適宜的問卷題目進行修刪，而完成預試問卷。

(三) 問卷之表面效度及預試：

當問卷完成後，擬從台中市六十八所公立國民小學進行立意抽樣，共計二十五位教師，以作為表面效度施測之對象。讓問題之文字清晰度及理解度達到最佳狀態，經修改後，再進行預試。並將其結果進行資料處理與統計分析，以考驗問卷之信度與效度，再修定編製成正式問卷。

(四) 正式問卷的施測：

經專家審查及預試分析後，編修完成正式問卷，接著選取研究樣本，然為使樣本具代表性，在台中市六十八所國民小學進行立意抽樣，抽取接近總母體 10% 之教師人數進行施測。

(五) 資料整理與統計分析：

問卷回收後，將有效問卷之原始資料，運用社會科學統計套裝軟體 (SPSS)，將資料進行統計分析與討論。

(六) 撰寫論文：

依問卷資料的統計結果，進行分析與討論，並針對結果提出完整說明，對於研究結果不足之處提出建議事項，再與指導教授討論、修正後，完成論文之撰寫。本研究之流程圖如圖 1-1 所示：

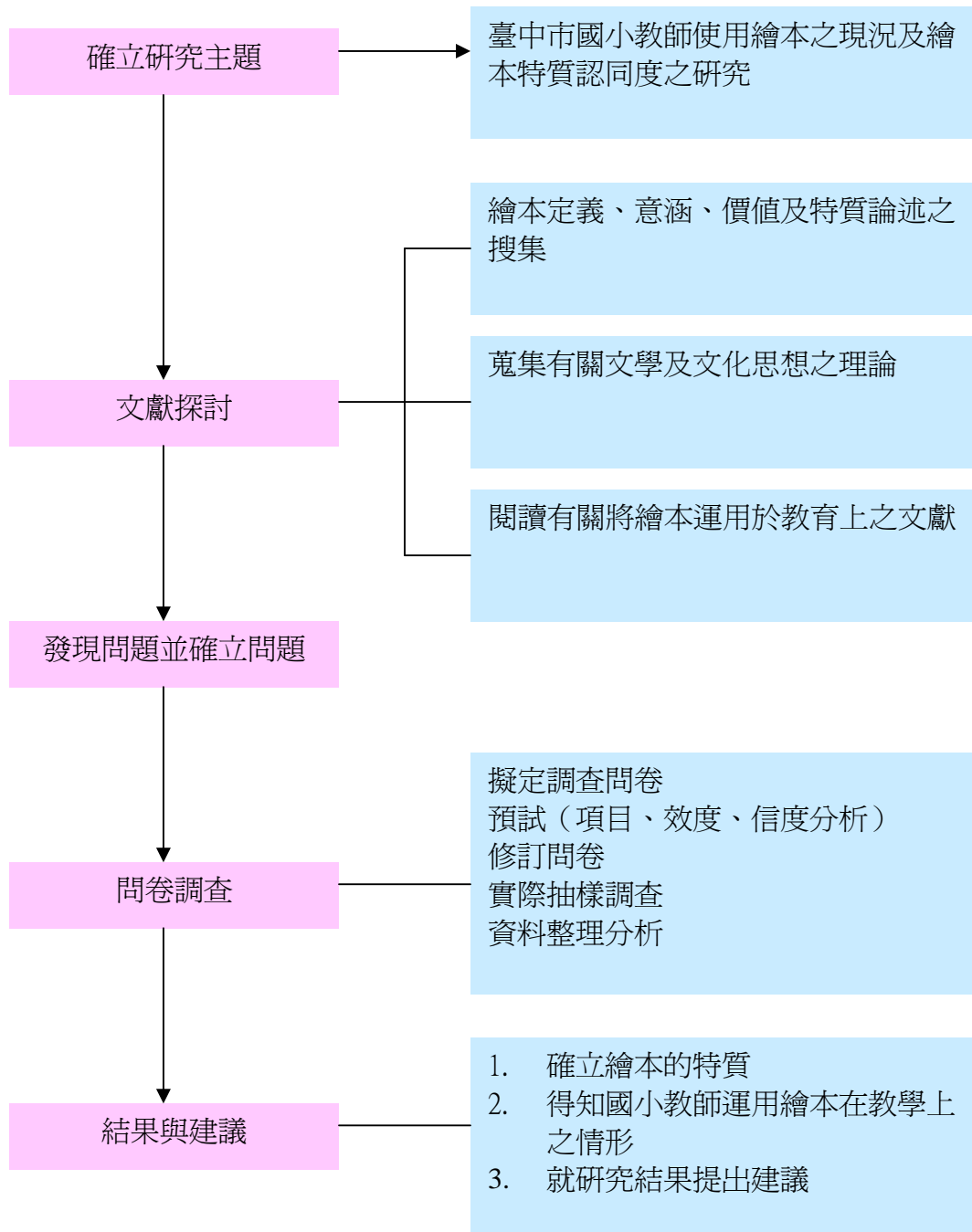


圖 1-1 研究流程圖

1.6 名詞釋義

1.6.1 關於繪本的緣起

除在研究背景中所對繪本之說明外，此處再將繪本在台灣定位作一詳細說明。

在台灣，許多市面上出版行銷的圖畫書，均以繪本稱之，如：遠流出版社的〈我會愛，精選繪本〉、〈繪本童話中國〉、〈繪本台灣民間故事〉、〈繪本台灣風土民俗〉等。台灣麥克股份有限公司則有〈大師名作繪本全集〉、〈繪本莎士比亞〉、〈世界音樂童話繪本〉等。在格林出版社的部分有：〈世界繪本五大獎精選〉、〈格林名家繪本館〉、〈新世紀童話繪本〉、〈繪本世界四大童話〉。還有其他多家出版社之出版，亦以繪本作為圖畫書的稱呼。

第一個將「繪本」這個名詞引進台灣的，是國內兒童圖畫書的啟蒙師；從事兒童美術教育達二十餘年之久的鄭明進先生¹⁵。在 1967 年於國語日報「兒童文學週刊」發表〈簡介日本的繪本之發展〉時，首次在台灣報章媒體使用「繪本」這個辭彙。1977-1980 年間，又陸續於國語日報發表下列文章：〈簡介第十二屆世界繪本作家原畫展〉、〈日本優良繪本一一八〉、〈談日本的「繪本」—並介紹幾位傑出的插畫家〉¹⁶。

根據鄭明進表示，當時，他原意只是在介紹「日本圖畫書」的概況，日本人稱「圖畫書」為「繪本」，所以他直接援用漢字「繪本」兩字，並非想引進及使用「繪本」以代替台灣所言之「圖畫書」。不過，在 1986 年〈漫談日本幼兒圖畫書〉一文時，即說明他要介紹的是日本的「繪本」，也就是指我們的「圖畫書」。

¹⁵ 1932 年出生於台北市，台北師範藝術科畢業，曾任國小美術教師廿五年，1986 年為行政院新聞局製作二十六集的公共電視—《兒童彩色世界》，該節目獲新加坡電視台推薦並播放。為國內兒童圖畫書的啟蒙師，大力引薦並推廣世界各國著名的兒童圖畫書，數十年來熱忱未減，是資深的兒童文學插畫家。現任兒童日報、雄獅美術月刊、日商福武書店巧連智雜誌等編輯顧問。

¹⁶ 鄭明進（2001），〈談日本的「繪本」—並介紹幾位傑出的插畫家〉兒童文學學刊，頁113-114。

後因推廣者的頻繁使用¹⁷，及報紙媒體的傳播¹⁸，或因便於說明、利於行銷，「繪本」遂成爲一個響亮的名詞，與「圖畫書」分庭抗禮、交互混用。

例如鄭明進先生在 1985 年〈談兒童讀物的插畫研究—並介紹我國兒童讀物插畫的發展近況〉時，便將「繪本」、「圖畫書」、「PICTURE BOOK」三者並列，可見其已將三者等同視之。再者，郝廣才先生¹⁹的說法則是：「繪本也可說是圖畫書，它是一種用圖畫來說故事的藝術，而且通常是用一組圖畫說一個故事（或差不多是故事的東西）。」林真美女士則交互使用「繪本」、「圖畫書」兩者。而楊茂秀先生²⁰在〈繪本詮釋與演奏〉一文道：「繪本者，圖畫故事書也；詮釋者，賦予符號以意義也；演奏者，賦予意義以音樂性之表現也。」經由上述可知，在臺灣可說已有以「繪本」這個名詞取代圖畫書的趨勢了。

許多專家學者對於兒童繪本的特質提出了不同的看法，但其諸多內涵卻是相通的。本研究依表 2-1 及表 2-2 之各專家論述歸納成以下六種特質：

1.6.2 圖像傳達藝術性

繪本的藝術性乃以文字與圖像兩者之敘述共譜。是兼具文字與視覺傳達兩種功能的文學作品，透過文字與圖的解說敘述，而達到「文中有畫，畫中有文」的意境。文字與圖均有其想要傳達的意義，因此構成其圖文共存的藝術性。然而，文與畫之間又有著平等不重疊彼此獨立的傳達作用。繪本中的畫作，均依憑著文

¹⁷ 首推林真美提倡社區親子共讀的經驗記錄《在繪本花園裡》（遠流出版社，1999.2），楊茂秀所提〈繪本詮釋與演奏〉（書箱通訊雙月刊第20期，1999.7.15，第一版。），引起校園故事媽媽效尤，郝廣才以編輯及出版人身分，強力放送「繪本」的概念，從他在1989年遠流出版社編輯的《繪本台灣民間故事》開始到他創立的格林出版公司，一套套以「繪本」為名的套書，及執筆撰寫〈油炸冰淇淋—繪本在台灣的觀察〉（《美育》91期，1998.1，頁11-18。），可見推廣者對「繪本」兩字的偏愛。他們所談、所舉例的作品，與上述圖畫故事書的定義相仿。

¹⁸ 中國時報開卷版評選童書時，採用「繪本類」作為評選類別名稱，而非「圖畫書類」。國語日報關於評介圖畫書的文章，亦多使用「繪本」這個辭彙，在意義及內涵上，兩者通常已被等同視之。

¹⁹ 郝廣才：格林文化發行人，城邦出版集團副董事長。w.myblog.yahoo.com/grimm-press-2008/3/25

²⁰ 楊茂秀：曾任教於美國蒙特克萊爾大學兒童哲學促進中心(IAPC)、輔仁及清華大學，教授心理與哲學、美學、兒童哲學、兒童文學與思考實驗、父母學等。目前任教於國立台東大學兒童文學研究所。www.ylib.com/search/autri - 2008/03/15

本的宗旨與意象而創作，其圖像傳達了時間、空間、及情境氛圍，以顏色、媒材及創意的構想、貼切的情境、新穎的技法，呈現出和諧的版面，使閱讀繪本成爲一項藝術賞析甚至有如觀賞一場戲劇般豐富的活動，因此，其圖像所傳達的藝術性乃繪本之一大特質。

1.6.3 生活認知性

狄爾泰（Wilhelm Dilthey 1833-1911）認爲，藝術作品乃活生生的經驗具體化後的呈現，藝術或作品的表現不是作家一個人的經驗，而是與閱讀者聯繫在一起之後所產生的另一種結構，這種結構使經驗在未來的生活中被揭示而形成認知。一生中能經歷的事有限，當然也就侷限了認知的機會，透過閱讀，是學習與經驗的擴增。

繪本之內容，大多以兒童生活經驗爲主，所以閱讀者較能因情節之起伏而產生共鳴，就如狄爾泰所說，經驗並不是被思考的對象，而是反思之前的狀態；經驗是活生生的體驗，是我們生活於其中，並且須經歷的東西。例如，閱讀時，要能陶醉在閱讀的樂趣中，讀過很多書未必會有閱讀的經驗，透過不斷反覆閱讀，重新檢視，進而轉化許多生命中其他事物錯雜的心情、感受與問題，並自然學習，這才是經歷了一種經驗。「圖像式」的學習一向被認爲是簡單易懂且最原始的學習，於是，具圖像語言的繪本當然就更能引發閱讀樂趣，也更能擴大閱讀者的生活認知性！

1.6.4 教育性

教育性是繪本重要的特質。接續上述之兩項特質，我們知道，富於象徵及寓意的繪本圖畫創作，是文字劇情的延伸，其內容除具有基本的文學性之外，更因類別的不同而有不同領域知識的呈現。繪本的內容形式已非常多樣化，除了傳統的文學性之外，更有科學類、心理成長類、藝術類、甚至具民族色彩的族群文化類……。一九八六年，「國際兒童圖書評議會」在探討「兒童讀物的未來」主題裡，更歸納出「圖畫書是二十一世紀的兒童寵物和必備的精神糧食」²¹這樣的結論。由

²¹徐素霞編著，台灣兒童圖畫書導賞（2002），28頁

研究者所蒐集之全國碩博士論文中，將繪本運用於教育上之篇數超越百篇的盛況，便可見繪本在教育上深具意義。

1.6.5 視覺與心靈的感受性

理解是被限於指示精神把握其它精神。不是心靈的認知操作，而是生命理解生命的特殊因素²²。理解是心靈的過程，不是思維，通過此過程我們才領會到活生生的人類經驗。

圖像、音樂、語言及文字是人類傳達情意的重要溝通符號，而圖像的運用必優於其他三項，如嬰兒最早的認知便是以圖像為先；例如：能以所接觸之人之臉龐辨別熟悉或陌生。台灣的繪本市場融合了世界各國的著作，也融入了不同的文化，此時，「圖畫」便成了視覺和心靈之間的橋樑，加上文字的敘述，形成一個轉化的過程，在此過程中心靈得到紓解或認同。如欣賞米勒的晚禱，可感受到站在曠野中祈禱的肅穆神情，而經典之作「拾穗」，則以在陰鬱的天空下曲背彎腰撿拾麥穗以求溫飽的三位農婦及後方騎馬的地主或管家表現出當初貧富階層的落差，而透過導覽的解說，更為視覺與心靈連結出更強的感受性。

1.6.6 刺激想像及創造之功能性

豐富的想像力與創造力絕非憑空形成，體驗是啓發感動之鑰；感動是想像與創作之源頭。狄爾泰的歷史觀對圖文的理解深具意義。人的本性不是固定的，唯有歷史能告訴我們人是什麼？人的理解不是直接的而是通過歷史迂迴地詮釋出來。人的意義與歷史一樣，不斷的向未來延伸，沒有固定的時候，所以基本上人創造自己的本質，人能改變並創造自己。理解則是依靠歷史表示理解的時間性，我們必須對過去人類遺產做詮釋，並且不斷的出現在自己的活動和行為中，來理解自身。就像孩子透過繪本不斷理解人類的文化遺產並建構自我，這便是一種創造。閱讀繪本不僅可提升讀者之藝術素養，對美的知覺也將更靈敏，在一個充滿圖文的藝術殿堂中，想像的羽翼必然豐厚，也為創造力埋下更深厚的基礎。

²² Richard E. Palmer (2002)，詮釋學，130 頁

1.6.7 文化性

插畫家 Bang 在他寫的 *How Picture Works* 一書中，試圖以幾幅簡單的圖像，引導讀者領略其中的意義與情境。而文化背景是影響讀者對圖畫詮釋的重要因素，當然，文化背景也是左右創作者如何展現創作內容的關鍵，不管是讀者或創作者對作品的理解，均源自於文化。繪本創作亦然，圖畫與文字的呈現在在融入作者的文化性。尤其圖像符號沒有刻板的意義存在，適合各年齡閱讀，也隨個人的認知解讀，閱讀來自不同國家的繪本，就是涉略不同的文化。

第二章 理論、文獻探討

2.1 繪本定義

繪本：「繪本」一詞，源自於日本，其意思就是「畫出來的書」。特別強調書中畫家手繪插圖的情境，有別於攝影圖片的刻版和缺乏溫度感，而形成日本人對兒童圖畫書的慣用語。八〇年代後期的台灣兒童出版經營者（如信誼、遠流、格林等），更特別強化「繪本式圖畫書」的出版和宣導，因此，形成了台灣讀者對「繪本」讀物的新印象。而日本圖畫書界的舵手—松居直先生²³認為繪本具有兩套語言系統，一是以文字做為表現符號的文本，一是圖像²⁴。因此，繪本的插畫要能充分表達故事的內容。圖畫書的插畫「形象」重於「色彩」；「形」便是故事的主角。研究者以從事「繪本導讀及閱讀寫作」之經驗，為本研究之繪本另闢定義，「繪本；既名為繪本，便是依憑著文本之宗旨與意向，以連續之手繪圖像提升主題內涵之豐富性；其文字或圖象均能獨立呈現文本之意涵，並留下大量的空白，俾使讀者做更多創造性詮釋。」²⁵對於繪本（圖畫書）之定義車載斗量，下表 2-1 乃將國內外各專家學者對繪本所作之定義，彙整如下，期能為繪本找尋更開闊的定義，並為其特質投石問路。

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述

年代	提出者	理論內容	引用的出處
1973	希安希羅 (Patricia Jean Cianciolo)	圖畫書是一種圖畫藝術與敘事的獨特結合，其中藉由插圖讓讀者對故事的了解完整，甚至得以延伸。	Picture books for children, 1 頁。

²³ 日本兒童文學家，為繪本出版之先驅。

²⁴ 河合隼雄，松居直，柳田邦男（2005），繪本之力，13 頁

²⁵ 陳素杏（2006），華文出版經營管理研討會論文集，141 頁

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述（續）

年代	提出者	理論內容	引用的出處
1973	Huck	圖畫故事書是透過文學藝術與插畫藝術兩種媒體（media）傳遞訊息，在書裡文本（text）與插畫（illustrations）共同承擔敘事（narration）的責任。單一的圖畫無法完整的傳達整個故事。	Children's Literature in the Elementary School. Harcourt Brace College Publishers.
1976	Barbara Bader	圖畫書包含文字、插圖、以及整體設計；它是一種人為製品與商品，社會、文化、與歷史的記錄；最重要的，它是孩子的一種經驗。這種藝術形式的存在憑藉著：圖像與文字的相互依存、左右兩頁的同時陳列，以及翻頁的戲劇效果。圖畫書本身即有著無限可能。	American picturebooks from Noah's ark to the beats within, 198 頁。
1979	傅林統	它的圖畫具有故事性、連續性，以及傳達意義的特性。所謂故事性，就是透過圖畫，而可以認識事件、事物的情形。連續性就是圖畫和語言（文字）同時進行。意義的傳達就是由於圖畫的媒介，而使兒童領會了涵義。大部分的畫本都可以單獨從圖畫中想像它的故事，為了使兒童容易領會，所以畫本的內容大多是具象的。」	《兒童文學的認識與鑑賞》台北市：作文出版社，57-58 頁。

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述（續）

年代	提出者	理論內容	引用的出處
1982	Keifer	繪本是一種藝術品，它藉著連續數頁來傳達訊息，這訊息可以完全是用圖畫的方式來呈現，也可透過文字與圖畫兩者之聯合來表達。	The response of primary children to picture books. Unpublished Doctoral Dissertation, The Ohio State University.
1986	林良	圖畫書是幼兒認知過程中的第一種「文字」，孩子可以透過內容豐富的圖畫書擴展視野和認知範圍。	漫談幼兒讀物。幼教天地第 5 期，1-7 頁。
1987	鄭明進	圖畫書是以優美的、富創意的圖畫為主，以淺易的文字為輔的兒童讀物，也是一種以圖畫符號來傳達思想、知識、文化、習俗的好玩的書。	圖畫書的認識。兒童文學研究叢刊第 3 期，64-69 頁。
1988	培利·諾德曼 (Perry Nodelman)	繪本是意欲給幼兒的書，經由一系列圖像結合較少的文字，有時根本沒有文字來傳達訊息或訴說故事，不同於其他任何形式的語文藝術或是視覺藝術。	Words about Pictures, (前言 vii)
1993	張湘君	繪本就是以圖畫為主、文字為輔，甚至沒有文字、全是圖畫的書籍，版面大而生動，插圖印刷精美，不僅輔助文字傳達，還能增強主題內容的表現。	讀者反應理論及其對兒童文學教育的啓示。載於東師語文學刊第 6 期，第 285-307 頁。

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述（續）

年代	提出者	理論內容	引用的出處
1996	邱淑雅	繪本是一種以圖畫為主，文字為輔，甚至是完全沒有文字、全部都是圖畫的書籍。圖畫書是一種以優美的、富創意的圖畫搭配淺顯易懂之文字為主體的兒童讀物，亦是一種以圖畫符號來傳達思想、知識、文化、習俗、好玩的書，因而成為三歲到一百歲的人都愛看的書。	幼兒圖畫書的欣賞與應用。蒙特梭利雙月刊第 7 期，29-31 頁。
1998	林煥彰	「圖畫書」是有文字和圖畫結合的書；但通常是，文字很少，圖畫很多；甚至可以不要任何文字，只要有圖。	尋找夢想、歡樂和美麗，圖畫書的閱讀感想。美育期刊，91 期，49-56 頁。
1998	何三本	「圖畫書」是文和圖之間有獨特的關係。文和圖兩者之間，是平等關係，並非重疊性、也非互補性的補充和說明。……文章在說話，圖畫也在說話，兩者用不同的方法在說話，表現同一主題。彼此之間所說的內容不同，不同互不重疊，而且還具有一般書籍所缺乏的機能。	何三本。《幼兒故事學》。台北市：五南圖書出版有限公司，453 頁。

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述（續）

年代	提出者	理論內容	引用的出處
1998	張子樟	繪本是包含「文字」與「圖畫」的故事書，且文與圖必須是統合完整的，出現在書本上的插畫並非只是伴隨正文，還必需適度的披露真實情節與觀念，刺激讀者的想像力與好奇心。	閱讀的喜閱—少年兒童文學品賞。台北：九歌出版社，21 頁
1999	林真美	繪本不僅是給兒童看的讀物，而且，它也是「兒童文學」中的一環；它不論是在圖像的部分、或是文字的部分，都有其特殊的要求，而這些要求，則都是循著小讀者的特質和需要所發展出來的。	在繪本花園裡：和孩子共享繪本的樂趣。臺北：遠流，7 頁。
2000	林敏宜	兒童圖畫書是一種以圖畫為主，文字為輔，甚至是完全沒有文字、全是圖畫的書籍。這類書籍特別強調視覺傳達的效果，所以版面大而精美，不僅具有輔助文字傳達的功能，更能增強主題內容的表現。	圖畫書的欣賞與應用。台北：心理出版社，6-8 頁。
2000	劉鳳芯	繪本應包含文字所敘述的故事，圖畫所隱藏的故事，以及文字與圖畫結合後所產生的故事，可說是一種適合各年齡層且使各年齡層的人閱讀都不會感受到壓力的書籍。	閱讀兒童文學的樂趣。台北：天衛文化出版社。35-42 頁。

表 2-1 近年來各專家學者對繪本定義提出之論述（續）

年代	提出者	理論內容	引用的出處
2000	行政院文化建設委員會	圖畫書就是以圖畫說故事的兒童書。	http://www.cca.gov.tw
2002	楊茂秀	「繪本」是一種多媒體綜合語言的呈現	繪本演奏。台中圖書館演講稿。
2002	柯倩華	兒童圖畫書以圖畫表達和詮釋與兒童相關的事或概念。不只是故事書，它常反映出背後的社會文化環境對兒童和童年的觀點，及對「人」的理念。	讀書會-圖畫書與兒童心理。 http://sql.fgs.org.tw/bookclub
2005	松居直	繪本借文與圖來達成書的形式，其有兩套語言，一為以文字做為符號的文本，一為圖像。	繪本之力。台北：遠流。11、12頁。
2005	柳田邦男	繪本是用最少的字和圖，把關於生命、關於活著、關於喜悅和感動等事務，逐一表現出來。	繪本之力。台北：遠流。142頁。
2006	彭懿	繪本中的圖畫不是附庸，甚可說是此書的生命，強調畫面的分鏡及連續的視覺映射，依靠翻頁推進情節。	遇見圖畫書百年經典。台北：信誼。7頁。

資料來源：本研究整理

2.2 繪本特質之相關論述

若翻開任何一本涉及繪本的書籍，盈千累萬的特質真令人不得不承認繪本之多元及多用性，近十年來，蒐集有關繪本的論述，已成為研究者之一種習慣，在蒐集的過程中往往有求漿得酒之效。當然也因莫名的使命感，促使研究者強烈的

想為繪本的好尋求更大的舞台。下表為近年來，在兒童文學界富知名之學者所提出有關繪本特質之論述，在問卷第二部份：繪本特質之認同程度與意見之題目中，便有多題源自於此表中，因各家論述頗多，僅就研究者長期對繪本的認識，作主觀之篩選，詳列如下表：表 2-2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）

提出者	提出者之說明	引用出處
鄭明進 (1987)	圖畫書是以優美的、富創意的圖畫為主，以淺易的文字為輔的兒童讀物，也是一種以圖畫符號來傳達思想、知識、文化、習俗的好玩的書。	圖畫書的認識。 兒童文學研究叢刊，6 頁。
Nodelman (1988)	所有的圖文關係是諷刺的 (Irony)，並列舉出六種圖文不同的諷刺關係，從互相補充、差異、主客觀敘事性的不同到圖文訊息的相對等.....，進而談到這些圖文合作的方式，以及圖文合作所產生出來的味道，就是閱讀圖畫書最大的樂趣所在。	Words About Picture
岡田正章 (1989)	圖畫書除具備兒童文學故事文本的特質外，更具有圖畫所增添的特殊魅力；圖畫易傳遞並引發感受，彩色圖畫常有直接的具象和感人的氣氛，兒童由耳聽目明導致心靈的感受，易有愉悅的情緒和熟悉的事物再現的興奮。	幼稚園繪本童話 教學設計，台北：武陵出版社，23 頁。
鄭明進 (1989)	指出繪本能運用簡單具體的圖畫及文字來表達日常生活中複雜的事物及形象，並突出他們的特徵和產生過程，兒童容易從繪本中學習並瞭解真義。	談兒童文學論述 選集。台北：幼獅，61-68 頁。
伊沙 (1989)	美國現代藝術館前館長斯維尼先生說：「一本兒童讀物根本是一種視覺藝術品—它直接跟眼睛說話，說的話要穿透眼睛。」所以圖畫書可以介紹兒童認識各種不同風格的圖畫，每位插畫家的畫法和畫風，對於認識形象藝術及提高兒童美的感受是很有幫助的，對於提升兒童的美術感受及鑑賞力有相當的助益。	何謂圖畫書？ (何欣譯) 國語 日報 78.10.8。

表 2-2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
Routman (1989)	<ol style="list-style-type: none"> 1. 可使孩子產生意義，有意義的故事容易閱讀、記憶。 2. 可引發對自己、及對閱讀的正面態度。 3. 可促進孩子語言的發展。 4. 可抒發情緒、培養同理心，孩子可與故事書中的主角相遇，使其具備像主角一樣的特質。 5. 可使孩子接觸各種故事的結構、主題與作者的風格，在內化後模仿作者的風格來寫自己的故事。 	Morrison & Mosser。
Liston (1994)	從神經科學的理論發表論述，指出學生腦中先前建立的神經網絡若不能與新訊息連結或擴展，則只能產生短暫的連結，而故事是一種有意義的脈絡，使新事物與學生腦中先前建立的神經網絡連結並延，教學上引用說故事與敘事有其重要性。	Story-Telling and narrative : A Neuro-philosophical persective.ED372092。
松居直 (1995)	圖畫書不是讓孩子自己去讀的書，而是大人要讀給孩子聽的書。兒童聽到大人念給他聽的故事，可以培養對語言的敏感度，並享受他的韻律感，直接聽到有情感的語言，對日後的人際關係發展是十分重要，更能認識語言的魅力及享受文學之美。	幸福的種子台北：台英出版社，18 頁。
Kiefer (1995)	圖畫書是一種文字和圖畫並重的藝術品，文字藝術和視覺藝術的形式雖有不同，但兩者皆有傳達的意義、引發情感和特質，尤其是視覺意象在引發讀者的情緒上，更具影響力	The potential of picturebooks:om visual literacy to asthetic understanding. Upper Saddle River , NJ:erill/Prentice Hall.

表 2- 2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
邱淑雅 (1996)	分析一本好的圖畫書其特質為圖畫能明確表達內容；圖畫的安排和文字情節的順序一致， 呈現出故事的情節和描繪的人物及情境場所； 圖畫能傳達故事的氣氛（ 如幽默、嬉鬧或嚴肅、安靜）； 圖畫的風格和複雜度適合兒童的年齡、生活感受並容易瞭解； 圖畫能在美感上令人愉快，引發兒童的興趣；兒童能看著圖畫說故事；書的版式（ 形狀、大小、形態、設計、紙張、裝訂）和書的內容主題協調一致。	幼兒圖畫書的欣賞與應用。蒙特梭利雙月刊，第 7 期，29-31 頁。
光佑文化 事業編輯 部 (1997)	圖畫書不僅深受小朋友的喜愛，更有「統合學科」之特性，基本上經常被應用在課堂上，也因為它具有連貫性、趣味性、生活化、教育性、創造性等優點，如果，將它應用在教學設計法上，可以達到引起幼兒學習興趣、統整新舊生活經驗、有系統的一手資料建構等目的，使幼兒學習獲得較佳的長期效果。	圖畫書、學習與探索：四本圖畫書為範例。臺北：佑，13 頁。
Gagne (1997)	繪本內容的色彩是吸引或指引學生注意的有利條件，而獲取注意是教學的第一要件。	The conditions of learning . New York:olt , Rinehart and Winston

表 2- 2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
曹俊彥 (1998)	圖畫可以成爲人交換及傳承經驗的媒介，並使文化得以累積，有圖畫，更方便對於事情的預先思考。	國語日報（自製筆記）
郝廣才 (1998)	繪本中蘊藏著吸引他們目光的影像與內容，透過逐頁的翻閱，一張張圖畫便串聯活動起來，孩子們就好像看戲一樣，隨著書中的角色入戲。繪本，可以使孩子們乘著想像的翅膀，輕輕鬆鬆的讓自己進入故事的情境，思想得以自由馳騁，靈感到富足，任意遨遊到他無法親身體驗的地方，開啓了一扇通往新世界的窗。	油炸冰淇淋—繪本在台灣的觀察。美育月刊 91 期，11-18 頁。
林真美 (1999)	一則好的故事或繪本，在語言上的表現一定可以讓兒童體會到文學及秩序之美。我們甚至可以說繪本是聲音的文學。一本好的繪本，其文字的呈現，大過了我們的肉眼所見。它不僅傳遞出畫面的絃外之音，也包含了語言所獨具的生命和內涵。它是一種文學的語言，是經過作家淘洗之後的精鍊語言。	在繪本花園裡—和孩子共享繪本的樂趣，台北：遠流，19 頁。
Merchant & Thomas (1999)	優質圖畫故事書的必要特質是同時呈現多層次的意義，交織在圖與文的細節裡。當一本圖畫故事書含有多層次的意義時，並同時提供了敘述的複雜性（narrative complexity），當文本含有敘述的複雜性後，就能提供讀者深入分析的可能。	Picture Books for the Literacy Hours. London: DavidFulton Publishers.

表 2-2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
楊茂秀 (1999)	圖畫書中的圖與文，常常像是腳踏車的兩個輪子，它們是合作的，速配得好好的東西。好的圖畫書，書面的語言會推你，會告訴你，後來有什麼事要發生了；而圖像的語言，會輕輕的告訴你，看我，看我，靠近一點看，看這邊看那邊，看中間，閒閒地看，它像是殷勤的主人要留你，和你聊天。但是它不開口，它不說話，它在你眼前搔首弄姿。	認識繪本。親子繪本讀書會研討會實錄。
松居直 (1999)	故事繪本的內容可以不斷激發對話，在對話之間所進行的心靈溝通，正是讓兒童接觸故事繪本可貴的地方。	幸福的種子。台北：台灣英文雜誌社，25 頁。
林真美 (1999)	繪本、兒童故事，主要是在為孩子提供一些體驗，透過這些體驗，孩子們固然可以了解事理、增加知識，但更重要的是，它還豐富了孩子的感受能力。	在繪本花園裡：和孩子共享繪本的樂趣。臺北：遠流，8 頁。
Nodelman 著 (2000) 劉鳳芯譯	文字符號是學校教育的主流，然而圖像符號與文字符號一樣抽象，得等到我們了解圖像表現的語言才能傳達許多意義，圖畫還受到文化意識型態的假設影響，幼兒需對文化瞭解之後才能理解圖畫。	閱讀兒童文學的樂趣。台北：天衛，248 頁。
林敏宜 (2002)	一本優良的繪本應能善用想像、譬喻、描繪、敘述等文字表現的技巧，並配合孩童文字、語言的程度進行創作。繪本的圖畫必需配合文章內容製作「有條件的、有目的的繪畫」。	圖畫書的欣賞與應用。台北：心理出版社，7 頁。

表 2-2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
李玉貴 (2001)	圖畫書利用圖像或併用圖畫和文字來敘說故事的方式，更多了一些變化和不可預知的訊息。而圖畫故事書正好掌握年幼讀者對視覺影像的敏銳特質，讓兒童從閱讀圖畫故事書的文本與視覺訊息間的動態關係，獲得閱讀的趣味；因此，圖畫故事書中的圖像語言是提供兒童通往閱讀世界的有力中介。圖畫故事書的特質在於圖像與文章共構後所產生的多層次意義（multiple-layered meanings），及所展現的敘事複雜性（narrative complexity）在閱讀歷程中能有助於故事元素學習、使兒童進入自我的想像世界、並能認識自己與他人、探索情感、引發與思考議題。	以「圖畫」「故事」「書」—培養閱讀與寫作能力。研習資訊第 18 期，5 頁。
蔡蕙珊 (2002)	兒童的學習模仿能力很強，並對於美的判斷能力尚未成熟，而有著豐富色彩的圖畫書正是他們攝取、吸收的主要來源。對於培養兒童的審美素養的因素是多方的，在生活中所見的林林總總皆或多或少有其影響力；而有著豐富色彩及意義性的圖畫書能有效培養兒童自幼欣賞美的事物及感覺，為其審美能力打下良好的基	兒童文學中的圖畫書在閱讀教學中的角色。教師之友，41 頁。
劉鳳芯 (2003)	圖畫書兼具文字與圖像，重視圖、文合作兩者均不可或缺的特質，與文字的音樂性。其一：圖像敘事能力獲得肯定，圖像不單只是裝飾書本，更與文字同等重要，分擔敘事的任務，有時甚至取代文字成為敘事主體，（如無字圖畫書）。其二：重視文字的朗讀效果，文字除了說故事外，因其指涉讀者（implied reader）大多為幼兒的關係，除了篇幅不宜過長，更要求具有大聲朗讀（read aloud）時具有音樂性與韻律性的聽覺效果。	台灣之圖畫書批評語言與討論語彙》《毛毛蟲月刊》120 期，4 頁。

表 2-2 近年來各專家學者對繪本特質提出之論述（依年份排列）（續）

提出者	提出者之說明	引用出處
河合隼雄 (2005)	繪本，小小薄薄的一本，蘊含的內容深且廣，它還有一項共通性，那就是即使有文化上的差異，讀者也可以毫不排斥的接收，繪本這樣的書籍，潛藏了極大的可能。	繪本之力。 台北：遠流。7頁

資料來源:本研究整理

2.3 繪本教學之相關研究

繪本的教育價值愈來愈受到各界矚目，因繪本的內容是色彩的，這是吸引或指引學生注意的有利條件，而教學要有所成效，獲取注意是最重要的關鍵。如何在課堂上結合有趣的教材來組織課程結構，進而提升學童的學習效能，繪本近乎貼切的符合這個條件。由日本近二十年來大量引用繪本於課程中而締造卓越的教育成效，且普遍的提高了兒童智能，便可見一般。

在國內，以繪本教學為研究之論文恆河沙數，但因有的年代較久遠，或因同質性高，因此，僅蒐集近年內之相關論文呈現，也藉此說明繪本於教育上之實證成效，分述如下表 2-3：

表 2-3 近年來運用繪本教學在其他學科之相關研究一覽表

研究者	研究主題	研究發現
游曉惠 (2004)	繪本融入自然科生態保育教學之研究	利用繪本融入國小自然科生態保育教學，對國小學生生態保育概念以及生態保育態度的影響進行研究，發現實驗組學生在「生態保育概念評量」及「生態保育態度問卷」總分都高於控制組學生，顯示繪本融入自然科生態保育教學，可以協助學生對生態保育概念及態度的提升。
林孟蕾 (2004)	繪本閱讀教學以情緒教育主題為例	利用繪本對五年級學童進行為期十二週以情緒教育為主題的閱讀教學，發現繪本閱讀討論教學對兒童有很大的吸引力，除了對偏差行為有輔導功能外，透過繪本，兒童更容易看到自己的問題，增進自我的瞭解，接納、察覺自己及他人的情緒，改善人際關係。
劉淑雯 (2004)	繪本運用於國小社會學習領域之教學探究	利用繪本於國小社會學習領域教學研究中發現，使用繪本於社會領域的教學，除了可以提升學生的專注、學習動機和學習成效外，對教師的教學意願，教學準備和專業成長有影響。
蔡育妮 (2004)	繪本教學對國小一年級學童閱讀動機與閱讀行為之影響	運用繪本對國小一年級學童進行十週之教學，發現繪本教學可以促進師生情感交流。
邱愛真 (2004)	以兒童繪本增進幼兒友誼互動之研究	利用十二本友誼繪本對友誼的六個向度「友誼的形成」、「親密關係」、「相互關係」、「嫉妒」、「衝突解決」、「友誼破裂」，進行十二週繪本教學後發現，友誼繪本能有效促進幼兒友誼互動關係。
葉宛婷 (2004)	互動式繪本教學提升國小學童科學閱讀理解能力之研究	繪本融入自然科教學，會提升學童在自然科學習的成效。三、互動式繪本教學對於增強學童語文能力有正面的效果。

表 2-3 近年來運用繪本教學在其他學科之相關研究一覽表（續）

研究者	研究主題	研究發現
蘇黃美菊 (2004)	生命教育圖畫書教學之行動研究—以幼稚園大班為例	運用生命教育繪本進行「人與自己」、「人與他人」行動研究，發現繪本適合發展幼兒生命教育教學活動設計，且在進行繪本教學後發現在「自我向度」及「人我向度」都有明顯的進步。
陳秀萍 (2004)	兒童繪本教學中國小新生人際適應改變之行動研究	運用繪本進行八次教學後，發現國小一年級新生逐漸發展出合作、接納、滿足自我等合於現實的正確行為；師生關係也蛻變成師生間相互接納、支持。
阮佳瑩 (2004)	兒童創造性繪本教學模式之行動研究	利用圖像引導學生看圖編故事和看圖片畫圖的創造性繪本教學模式進行行動研究，發現學生在進行繪本教學之後在創造力、寫作能力及繪畫表現能力都有明顯提升。
林怡甄 (2005)	引導學生透過繪本學習科學之教學策略研究	(1) 以科學讀寫活動為主軸的科學繪本引導教學策略可提升學生的學習興趣。(2) 科學寫作可提升小組討論的效率。(3) 以科學讀寫活動為主軸的繪本引導教學策略可協助學生透過繪本學習科學概念。
蘇千惠 (2005)	性別繪本讀書會對國小學童性別角色態度與自我概念之影響	繪本讀書會可降低實驗組學生之性別角色刻板印象，並提升其自我概念。根據結論提出：學校可使用繪本來實施性別教育。
張天慈 (2005)	繪本對幼兒算數與幾何概念學習成效之研究	運用繪本教學能夠引發幼兒對形狀的認識與好奇心、促進幼兒認識各種多邊形的差異、並激發幼兒對單一圖形及組合圖案的想像力與創造力。建議教師可將繪本融入教學，並輔以相關數學活動，來提升幼兒基本數學概念的發展。

表 2-3 近年來運用繪本教學在其他學科之相關研究一覽表（續）

研究者	研究主題	研究發現
黃承諄 (2005)	數學繪本教學對國小二年級學童數學學習成效之研究	和繪本內容具有高度連結性的數學延伸活動可提升學生的學習動機並強化學生的數學學習。
周宜蓁 (2006)	以繪本教導情緒教育方案對國中智能障礙學生情緒適應行為之成效分析	繪本的圖像能具體傳達情緒概念，且可提供生活化的學習及可仿效之主角楷模，具良好的介入成效，深受個案喜愛。
林燕 (2006)	繪本閱讀融入低年級寫作教學之研究-以概念構圖、低成就學生為研究核心及對象	研究所得歸納如下： 一、繪本教學確能提升低年級學童之閱讀興趣。二、繪本閱讀及概念構圖教學，有助於學童口語表達及信心之提升。三、繪本及概念構圖教學除了能增進學童之閱讀理解，甚至對他們的數學理解能力亦頗有助益。四、繪本及概念構圖教學對提升學童之寫作能力，具有顯著之成效。
張月美 (2006)	繪本融入限制式寫作教學之行動研究	繪本融入限制式寫作的優點 一、繪本閱讀的樂趣可帶動學生寫作興趣 二、繪本是提昇語文程度的理想素材 三、繪本的文本是限制式寫作模式的理想典範 四、繪本的圖像是學生寫作依據的有效鷹架五、繪本閱讀與寫作教學的銜接是落實「讀寫結合」的有效途徑。
雲美蓮 (2006)	繪本在生命教育應用之行動研究:以國小二年級為例	以繪本實施生命教育課程能提高學生的學習興趣。

表 2-3 近年來運用繪本教學在其他學科之相關研究一覽表（續）

研究者	研究主題	研究發現
薛惠月 (2007)	國小學生繪本閱讀教學與英語學習動機之相關研究	繪本閱讀教學可以提升學生的英語學習動機，學生對繪本閱讀教學的反應良好，他們喜歡繪本閱讀教學，也覺得收穫很多。因此，值得在國小廣為提倡英語繪本閱讀教學。
李偲華 (2007)	國小低年級教師使用繪本融入環境教育之行動研究	利用繪本資源進行環境教育，學生在環境覺知與敏感度、環境概念知識內涵、環境倫理價值觀、環境行動技能的环境教育目標上皆有所成長。
蔡芸芸 (2008)	繪本教學對國小六年級學習障礙兒童閱讀理解成效之研究	受試者在接受繪本教學後，三位受試者在「閱讀理解測驗得分」均具有立即效果。學生在內容理解、內容推理以及內容評論方面進步最多。繪本教學對提升受試者閱讀學習態度的影響是顯著的，並且家長也表現支持的態度，肯定其教學成效。

資料來源:本研究整理

2.4 文學與文化思想之相關理論

閱讀與意義的建構有關，既然是閱讀，閱讀的文本必然是前人作品。但是建構什麼意義？怎樣才算有意義？則見仁見智。以前的兒童讀千字文，百家訓，除了用來認字外，更重要的就是透過閱讀建構社會認可的意義世界。現代的孩子透過閱讀繪本代替千字文，雖然也在建構意義，但是其中的差異顯而易見。最明顯的差異莫過於中國以儒家為主體意識的人文世界土崩瓦解，西方亦然，哈利波特同樣宣告以耶教為主體的中心思想不再主宰兒童的意義世界。允許兒童進入奇幻鬼魅的哈利波特世界，代表成人對兒童的長期控制已被迫鬆綁，奇幻得以自己無比的魅力穿梭在兒童自由無限的想像空間，意義不再是對古聖先賢的思想傳遞，每一位兒童都被許諾成爲自己意義的建構者。

隨手翻閱碩博士論文，論及繪本的論文少說近四百本以上，關於繪本的理論

探究幾乎都只及於讀者反應論和符號學，對於真正的思想變遷鮮少論及。或許讀者反應論和符號學對於繪本論述在年代有其直接相關性，卻只能視為人類對意義探究的先前理論之後續結果，追本溯源，我們不可避免的還得找出這些後端理論的基本源頭，那就非海德格、高達美兩位思想家莫屬。海德格、高達美兩位德國思想家所開啓的詮釋學運動直接影響到讀者反應論，他們兩位的思想論述甚至代表人類認識論、本體論的新紀元，簡單的說，會對我們觀看世界的方式帶來前所未有的新視野。索緒爾的影響不在於教導我們如何追尋意義，然而他在語言學方面的獨特見解，在結構主義及解構主義的推波助瀾下，於二十世紀開出無比深遠的影響，並直接影響符號學的發展。

因此本研究的理論探討，將採基源回朔方式，將有關圖文理論的思想根源回朔至整個西方思想的變遷，唯有瞭解整個西方認識論、對意義與自我的探問，才有可能體認---圖文世界的來臨其實不只是一種現象，而是人類世界觀改變的一部份。

對意義世界的建構，除上述的兩派系統，佛洛伊德則是第三位不能忽略的重要啓蒙者。佛洛伊德打破西方傳統以理性建立統一人格的迷思（myth），主張最終主宰人類意識的乃是無意識。無意識形成於兒時的重要經驗，並成為潛意識，被壓抑的潛意識才是最終決定行爲的因素，可知，童年時閱讀的選擇關乎未來之行爲發展，這也是為何許多有遠見之學者專家一再呼籲閱讀的重要之原因。由於本節以兒童繪本為論述內容，主要探討繪本對兒童建構意義的可能影響，因此不打算深論佛洛伊德之人格動力學理論。

2.4.1 世界思想風貌的改變—從有序到混沌

二十世紀可以說是對傳統思想風貌的終結，終結的過程吸取了達爾文、馬克思、尼采、佛洛伊德、維根斯坦、海德格等人的思想。所謂的元敘事，統一性以及科學邏輯的明確性都受到空前的挑戰。按李歐塔的說法，後現代是對元敘事大型敘事的挑戰，後現代的思想是「偉大的航行、偉大的目標」通通消失²⁶。科學上，

²⁶ Lyotard (1984), <The Postmodern Condition>, Minncapolis: Univarsity of Minnesota Press.p.46.

1905 年愛因斯坦發表狹義相對論，科學開始對人類提供新思維，根據愛因斯坦，既無絕對的時間也無絕對的空間。1927 年海森堡提出不確定原理（Principle of Indeterminacy），他向人類揭櫫，基本上自然是混亂的，人類的有限能力根本無法掌握自然。他指出「我們觀察的不是自然本身，而是暴露在我們追問自然的方法面前。通過這種方式，量子力學使我們想起古老的智慧。在存在的戲劇裡我們既是演員又是觀眾。」²⁷傳統的力學觀念受到嚴重的衝擊，以為人類可以憑藉客觀性概念和因果律預測自然的美夢破碎，人類思想的運作方式其實只是依循一套自以為是的系統在運作。實則現實的豐富性，遠遠超過任何一套語言或邏輯系統，每一種語言所能表達的不過是現實的一小部份，既無法窮盡世界，更不可能含概宇宙，一如巴哈或貝多芬無法窮盡所有的音樂一樣的道理。

世界並非在二十世紀之後變得更混亂無序，而是人類自以為可以對自然完全掌握和描述的美夢破碎了。破碎的原因並非因為人類的文明科技倒退，相反的，人類愈探究自然和科學，愈發現自己的無知。達爾文向人類證明，人的存在不過是個偶然，生命本身並沒有特定的意義。更早的維柯則主張，人無法解釋整個世界運作的過程，只能掌握人類自己創建的歷史。科學家向人類宣告，對世界的混沌狀態，從來就沒有被任何知識系統掌握過。科學失去對掌握自然秩序的信心，但是無法告訴我們人類心靈與社會互動型態的改變，無法提供人類在認知上可能發生的影響。

因此只能乞靈於思想家，本研究將進一步探討二十世紀幾位重要詮釋學家，藉由他們對人類認知的全面思考，一窺圖文世界的來臨，其實這是人類認知方式的革新和新的探索意義的形成。雖然一般論者，對圖文文本的理論探索，最常提及的是讀者反應論和符號學，然而幾經研究比較及師長的指導，本研究的理論依據，將以詮釋學為主。最重要的因素在於詮釋學後來的發展深具實踐意義，重視歷史及文化成就，強調多樣性卻又能重視文化中的統一性。不像德希達的解構主義或讀者反應的堯斯等，只強調多樣性，最後發展成流浪無方所的隨意詮釋。繪本的讀者以孩子為主，他們剛要透過文本認識人類的文化，建構自己的意義世界

²⁷海森堡著范岱年譯《物理學與哲學：現代科學中的革命》，台北：凡異出版社。1996，58 頁。

和知識，接觸他們的師長或長輩必然以他們現有的規範、價值觀或意識形態加諸文本的詮釋，而這些價值觀、意識形態在他們的社會中必然有相當的統一性。所以德希達或讀者反應論中強調無統一性的支持者，或可視為個人對閱讀或理解的獨到看法，卻難以適用在閱讀繪本的活動現象。

詮釋學派努力在經驗混沌且多元的無序中尋找新的秩序，而不是用一則概念或公式，創造如科學般的一致性的假象。以下將介紹狄爾泰、海德格、高達美三位詮釋學健將，看他們如何歷史性地發展詮釋學，並將詮釋學推展到高峰，讓詮釋學在二十世紀後半葉取得文化詮釋的合法地位。²⁸

2.4.2 狄爾泰：詮釋學為人文科學的基礎

狄爾泰（Wilhelm Dilthey 1833-1911）洞察到科學如空間、時間、數學中，很少有理解人的內在生命的可能性。他強調個體生命的複雜性，以及透過瞭解人類全體的集體意義，對人的認識他寧可採取生命哲學的方式。

狄爾泰認為科學無法瞭解生命也不能作為人文科學的基礎，他提出經驗—表現—理解的詮釋學公式²⁹。對於這三則公式，狄爾泰有他自己的特殊解釋和用法。

（一）經驗：

經驗不是被思考的對象而是反思之前的狀態，主客未分離前的狀態。³⁰他的這種主張其實就是胡賽爾和海德格現象學所主張的。經驗是活生生的體驗，是我們生活於其中，並且要經歷的東西。當狄爾泰澄清真正的思維和生命（或生活）的區別，他就在為二十世紀的現象學奠定基礎。經驗、時間、歷史與生命後來一直貫穿在海德格與高達美的思想，並起著很大的作用。瞭解思想史的人都知道，柏拉圖區別理型與現象兩個世界之所，西方理性主義者幾乎全面的往形而上的理型界傾斜，狄爾泰注重歷史與生命，則是對理性主義的修正，並開啓二十世紀新的

²⁸ 「合法性」是李歐塔的專門用語，李歐塔不但瓦解大型敘事，同時瓦解大型正義。他認為正義就像戲局裡的規矩一樣，不能普同化，每一種遊戲都有各自的規則，都有各自的合法性，因此，他提出戲局正義的理論。在沒有真理的時代，我們無從探討永恆的圖文理論，但仍有局部的真實值得探討。

²⁹ Palmer 著，嚴平譯。《詮釋學》，台北：桂冠出版社。2002，初版四刷，121 頁。

³⁰ 同註 3，123 頁。

思想主流。

(二) 表現：

藝術作品乃活生生的經驗之具體化，對狄爾泰而言，詮釋學有其全新的意蘊，它不僅成爲文本詮釋的理論，而且成爲生命如何在作品中揭示和表現自身的理論。³¹藝術或作品表現的不是作家一個人的經驗，他表現的經驗與閱讀者聯繫在一起，因此，作者和閱讀者之間有一種結構存在，這種結構使經驗在社會中被揭示，一種在社會與歷史中的實在表現。

(三) 理解：

被限於指示精神把握其它精神。不是心靈的認知操作，而是生命理解生命的特殊因素。³²理解是心靈的過程，不是思維，通過此過程我們才領會到活生生的人類經驗。

表現的說法不同於理性認知，表現是創作，與生活的實踐關係密切，海德格後來據此發展其藝術的真理觀。而狄爾泰的歷史觀對圖文的理解也深具意義。人的本性不是固定的，唯有歷史能告訴我們人是什麼。人的理解不是直接的而是通過歷史迂迴地詮釋出來。人的意義與歷史一樣，不斷的向未來延伸，沒有固定的時候，所以基本上，人創造自己的本質，人能改變並創造自己。理解依靠歷史表示理解的時間性，詮釋學必須對過去人類遺產的詮釋，並且不斷的出現在他的活動和行爲中對遺產的詮釋，來理解自身。

2.4.3 海德格的存有之思

海德格被視爲存在主義思想家，顯然對早期的國內學者而言，存在主義似乎更能關照到安生立命之道，其實海得格後期轉向詮釋與語言的部份，才是他對整個二十世紀下半葉的西方哲學發揮影響力的重心。

從詮釋學的立場看海德格，更能分辨他與其師胡賽爾的現象學，看似相近卻又截然不同。胡賽爾的現象學必須先確立先天的意識，並以此爲出發點，作爲人

³¹ 同註 3，130 頁。

³² 同上註。

類普遍知識的保證。詮釋學則強調主客之間的關係，這種動態關係並不保證知識的普遍性，因此被胡賽爾譏為人類學。不幸的是胡賽爾說對了，做為人類永恆知識的普遍哲學愈來愈不可靠，哲學更像是文化而不是永恆知識，人類學或許更解釋文化的形成。

海德格與傳統形上學採對立的立場，繼承尼采的批判精神，不過不同於尼采的虛無主義並反對尼采的意志論，他稱尼采為西方的最後一位形上學家。對海德格而言，形上學是帶有貶意的，尼采能被海德格評定為最後一位形上學家，顯然是海德格所給的最高敬意，承認尼采處於西方哲學至關重大的轉折點。

海德格肯定尼采宣告「上帝的死亡」，這不是一句粗略簡單的話，因為這句話的含意乃尼采回答何謂虛無主義的說詞，他說虛無主義就是「最高價值的自行罷黜。」³³罷黜最高價值才能重估一切價值，而所謂最高價值豈止是上帝，還包括一長串不同名目的變形。海德格認同尼采的主張，看到西方以各種不同名目的最高價值建立的形上學，注定要在歷史中腐敗並喪失力量。海德格是這麼說的：

「形上學是這樣一個歷史空間，在其中命定要發生的事情是：超感性世界，即觀念、上帝、道德法則、理性權威、進步、最大多數人的幸福、文化、文明等，必然喪失其構造力量並且成為虛無的。我們把超感性的這種本質性崩塌稱為超感性領域的腐爛。」³⁴

更簡單的說法是，海德格把世界視為語言構成的世界，這樣的世界不是過去所認為的語言世界代表真實世界，語言世界是一個能被詮釋或者根本上須要被認識的世界。既然人無法理解或表達無限的真實宇宙，人又何能以自己的語言建構代表真實世界的形上學？

為什麼是上帝死亡而不是別的？上帝死亡的說法意味著超感性世界對感性世界的主宰性和規定性的崩潰，對尼采來說，上帝的死亡等於西方形上學的終結，亦即柏拉圖主義的西方哲學的終結。對尼采而言，真正的虛無主義才能發現重估

³³ Nietzsche Friedrich, 1968: <The Will to Power> §2. Trans. By Walter Kaufmann and R.J.Hollingdale. New York: Random House Inc.:

³⁴ Heidegger, 孫周興譯,《林中路》,2000。台北:時報文化,初版四刷,205頁。

一切價值的力量，西方一直都是不完全的虛無主義，這些形上學家們不論是康德或黑格爾都不能放棄超感性世界對感性世界的主宰，並先行把握為最高價值。尼采的上帝之死或許是個比喻，任何形上學都有上帝造世界的影子，因此形上學不過是上帝的變形。然而一個不能以超越世界的先在性、優先性來規定的世界要如何表達？要如何擺脫傳統形上學以邏輯、認識論和本體論為重心的思維方式？最終尼采提出以「權力意志」克服虛無主義，權力意志成為尼采新的價值形上學的基本用語。不過尼采的形上學已經不同於傳統的形上學，他已經從另外一個新的角度出發。那就是透過自我認識，並由意志所開展的形上性，有別於傳統以理性開展的形上之思。

海德格賦於尼采開啓新哲學的先鋒地位，這種開啓也意味著傳統哲學的崩潰，不同於黑格爾乃西方思辨形上學的巔峰，尼采則是西方哲學的一個新的源頭。不過海德格同樣不能接受尼采把權力意志設定為最高價值，因為這種設置恰恰不把自己擺在廢黜的位置，也就是說尼采還是預設了最高價值，尼采成為海德格眼中最後一位形上學家。

尼采對西方傳統形上學的批判重點在於以超感性世界的存在先於感性世界，並提倡虛無主義以重估一切價值；海德格則對虛無有不同的詮釋，他認為虛無意味著對存有的遺忘，在存有者的顯現中根本沒有存有，海德格把這種存有不在場的狀態稱為虛無。兩人對虛無有不同的見解，尼采認為要回到否定超感性世界的虛無狀態，尼采以正向看待虛無，海德格則以負向看虛無。總之海德格不同於尼采在此可得到如下的區別，海德格終其一生都致力於存有之思，而尼采則致力於對超感性世界的瓦解。

海德格一再強調，整個西方形上學都是對存有的遺忘，他的成名著作「存有與時間」以柏拉圖《智者篇》中的一段話開始它的序曲：「當我們用『存有』這個詞的時候，顯然你們早已熟悉這個詞的意思，不過，雖然我們也曾相信已經了然於胸，現在卻茫然失措了。」³⁵海德格借用這樣的宣告，開啓自己在西方哲學的地位，因為他是以自柏拉圖以來西方對存有的遺忘和揭開遮蔽的存有的這種身份

³⁵ Heidegger 著，王慶節譯，2002。《存在與時間》，台北：桂冠，初版三刷，1 頁。

登場的。在海德格的思想裡柏拉圖具有雙重的重要性，一如尼采對近代思想具有雙重重要性是一樣的，一方面柏拉圖的哲學裡，保有希臘哲學的存有之思，然而另一方面，柏拉圖開啓的西方形上學則帶來對存有的遺忘；而尼采則是西方形上學的終結者同時也是最後一位形上學家。

海德格的真理觀從人的生存性開展而非西方傳統的理性，這是他的第一本重要著作的主要重心，後來的思想則是漫長的存有之思，不論是從人的生存來思考存有還是後來從存有的方向來思考，海德格自認為前後期的思想是一致的。海德格受到狄爾泰歷史觀的啓發，主張人的生存必然在時間中，離不開時間也離不開生存場。從柏拉圖以來，西方哲學莫不把世界客體化、對象化，進而把時間抽離讓世界變成永恆的實體。依德希達的說法，西方形上學假設不在場的實體來建立世界的本體。非時間性的實體就好像是天國彼岸、虛構的超越界裡的手邊現成之物，隨時可以拿來當成生活的依靠。這種手邊現成之物包括上帝、不變的法則，以及不變的道德規範。海德格主張人是此有（Dasein），關於 Dasein 一詞的翻譯有多種版本，陳嘉映、王慶節先生的譯本「存在與時間」一書譯為「此在」，這在大陸已成爲通譯。王慶節先生另外提出「親在」的譯名，另外還有張祥龍先生的「緣在」的譯名。他們都各自爲文表達自己譯名的獨到之處，不過本文仍取台灣目前一般的通譯「此有」。海德格特別強調石頭、樹木、馬甚至上帝，它們都存有但不生存，唯獨人才生存。王慶節先生歸納出海德格論「此有」的五個特點：一、表示人的身分；二、與某種至高無上的東西有關聯；三、具有運動變化的特性，尤其是自我否定和不斷更新的特徵；四、具有強烈的直觀和情感色彩；五、是某種被限定的東西。³⁶爲甚麼海德格這麼看重人的這種生存可能性？他主張此有的生存永遠是對未來的可能籌劃，而不是固定的現成之物，因而此有不是自我限定，是生的可能也是死之必然，是存在又不存在，在場又不在場，此有的這種生存規定，已經包含了海德格對存有的本質規定。

「此有」是必死之人，從一出生開始就一點一點的死去，死亡的必然性規定著此有。另外此有拋向未來，永遠處在構成的狀態而不是現成之物。人在世界之中，

³⁶熊偉編，1994，《現象學與海德格》。台北：遠流，初版一刷，107 頁。

由此出發並藉此了解自己。此有永遠向未來開放，只要一息尚存他就不會是一個已經完成的、做好了東西，可以被當成對象。人必須在沒有上帝、沒有任何永恆性意義的保證下走入不可知的未來，人必得心懷畏懼的走向深淵。然而尼采的超人雖然從傳統形上學把世界客體化的思維中脫離，卻無法避免把人的權力意志當成絕對價值的根源，逃離外在客體的意義性保證卻又掉入主體自我的意義追求，這正是尼采被海德格視為形上學家的主因。海德格致力的存有之思，無非就是否定任何把客體或主體對象化的形上學，他要找到一種人的生存方式，這種方式使人與世界不分、人和外在世界都不被對象化，從而人的實存性必然離不開歷史和時間，存有的真理必然在歷史和時間這兩者中才能得到理解。

2.4.4 海德格存有學對現代圖文意義的啟示

海德格一生致力於存有的探討，不過存有的意義就像中國的「道」一樣，一方面是太豐富一方面是太接近，於是人人都能賦予道自己的意義和觀念。這裡研究者無意對海德格的「存有」做全面性的開展和探討，只努力領會並與本主題有關的部份提出理解後的詮釋，希望藉此對現代圖文意義的新時代面貌，提供基礎理論作為論述的依據。

「存有」之所以難以理解，其實海德格從生存論的立場，與狄爾泰的理解相近，那就是「存有」躲避智性的分析和把握。海德格敢於向西方兩千多年的哲學思想挑戰，並敢於痛斥整個西方的傳統思想方式無法把握存有，反而是對存有的遺忘，不是沒有道理的。提倡生命、實存等意義並非海德格所獨有，除思想家之外還有為數不少的詩人、文人、藝術家等各類型的創作者，都曾以個人所見，表達反對傳統以柏拉圖、亞理斯多德等人，藉理性之名建構世界意義的荒謬。

對世界意義的理解經歷多次轉折，回顧人類文明發展，這些轉折似乎都是無可避免的過程，甚至無所謂對或錯，反而應當視之為歷史文化與人類智慧的寶貴遺產。研究者在此初分意義世界為 1.蒙昧期；2.理性擴張期；3.體驗詮釋期。

（一）蒙昧期：

初期人類知識掌握在少數人手裡，一些懂得科學、心理學或幻術的人。他們

是族裡少數能掌握知識或歷史的人，他們通常還懂得一些醫術，能治療身心的問題。毫無例外的，這些巫者曾是社會精英，縱然在以力相爭的時代，他們也還能和國王平起平坐。他們的力量來自天，所有的人都相信人類是天神所造，世界的意義是上蒼賦予的，任何生老病死都是上蒼的安排，這裡沒有個人，經驗不算什麼，更沒有所謂的創造，上蒼早就創造一切。蒙昧期的人不知道追問意義，一切都交給天，老天自有安排，這就叫天命。

（二）理性擴張期：

從西元前五六百年到兩千年，可以視為人類的理性擴張期，人類的文明在這段期間達到人類有史以來的顛峰。大部份的時候人們相信世界有其意義，而且透過人的理性，所謂的意義最終會被揭露。意義原本來自少數的先知或智者，人們可以透過對這些智者的學習，一窺生命的意義。這時候也是文字語言成形的年代，智者的書寫被紀錄並當成聖典，而科學的突飛猛進，不但讓人類成為地球上最龐大的物種，也讓人類深信智者描繪的世界就是真實的世界形象。這是一種外化再內化的過程，最終內化為顛撲不滅的真實，卻無視於所謂的世界不過是人們的心理投射。這種心理投射不但缺乏實證，甚至不是人類的總體經驗。理性擴張期可以說是人類意識的全面勝利，同時，人們各自困守於自己的文化、規範、習俗、信念，總而言之就是所謂的意識形態。抱持意識形態的人們，無可避免的以己為是，以彼為非，通常人們的各類生活方式，都有自己的道理，但是又無法容忍別人也有其道理。只容許自己敲鑼打鼓，不容許別人的大聲喧嘩。

（三）體驗詮釋期：

尼采的「權力意志」說可以說是終結西方的理性擴張，並轉向體驗與個人的最佳代表。海德格贊同尼采對西方形上學的質疑，並稱之為超感性領域的腐爛。因為所謂的真理、上帝、永恆法則不外是人類意識的投射，進而被操縱為思想霸權並淪為統治者的政治工具。

尼采主張重估一切價值，海德格則重新思考存有與語言的關係。以前文字和語言被人們毫不思考就接受了，有很長的一段歷史，人們把語言文字當成金科玉

律。教育的普及讓過去的典範面臨空前的挑戰，過去理性所追求的統一性和普遍性，最終被證明都是歷史造成的對文字語言不假思索的依戀。海德格拋開傳統的方式，不再以理性或假理性投射的理想意識為本質，而是直接面對人的實存性。人的實存性無非就是操作、語言等創作活動，因此人被重新評估為歷史的創建者，創建的活動如建國、詩人作詩、藝術家畫畫等都被海德格視為人對存有的展現。只要是生物都離不開操作，幼獸或幼雛從父母那裡學會生存的技巧，愈須要生活技巧的生物，待在父母的身邊愈長，譬如紅毛猩猩八年才生一胎。人類的生活型態與動物有別，不過愈文明的人類社會，因為複雜度更高，成年期就會拖得更久。

人類從父母身上學到的，隨著文明進化的程度愈高，反而與技藝的關係就愈遠。主要的原因在於文明程度愈高，生存的問題就愈低，子女與父母的重要紐帶從直接的技藝傳習轉變為語言與文化。透過語言，個人與整個社群的歷史文化產生不可割裂的關連，人從父母親身上學到的已非生存技能，而是語言。

除了語言，海德格也非常重視人的技藝，還特別論述到繪畫。在「藝術的本源」一文中，他以梵谷「農婦的鞋」為範本，寫就了被詹明信譽為二十世紀最重要的繪畫理論。海德格認為藝術作品乃「真理的自動涉入」，這是海德格格命性的真理，值得現代人特別注意。從海德格對語言與繪畫的重視，為現代的圖文世界奠定基本的理論基礎，分析海德格的理論，我們領悟到海德格對圖文世界的幾個重要貢獻：

- 一、語言比理性在文化的發展上更具普遍性及一般性，理性很容易發展出超感性的客觀世界，並內化為普遍而必然的獨立客觀存在。強調語言的重要性，就因為語言對所有的種族，對每一個個體都同等重要。
- 二、索緒爾從語言學的立場而海德格從哲學的立場，重新樹立語言在人類歷史文化發展上的絕對地位。理性與科技進步有關，語言卻與人的生存有直接的關係。
- 三、海德格不僅重視語言也很重視技藝，對他來說，這幾項能力都是人類從無到有的展開，而且就在展開的過程中讓存有顯現。海德格重視所有人類創建的

過程和成果，以正確的時間觀，重視文化物件的變動性和多元可能性。

四、時間性成爲現代的重要議題，過去追求超時間，最常把永恆掛在嘴邊。然而這是違背歷史和時間的，歷史沒有目的地，只有過去的美好成果，時間不會停滯，一直都是逝者如斯乎不捨晝夜。因此，就語言與藝術而言，不斷的創造和推陳出新才是更根本的生命意義。

五、海德格讓我們看到一個可以被詮釋的語言和圖畫世界，沒有所謂不可說的意蘊，也無所謂唯一正解的意義世界。

2.4.5 高達美對圖文世界的貢獻

海德格奠定的存有學、詮釋學的哲學最終讓弟子高達美得以在人文學科開花結果，海德格促成哲學上的重大改變，從形上形下之爭，形式與物質之爭，心與物之爭的西方傳統哲思做了徹底的轉向。原來哲學追求普遍意義與終極實在的努力，其實都是無謂的心理投射，把渴望變成真實，把虛妄當成實在。原來上帝就和渴望口袋裡有一百萬現鈔一樣，不會因爲上帝的觀念更完美而讓上帝變成真實，上帝和幻想中的百萬一樣都還停留在幻覺裡。

海德格強調語言，重視人創建的詩歌藝術世界，並以詩的神密解讀存有的不可思議性。海德格不但宣告過去西方哲學以理性追求終極實在的傳統形上學已壽終正寢，同時以「此有」代替乃師胡賽爾的先驗意識，並以人的生存性代替現象學的確定性和客觀性。對於人而言，「理解」和「認識」不只與人的知識有關，而是確確實實地與生存有關。

高達美在其一生的代表作「真理與方法」一書中，澈底發揮海德格美即真的觀念。這本書分爲三大部份，第一部份爲「藝術經驗裡真理問題的展現」，主要在批判近代審美意識的異化問題，從根本上否定對美和藝術的形式化的理解，並試圖恢復美與真在本質上的關聯性。第二部份名爲「真理問題擴大到精神科學的理解問題」，批判施萊爾馬赫、狄爾泰等人的歷史主義，基本上牠們的歷史主義是一種自然科學模式引導下的歷史觀。高達美則提出建立在海德格存有學下理解的歷史模式，並提出深具獨創意涵的「視域融合」、「效果歷史」等觀念。第三部名爲

「以語言為主線的詮釋學存有論轉向」，他批判符號化的語言觀，重新思考語言與人的關係。對海德格而言，語言是人與存有的神秘中介，他的著作名為「走向語言之途」，強烈的把人與世界的關係語言化。對於人與語言的關係，海德格提出的名言是「語言是存有的家，我們是這個家的看守人」。高達美發揮海德格的看法，提出「誰擁有語言，誰就擁有世界」。

反對終極實在及形上學的海德格，已經把論述的中心由傳統的形上知識轉移到人的實存性，強調人對歷史文化的創建，並以語言和藝術做為人對存有的把握。不過海德格的重心依然在傳統對世界意義的把握方式上游移不定，他最關心的終究是存有而不是人或人所創建的文明。德希達批評海德格對形上學的批判不夠徹底不是沒有道理，海德格雖然反對傳統西方形上學能解答世界的意義，但他自己倒不反對詩人有把握意義的能力。海德格已經體會到藝術的價值，但是高達美才真正賦於藝術最高的價值，比較一下黑格爾、海德格和高達美的美學觀，有助於我們理解現代的藝術在生活中的地位。

概略地說，黑格爾依照他的辯證方法，把西方分為象徵型藝術、古典型藝術和抽象型藝術，第二階段的藝術曾達到形象與理念的協調，不過第三階段無法克服理念與現實的衝突和對立。最後藝術終究被理念揚棄，藝術被揚棄的原因，在於藝術本身的局限性，因為藝術用感性的有限具體形象去表現本質上就是無限的具體的普遍性。³⁷黑格爾否定藝術是人類心靈的最高需要，學術名之為「藝術的消逝性」，對黑格爾而言，哲學、宗教和藝術都是絕對精神的體現，在絕對精神的架構下，藝術當然無法獲得最高價值，或許在黑格爾盛行的年代，黑格爾對藝術的分類評價被視為天經地義的知識，但是在二十世紀中葉以來，這不過是知識合法性之爭。

海德格以他的一貫方式，解決各家所提的終極實在的合法性問題，無論是理型、上帝、絕對精神等終極實在都還只是存有，通常真善美被當成不同的特性區分開來，真理指知識和科學上的確實性，美和善則指非理性活動的價值名稱。海德格重新詮釋真理，視真理為存有解蔽進入存有者的無蔽狀態，詩人或藝術家的

³⁷ 黑格爾，美學，第一卷，99 頁

工作就是讓存有解蔽的過程，海德在這裡把藝術的創作視為真理的發生，思想家從過去獨佔真理的高位摔落，海德格從存有學的立場讓真與美合而為一。海德格的思想工程是個劃時代的革新，他是繼尼采宣佈上帝死亡之後，進一步拆卸理性能認識真理的人類神話。海德格美學的重要突破，在於讓真善美成為一體，並且讓美做為三者的承擔者。對於黑格爾以絕對精神為最高價值並貶抑藝術的理論架構，海德格的破解方式無非就是以存有為依歸，絕對精神也還是存有實現為存有者。以絕對精神做為在與不在的判準，雖然被海德格巧妙的化解，然而海德格依然陷入存有不可解的神秘，如果所有的存有者都是存有的實現，那麼所有的藝術創作同樣陷入難解的命運，什麼是美與不美的界限難以釐清，個人的感性主宰一切，藝術變得多元而混亂，所謂藝術或許只是人類歷史的辯證過程，藝術的合法性再次受到挑戰。

高達美延續海德格思想的特點顯而易見，一切皆存有，沒有獨立的更高自存物。一切皆詮釋，沒有純粹的事物，一切都有限而且一切都是歷史的。高達美的思想重點主要發揮海德格的前期論述，海德格前期以「此有」亦即人本身的實存活動為主而不是對存有的深淵之思。海德格的後期思想，傾聽賀德林的詩、古希臘的神殿、梵谷的畫中的存有的訊息，那種詩與思的神秘結合，大不同於「存有與時間」一書中直取人的活動做為理論的根基。「存有論」站在反人類中心的立場，不承認可以以人的理性、意志或情感做為世界的根據。然而高達美不全然同意存有論反人本的這種傾向，基本上他還是站在一種人本中心論的立場來論藝術，不過不同於過去的唯一理論，他重視的是人類學上的人的活動功能。高達美從人的活動來解釋藝術的存在、結構和功能，使得高達美的哲學詮釋學對海德格前期的理論有較多地認同，並與海德格後期神秘的存有之思分道揚鑣。

高達美的人本不是狹義的理性主義或主知主義的那一類，而是站在人群的群體活動為基點的動態、多元的立足點，胡賽爾批評海德格的人類學立場，其實高達美才是更傾向人類學。無論如何這種思想的啟發無疑是海德格的，因為海德格首次把理解解釋為活動及自我實踐。高達美就是在這樣的實踐觀點上進一步擴大實踐的範圍，並在自己的哲學詮釋學中以人的群體性活動做為實踐的場域，這在

哲學史上具有劃時代的意義。哲學論及的通常是代表全體的個人，個體與個體間的互動通常是社會學或人類學的範疇。

高達美把藝術視為人類的重要活動，不是用傳統的靜態思維或理性分析所能把握，於是他以人類活動的幾個重要環結來詮釋藝術，那就是以遠比藝術還要根本的人類活動經驗：遊戲、節日、象徵來做為藝術的內涵。

高達美認為遊戲與藝術基本上並無本質上的差異，遊戲之所以受到高達美這麼高的關注，主要就是遊戲是一種行動，而且是一種群體的活動。而遊戲的內涵就在於遊戲者與觀賞者共同構成遊戲活動，他們都沉浸在遊戲中，沒有任何主觀意識或對象性的區別，兩者缺一不可的讓遊戲本身存在。不論是羅馬時代的競技場，或是美國動輒三四萬人觀賞的大聯盟棒球賽，雖然遊戲的外在形式改變了，但是遊戲活動依然深深吸引群眾。棒球不過是競技場的轉換，但是同樣都須要叫囂和噓聲四起的群眾。想像一下，有一天大聯盟棒球場上再也沒有觀眾，棒球運動的這項遊戲就會在美國吹起熄燈號。台灣電影更是如此，幾年來國人看國片的票房紀錄只佔全國票房總額的 1%，沒有觀眾的國片就再也玩不起來了。台灣電影藝術的沒落，戲院中的冷清氣氛，最能領會遊戲者與觀賞者共構的情景。當電影「海角七號」在票房上遞出漂亮的成績單時，「遊戲」開始了，有關「海角七號」的所有媒介無不融入人群中，於是沉浸在遊戲中的遊戲者和觀賞者都會有出離自身的經驗，沒有主體也沒有客體，最後達到遊戲在玩我們而不是我們在玩遊戲的境界。³⁸遊戲和藝術一樣都會擺脫原先的創造者，加入時間的因素產生它的歷史效用，遊戲不是特定人的遊戲，藝術也在歷史中經歷不同的表演者和觀賞者。不同時代的人對於同樣的遊戲事件有不同的詮釋，戲劇更是如此，於是遊戲、戲劇和藝術不斷的進入不同的存在歷程，這就是高達美所說的「存在的擴充」。戲劇很像遊戲，有表演者和觀賞者，那麼繪畫能不能用遊戲的意涵來解釋？高達美認為，觀賞畫同樣也是遊戲。

首先高達美把繪畫界定為原型的創作，雖然一開始繪畫有其摹本，然而繪畫本身有其自存的意義，特別是現代繪畫如印象派、立體派幾乎已脫離任何可摹做

³⁸ 高達美，洪漢鼎譯（1993），時報文化，161-162 頁。

的對象。繪畫的自我存在性在不同的歷史、不同的時代因不同的觀賞者而有存在的擴充。因為繪畫具有其「偶緣性」，其意義就是繪畫的意義由其得以被意指的境遇從內容上繼續被規定，所以它比沒有這種境遇要包含更多的東西。³⁹對於同一幅畫，不同時代的觀賞者有不同的觀賞，就像陷入觀賞的遊戲之中，並在改變的遊戲中領會到不同的意義。高達美借用遊戲的本質，拋開所謂的作者中心論，閱讀、觀賞的目的並非要回到創作者原本的創作心理，而是像人類的文化一樣，是一種存在不斷被添加的過程。

高達美要重啟藝術的最高價值，就必須把繪畫視為存在事件，一種本體論事件。因此不能被理解為某種審美意識的對象，而是要從再現的現象出發，在其本體論的結構中被把握。⁴⁰將繪畫作品視為事件而不是某種審美意識的對象，這種把握方式的變格啟迪自海德格的存有學，繪畫讓存有澄明並進入可見的顯現。高達美認為藝術作品的遊戲存在方式具有普遍性，傳統藝術如此，現代藝術的遊戲特質就更為明顯，這就是高達美讓現代藝術具有合法性的重要因素之一。同樣的，我們可以從繪本的遊戲性、存有性看到它在現代文本裡的合法性，繪本甚至比傳統上的所謂繪畫有更寬廣的存在擴充，有更具體的遊戲成份。

一、藝術的象徵意涵：

象徵的意涵是高達美賦與藝術的第二個特質，古希臘以陶器的破片做為後世相認的依據。遊戲是藝術的存在方式，象徵則是藝術品的意義結構，象徵曾被視為藝術與非藝術的分水嶺，這對於真美合一的高達美來說，實在難以接受。象徵是經由創建、設立的過程賦與原本無意義的事物，被賦與意義的替代物讓原本不在的在場，譬如，裝有香灰的平安符代表神的在場並產生庇佑消災的功能。因此對高達美而言，象徵並不能代表對所再現的事物的存在擴充，這就是為何高達美一直無法接受過去的美學思想；從形式與靜態的面相視象徵為藝術的判準。

半片破陶片代表的是缺失、不周全，並渴望後人的補全以恢復完整性。對高達美而言，他並不把藝術品視為獨立自存的實體，而是一種自身具有獨特「形式」、

³⁹ Gadamer, 洪漢鼎譯,《真理與方法》,1993。台北：時報文化,206頁。

⁴⁰ 同上註205頁。

「確定圖式」和「強制性結構」的未完成事物。⁴¹當如半片陶片的藝術品與如半片陶片的觀者相遇合，就在理解與相契相惜的理解活動中，藝術品達到它的完整性。兩個破陶片得到復合的這個過程，是高達美最重視的部份，因為高達美從人類的活動中找到藝術裡的象徵意涵在人類學中的意義。藝術就像陶片一樣，追求一種可能的圓滿，而所謂的圓滿不是來自理念的沉思，而是來自活動，一個家族或團體尋求復合的行動。

二、節日與藝術：

節日與遊戲一樣，都是人類最古老的活動，不同的乃在於節日是重復性的活動，而且節日召喚一群有共同文化的人，不斷的再現同一件活動。高達美把海德格聚集的存有發揮為人的聚集，以人群的活動代替過度自我的人本主義思想。對海德格而言，藝術作品和節日一樣都不是自存之物，藝術作品的意義遠比作者所想的還要多，就像節日已經不是原來的樣子。舉例來說，今天我們過中秋已經不是二十年前吃月餅那一套，中秋已經變成全民烤肉大會。大甲媽祖繞境活動，則變成民俗觀光活動，顯靈的媽祖神像被做成公仔玩偶，和米老鼠、凱蒂貓、芭比娃娃並列在玩具櫥窗。

2.4.6 文學與文化思想相關理論小結

從施萊爾馬赫以來，詮釋學派就一直試圖建立精神學科的意義，建立精神學科的獨立價值，而不是達到其它目的的方法。藝術、文學、歷史等人文精神科目，通常只具有相對價值，長久以來依附在宗教或哲學之下，近代則依附在科學之下。狄爾泰從經驗出發的藝術觀開啓現象學之路，他視藝術為生活經驗的表現，人類活生生的生活經驗，漸漸成為思想家關注的焦點。他提出經驗、表現、理解的詮釋學三原則，到目前依然有效。最重要的是，狄爾泰不只把詮釋學視為理解文本的理論，更進一步視詮釋學為在藝術中開展並體現生命的理論。狄爾泰走的並非西方傳統的主流思辨哲學，雜多的經驗難以歸類和統一，主張經驗或生活體驗對如何構成知識仍然無法交代。除非預先承認生命本身就雜多而豐富，難以統一也

⁴¹ 高達美，洪漢鼎譯（1993），台北時報，146頁。

沒有一致性，否則無法回答知識如何可能的問題。

豐富多元的繪本創作，其實很符合狄爾泰的詮釋學觀點，龐雜的繪本創作，多到難以計數，無法歸類，幾乎是人類所有經驗的總合。更重要的是，繪本是近代最特別的文本表現形式。它不像繪畫，繪畫排斥被大量複製，繪畫通常標榜獨一無二，被印在月曆或信用卡上其實是意外。然而繪本卻是大量印製並流通的藝術創作，它是更自由更一般性的通俗表現，早已擺脫繪畫的菁英形式。另外，就理解而言，繪本的故事性比單純的繪畫就要更容易許多。現代的創作者可以更自由的把自己的心靈，藉由文字和繪畫毫不虛飾的表現在繪本裡，甚至現代的創作者懂得歷史的意義，那就是繪本會不斷的創新，故事會不斷的翻新，就如同《小紅帽》與《大野狼》的故事，一再被改寫，卻猶存韻味。

並非生命哲學就有助於詮釋學，而是狄爾泰的歷史觀使他有別於其他的生命哲學家，如柏格森。狄爾泰認為人是未決的，人是什麼要由歷史的總體性來決定，這個觀念的重點是，人不是由歷史所決定，而是可以創造和改變，人具有根本的、真正的創造力量。繪本就具有這種未決的歷史性格，繪本的合法性在於我們有新的歷史觀，繪本不是在傳遞任何已經決定的信念和規範，它具有歷史文化的全面性和不統一性，不管人類的做為是否有利於人類的未來，人類累積的文化都是甜美而光明的。

狄爾泰體認到藝術並非詩人或藝術家的幻想和愉悅，偉大的作品都是根植於對生命之謎活生生的體驗，藝術不是如康德所言的那種無目地的遊戲，而是一種滋養精神的形式。狄爾泰認為，對於內在經驗的活生生的表現就是真理，這對於繪本作品而言其實就是最高的準則，因為繪本不是專給孩子的創作，而是給一切保有童稚心靈的人，不管是大人還是小孩。進一步我們看到海德格對語言和藝術的探討，從學理上把高達美的歷史、語言和藝術觀推到前所未有的高峰，並對世界帶來普遍性的影響。

海德格解構所有超越「存有」的合法性，一種比胡賽爾還要徹底的現象學觀點，在這個基礎上，圖文世界的來臨才更具合法性。雖然表面上看來，海德格反

對人本主義，其實他的重點在於反對以人的理性、意志、希望等做為本體論的基礎，他提倡以人的實存生命做為本體論基礎的設想從未動搖。那就是唯獨人能顯現「存有」，唯獨人能讓原本隱而不顯的「存有」進入可見的澄明狀態。人能讓存有進入澄明的關鍵就在語言，儘管海德格心目中的理想語言，或許是少數獲其青睞的詩人，但是海德格隱隱約約如北極星般的指出一條明路，這條明路就是通向語言之途。二十世紀以來，詮釋學、符號學甚至解構主義都受到這條明路的指引，人們像在彷彿間猛然醒悟，實體的世界已是昨日黃花，眼前只剩語言的世界；圖文世界的來臨就是在實體世界消失，語言世界降臨的氛圍裡誕生。

重建世界藍圖的工程無比浩大，何況西方兩千年的思想有其連續性，雖然海德格窮一生精力，於解構傳統中心思想之餘，未必就能對未來提出周延的解決之道，更何況海德格後期，受宗教熱情的驅使，探討的方向由人對存有的顯現，轉而更注重存有本身，後期的轉變不但與人的實存脫節，甚至被視為神秘主義者。高達美就在海德格偏離的方向上，走出自己的路，不過這還是發揮海德格的前期之路。如果說海德格為繪本世界的圖文存在給於合法性，並且賦於繪本在創造上的合法地位，一點都不為過。可惜的是，海德格的語言其實是詩，而他的藝術限定在梵谷等菁英創作者，這種菁英思想和富於貴族氣息的論斷，未必相應於後來的西方資本主義社會。資本主義社會讓許多平民在一夕間翻身，藝術或任何精緻文化都被流行文化衝擊得體無完膚，精緻文化已經失去其歷史效用，而這也正是高達美趨於人類學的語言觀和藝術觀受到青睞的原因。不是高達美的思想更高超，而是他的見解更趨向未來，並且更容易被後來的歷史所用。

高達美看到語言與藝術的重要性，受海德格的影響不言可喻，最可貴的是，高達美走通一條海德格不曾走過的路，高達美思考語言的動態面向，而不是海德格那種詩人式的獨白。怎麼說呢？原來海德格把語言視為詩人的語言，而高達美看到的語言，卻是人與人之間的對話，人在對話中聚集，語言是人與人之間溝通互動的橋樑，而不是如海德格所想的那樣，一種詩人得窺存有奧秘的解鎖之鑰。這種不同語言的視野，讓海德格重視詩人，而高達美重視人際交流與溝通，遊戲與節日為什麼會被高達美用以詮釋的緣由，在此呼之欲出，我們也在這裡找到繪

本更具現代意義的合法性。閱讀繪本必須聚集父母和孩子，或者師長和學生，閱讀的過程像遊戲，令人心醉神秘，融入在繪本的世界中而遺忘自己。而閱讀繪本的任何活動，就像固定的節慶，一再重複卻依舊令人期待，同一本繪本可以一讀再讀，而每次都讀出不同的樂趣。節慶是一種聚集，同時節慶通常都令人充滿歡愉。繪本更有象徵性半塊陶土的味道，因為象徵性愈高，留下可以被詮釋的空白愈多，每一次閱讀就像是拿出半片陶土與繪本創作者的半片相合。

總之，在海德格寬廣的存有基礎，高達美接收所有人類創建的文化形式，因此避開藝術的形式之爭，而是從人群聚集互動的形態讓我們審視藝術的社會地位，而我們才得以據此建立繪本的功能，並得以深刻的顯現繪本在教育上的功用。

第三章 研究設計與實施

爲了解台中市國小教師實施繪本教學之現況及其對繪本特質之認同度，並探討教師在使用繪本時，有何行爲特質，又因何原因導致其未使用繪本教學？本研究除了進行文獻探討以確定研究架構與方法外，並以「問卷調查法」爲主要的研究方法進行資料的收集，對台中市國小教師實施繪本教學活動之現況進行實證性研究。本章共分爲四節，依序是：第一節、研究架構；第二節、研究問題之整合；第三節、資料蒐集與操作；第四節、資料處理與分析。

3.1 研究架構

依據本研究之動機與目的，並經文獻探討的結果，確定本研究之研究架構，如圖 3-1 所示，藉此瞭解台中市國小教師對繪本特質的認同度及實施繪本教學的現況，並分析不同教師之基本資料及其在繪本教學時的行爲特質並探討國小教師對繪本特質的認同度。

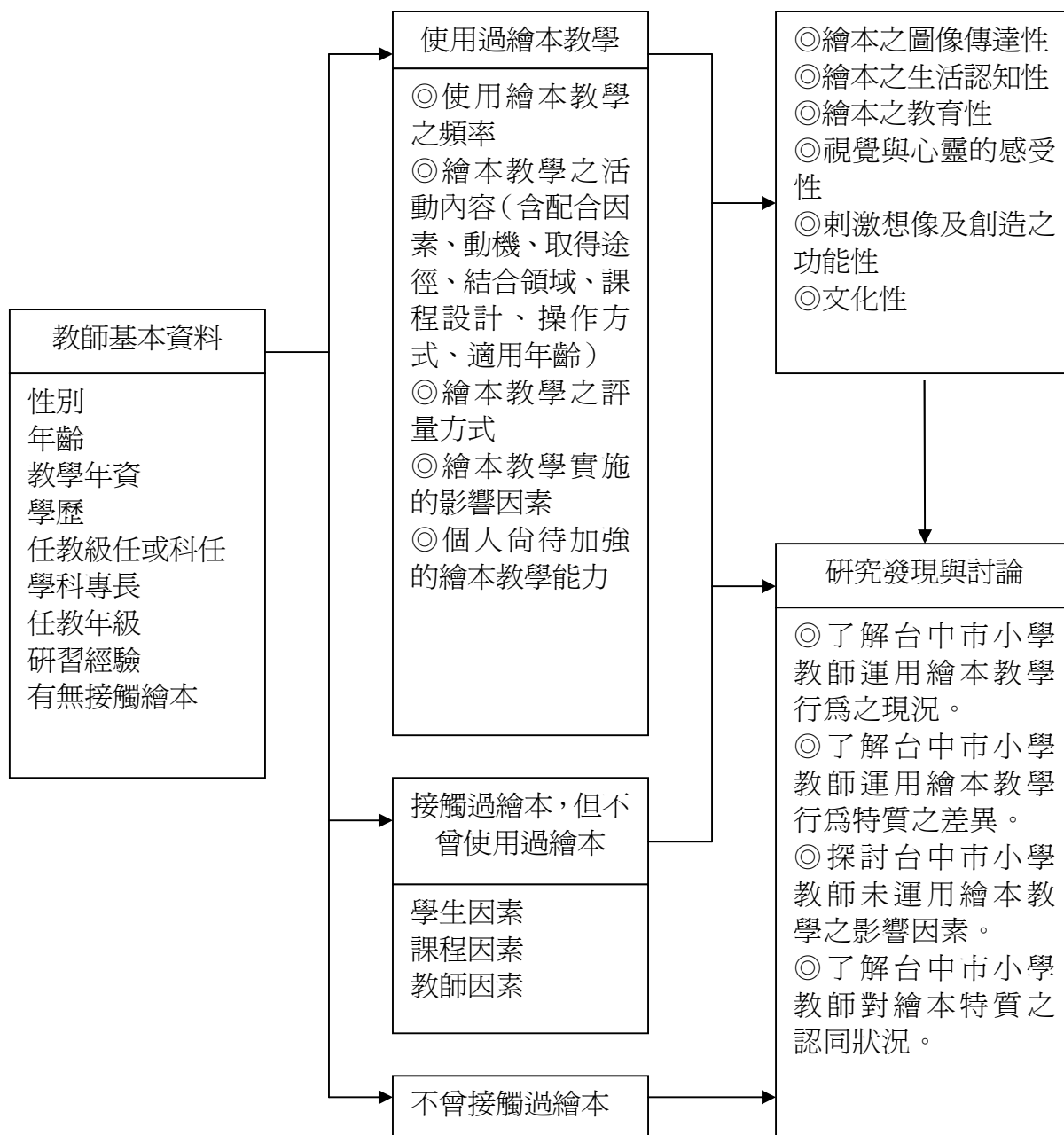


圖 3-1 研究架構圖

3.2 研究問題

根據本研究之研究目的與研究架構，整合出下列之研究問題：

1. 台中市國小教師使用繪本教學之現況。
2. 台中市小學教師運用繪本教學行為特質之差異。

3. 台中市國小教師未實施繪本教學行為的影響因素。
4. 台中市小學教師對繪本特質之認同狀況。

3.3 資料蒐集與操作

本節主要針對研究對象、研究工具以及問卷實施的過程作深入說明，包括研究樣本的抽樣方式；研究工具的編製；項目、效度分析；以及正式問卷的內容與施測。其詳細內容說明如下：

3.3.1 研究對象與抽樣

為了瞭解台中市國小教師使用繪本之現況與影響因素及繪本特質之認同度，乃以台中市 97 學年度各國小現職教師為調查研究對象。依據台中市政府（民 97 年 5 月）的資料統計顯示，97 學年度台中市國民小學分布情形如下：中區 1 所，共 61 人、東區 6 所，共 368 人、南區 4 所，共 362 人、西區 6 所，共 572 人、北區 9 所，共 586 人、北屯區 18 所，共 1076 人、西屯區 15 所，共 889 人、南屯區 9 所，共 865 人，共計 68 所 4770 人，此為本研究之研究母體。如表 3-1。

表 3-1 台中市各校教師人數分配統計表

學校所在區域	學校名稱	正式教師人數	學校所在區域	學校名稱	正式教師人數
中區	光復國小	61	北屯區	松竹國小	107
東區	進德國小	41	北屯區	文昌國小	70
東區	樂業國小	27	北屯區	東光國小	62
東區	大智國小	63	北屯區	仁美國小	70
東區	台中國小	75	北屯區	陳平國小	72
東區	力行國小	99	北屯區	文心國小	110
東區	成功國小	63	北屯區	四維國小	61
南區	國光國小	68	北屯區	軍功國小	56
南區	和平國小	94	北屯區	慎齋國小	21
南區	樹義國小	89	北屯區	普霖斯頓小學	36
南區	信義國小	111	西屯區	長安國小	24
西區	大勇國小	137	西屯區	上安國小	77

表 3-1 台中市各校教師人數分配統計表（續）

學校所在區域	學校名稱	正式教師人數	學校所在區域	學校名稱	正式教師人數
西區	忠明國小	75	西屯區	何厝國小	59
西區	忠孝國小	142	西屯區	協和國小	87
西區	大同國小	78	西屯區	大仁國小	54
西區	中正國小	99	西屯區	大鵬國小	53
西區	忠信國小	41	西屯區	泰安國小	22
北區	賴厝國小	122	西屯區	永安國小	108
北區	立人國小	71	西屯區	西屯國小	97
北區	中華國小	51	西屯區	重慶國小	53
北區	太平國小	63	西屯區	國安國小	89
北區	省三國小	63	西屯區	上石國小	70
北區	篤行國小	53	西屯區	臺中啓聰國小	12
北區	健行國小	59	西屯區	蕨格小學部	28
北區	師大附小	62	西屯區	東大附小	56
北區	育仁國小	42	南屯區	黎明國小	85
北屯區	建功國小	56	南屯區	鎮平國小	52
北屯區	僑孝國小	65	南屯區	東興國小	108
北屯區	新興國小	45	南屯區	惠文國小	160
北屯區	光正國小	16	南屯區	南屯國小	107
北屯區	逢甲國小	11	南屯區	永春國小	104
北屯區	北屯國小	106	南屯區	大新國小	149
北屯區	四張國小	45	南屯區	文山國小	82
北屯區	仁愛國小	67	南屯區	春安國小	18
正式教師總計 4,779 人					

資料來源：台中市教育處資訊網 <http://www.tceb.edu.tw/new/>

資料整理：本研究整理

依上表，為使樣本具代表性，且能包含各校低、中、高年級之授課教師及科任教師，且因顧慮人力、物力及實際施測之便利性，乃以立意抽樣之配額抽樣方

式，在台中市各區選出一至兩所教師人數最多之學校，再抽取接近總母體 10% 之教師人數進行施測。抽取之學校及人數分配如：表 3-2。

表 3-2 抽取之學校及人數分配

學校所在區域	本區域之教師總人數(人)	學校名稱	正式教師人數(人)	抽樣百分比	預計抽樣人數(人)
中區	61	光復國小	61	50%	30
東區	368	力行國小	99	50%	50
南區	362	信義國小	111	50%	55
西區	572	忠孝國小	142	50%	71
北屯區	1076	文心國小	110	50%	55
北屯區	同上	仁愛國小	67	50%	34
西屯區	889	上安國小	77	50%	39
西屯區	同上	大仁國小	54	50%	27
北區	586	賴厝國小	122	50%	61
南屯區	865	惠文國小	160	50%	80
合計	4,779		1,003		502

3.3.2 研究工具

本研究依據研究之目的與問題，以文獻分析探討，再以自編之《臺中市國小教師使用繪本之現況及繪本特質研究之問卷調查表》為調查工具，運用問卷調查來蒐集資料，茲將調查問卷的編製過程加以說明如下：

一、編製目的：

本研究之臺中市國小教師使用繪本之現況及繪本特質研究之問卷，係在瞭解不同背景的台中市國小教師對實施繪本教學活動之行爲與對繪本特質認同度二大層面的現況，以及探討影響台中市國小教師使用繪本教學之因素，含使用者及從未使用者。

二、編製依據：

本研究問卷之編製係依第二章文獻探討之結果，由研究者與指導教授研討後

擬出問卷初稿，並由五位經常使用繪本教學之小學教師共同討論後擬製。

三、編製內容：

本研究之「臺中市國小教師使用繪本之現況及繪本特質研究之問卷調查表」分爲四個部分，分述如下：

(一) 教師基本資料：

包括性別、年齡、教學年資、學歷、任教職位、學科專長、任教年級、研習進修次數、接觸繪本概況，共九題。

(二) 繪本特質認同度：

包括下列六項(1)圖像傳達藝術性、(2)生活認知性、(3)教育性、(4)視覺與心靈的感受性、(5)刺激想像及創造之功能性、(6)文化性。各面向又細分爲十小題，此部分問卷之意義係作為檢測文獻探討中對繪本各特質之論述，在小學教師的認同上是否一致！

(三) 繪本教學活動之相關行爲特質：

包括下列十五項(1)每學期使用繪本的頻率、(2)配合的教學因素、(3)繪本取得途徑、(4)結合的領域、(5)成果驗收之方式、(6)使用動機、(7)取得課程設計及資源之途徑、(8)繪本教學之人選、(9)繪本適用階段、(10)學習單之重要性、(11)教學時，是否面臨問題、(12)在學生部分遇到的困難、(13)在課程部分遇到的困難、(14)在教師部分遇到的困難、(15)個人尚待加強的能力。

(四) 未使用繪本教學之因素：

包括下列十項(1)人數太多、(2)學生興趣不高、(3)課程內容太多，會影響自己的教學進度(4)不知如何選擇與課程相輔的繪本(5)教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學(6)自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試(7)閱讀繪本，無助於課業的成長(8)繪本內容不適合國小學童(9)對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本(10)所任教的課程不適用。

本研究希望從目前台中市教師使用繪本之狀況，檢視教師對繪本實施時的意見、看法與實際行為，並了解教師對繪本特質之認同度。

3.3.3 專家效度之建立

依據初步編制之問卷，請六位專家學者針對問卷內容之題意表達和架構等提供意見，調查表回收後，依據專家學者所提之意見，逐一修改題目文句及問卷結構，希望語意、語句清晰順暢及結構更能完整。名單如下：

表 3-3 家學者名冊表

姓名	職稱	學歷
王玉玲	台中市國小教師	花蓮師範學院畢業
路寒袖	作家	東吳大學中文系畢業
連德仁	台中技術學院教授	國立雲林科技大學設計研究所博士
黃梅桂	台中市國小教師	嘉義師範學院畢業
劉克襄	散文、繪本作家	文化大學新聞系畢業
謝芳卿	台中市國小教師	嘉義師範學院畢業
簡立賢	中興大學教授	美國 Purdue 大學農業經濟學博士

※以上之排列順序按姓氏筆劃排列

3.3.4 預試之實施

爲了瞭解問卷的適當性與實用性，除上述之專家效度之外，還多次與數位教師面對面溝通，針對問卷之語意、形式及題目再行修訂。遂將問卷編製完成（見附錄）並進行預試。爲使採樣之老師能涵蓋低、中、高年級、專任及行政部份之教師，經與指導教授討論後，決抽取一所學校爲預試樣本，因考慮地緣關係，係以附近之仁愛國小教師進行預試樣本，共計五十位教師作爲預試施測對象。其主要之目的在蒐集修改問卷之意見。

預試問卷共發出五十份，填答後回收五十份，回收率爲 100%，亦無填答不全的問卷，有效問卷爲五十份，可用率爲 100%，本研究即以此作爲正式問卷編製之依據。

3.4 資料處理與分析

本研究旨在瞭解台中市國小教師實施繪本教學之行為特質及對繪本特質認同度之現況及探討。Uma Sekaran 所著〈企業研究方法〉一書中，對「描述性統計」做了詳細之說明：「描述性研究（descriptive study）的目的是為研究者提供一些基本資料，從個人、組織、產業等觀點來描述特定現象之相關特徵」、「一份有意義形式之描述性研究，可幫助我們：『（1）了解一特定團體之特徵；（2）針對各面向進行系統化思考；（3）提供進一步探討及研究之構想；（4）提供研究者做決策』」⁴²依本研究之問題，使用描述性統計恰可達到研究者所要之研究目的，且可詳細了解教師有無使用繪本之比例及使用繪本時之各項行為特質，更可知悉教師對研究者所提出之繪本特質認同之情況，故，本研究使用描述性統計之次數分配（Frequency）、百分比（Proportions）、平均數（Mean）、標準差（Standard Deviations）及交叉表等分析方法作為資料的基本描述，並顯示資料的分布狀況，並藉此說明有效樣本教師的個人基本資料與繪本教學行為及特質認同度之現況。資料處理與分析乃採用社會科學統計套裝軟體（Statistical Package for the Social Science，簡稱 SPSS）進行資料的處理與分析。

在問卷回收後亦嘗試著以 t 考驗及單因子變異數分析進行不同變項之教師在繪本教學行為及特質認同度之相關性或差異性，然其數據明顯的顯示並無一定的相關或差異，唯在學歷上呈現較明顯的相關與差異，故，僅採用描述性統計研究。

3.4.1 描述性統計

「描述性統計（descriptive statistice），是一套用以整理、描述、解釋資料的系統方法與統計技術，也是數據從初始狀態（raw data）成為可被理解之量數的操作程序。因為由量化所蒐集的資料十分龐大，描述性統計可將資料化為簡單易溝通的符號語言⁴³。」，因此，本研究採用描述性統計解釋問卷資料分析所得之結果。

⁴² Uma Sekaran，祝道松、林家五譯，企業研究方法（2004），台北智勝，133 頁。

⁴³ 邱皓政，量化研究法（2006），台北雙葉，2-2 頁

第四章 研究結果與討論

本章旨在了解台中市國民小學教師繪本教學行為之現況，以及國小教師在實施繪本教學時所持有的教學態度與實際的教學行為之差異情形，並探討教師對繪本認同度之強弱。本章共分為五節，第一節為研究樣本之基本資料分析；第二節為分析國小教師實施繪本教學行為之狀況；第三節為國小教師實施繪本教學之行為特質選次之描述分析；第四節分析國小教師實施繪本教學所面臨的問題；第五節為分析與討論國小教師未實施繪本教學的因素分析；第六節為教師對繪本認同度之歸納整理。

4.1 研究樣本之基本資料分析

4.1.1 問卷回收率及可用率

本研究實際施測之問卷份數為本研究之問卷，由研究者於九十七年六月初分別針對採樣之教師進行調查完成後，作為研究統計之資料依據。本研究實際施測問卷份數共計 502 份，回收 412 份，回收率為 82%，經剔除填答不完整的無效問卷共 40 份之後，共計有效問卷 372 份，可用率佔回收問卷之 90.3%，佔全部施測問卷之 74.1%，詳如表 4-1-1。

表 4-1-1 正式施測問卷及可用率一欄表

學校名稱	實際施測人數	回收問卷	回收率	可用問卷	可用率
光復國小	30	22	73.3%	20	90.9%
力行國小	50	39	78%	34	87.2%
信義國小	55	43	78.2%	41	95.3%
忠孝國小	71	60	84.5%	55	91.7%
文心國小	55	53	96.4%	47	88.7%
仁愛國小	34	31	91.2%	27	87.1%
上安國小	39	32	82.1%	30	93.8%
大仁國小	27	21	77.8%	19	90.5%

表 4-1-1 正式施測問卷及可用率一欄表（續）

大仁國小	27	21	77.8%	19	90.5%
賴厝國小	61	48	78.7%	42	87.5%
惠文國小	80	63	78.8%	57	90.5%
合計	502	412	82.1%	372	90.3%

4.1.2 受測教師基本資料之描述性分析

1. 分析結果與討論

本研究的國小教師個人背景變項共有九項，包括性別、年齡、教學年資、學歷、任教職位、學科專長、任教年級、研習進修次數、接觸繪本概況。有效樣本 372 份，其各項資料的分析詳如表 4-1-2，茲分別說明如下：

（一）性別：

男性教師 97 人（26.1%）；女性教師 275 人（73.9%）。明顯的看出女性教多餘男性，這也是長久以來小學教師性別差異頗大的常態現象。

（二）年齡：

本研究之教師年齡，最小值為二十七，最大值為五十三，其分布如下：26~30 歲 48 位（12.9%）；31~35 歲 45 位（12.1%）；36~40 歲 64 位（17.2%）；41~45 歲 99 位（26.6%）；46~50 歲 96 位（25.8%）；51~55 歲 20 位（5.4%），顯示 41~45 歲之教師人數最多；51~55 歲之教師人數最少，而 41~50 的教師占總人數之 52.4%，這與近年來少子化導致教師過剩，甚至有流浪教師的現象明顯相符。⁴⁴

（三）教學年資：

本研究教師之教學年資，最小值為 1，最大值為 32，其分布如下：1~5 年 51 人（13.7%）；6~10 年 60 人（16.1%）；11~15 年 37 人（10%）；16~20 年 62 人（16.6%）；21~25 年 104 人（28%）；26~30 年 50 人（13.3%）；31~32

⁴⁴ 聯合報，2008.08.11

年 8 人 (2.1%)。服務 21~25 年之人數最多，而新退休制度的實施及教師工作量大，導致符合退休條件之教師紛紛求退，此現象在這數據和前數據（年齡）上似乎也可見端倪，因服務滿 25 以上之教師所佔比率僅為 15.4%。

（四）最高學歷：

本研究教師之最高學歷，師範學院 192 人 (51.6%)；一般大學 90 人 (24.2%)；研究所 90 人 (24.2%)。乍看此數據，令研究者頗納悶，經再次深入了解後方知，目前小學教師，尤其是一般大學畢業之教師就讀研究所之比例確實逐漸升高，此現象意味著什麼？值得另闢研究題目探討。

（五）目前擔任級任或科任：

本研究之教師，擔任級任教師的有 246 人 (66.1%)；擔任科任教師的有 35 人 (9.4%)；擔任教師兼行政的有 91 人 (24.5%)。

（六）學科專長：

本研究之專長乃採複選方式，在語文領域專長勾選的教師次數有 223 人 (59.9%)；在數學領域專長勾選的教師次數有 213 人 (57.3%)；在社會領域專長勾選的教師次數有 127 人 (34.1%)；在自然領域專長勾選的教師次數有 91 人 (24.5%)；在健康與體育領域專長勾選的教師次數有 71 人 (19.1%)；在藝術與人文領域專長勾選的教師次數有 102 人 (27.4%)；在綜合活動領域專長勾選的教師次數有 43 人 (11.6%)，可見專長於語文領域與數學領域的教師仍為多數。

（七）任教年級：

本研究之教師，在兩年內任教低年級的人數有 121 人 (32.5%)；任教中年級的人數有 109 人 (29.3%)；任教高年級的人數有 142 人 (38.2%)，為達採樣之客觀性，乃將問卷平均發送給低、中、高及科任老師，唯科任老師大多任教高年級之專業科目，故呈現高年級教師人數偏多的現象。

（八）研習進修次數：

本研究之教師沒有參加繪本教學相關研習活動或課程的教師有 173 人 (46.5%)；參加三次以下繪本教學相關研習活動或課程的教師有人 154 (41.4%)；參加三次以上繪本教學相關研習活動或課程的教師有 45 人 (12.1%)，據研究者搜集之資料，不管於教育部或台中市教育局，所辦的繪本教學研習活動不計其數 (參見 P143 新聞與網站之參考目錄)，然參加之比例明顯低落，此與一般教師不解繪本價值或許有關，值得再深入探討。

(九) 接觸繪本概況：

本研究之教師，從未接觸過繪本的教師有 42 人 (11.3%)；接觸過繪本，但從未使用過繪本教學的教師有 105 人 (28.2%)；有使用過繪本教學的教師有 225 人 (60.5%)。當此數據呈現後，研究者更深感本研究的重要性，也排除最初的擔心；因為，如果繪本對小學教師已如教材般的被普遍使用，那本研究對「繪本」而言，不過是錦上添花罷了！然而，當有 39.5%的教師未曾使用過繪本，此番的使命感又再度興起，或許對不解繪本的人而言，這樣的數據是不驚嚇的，但對研究者來說，它代表的是遺憾；是要繼續為繪本爭取更廣闊讀者與知音的序幕。

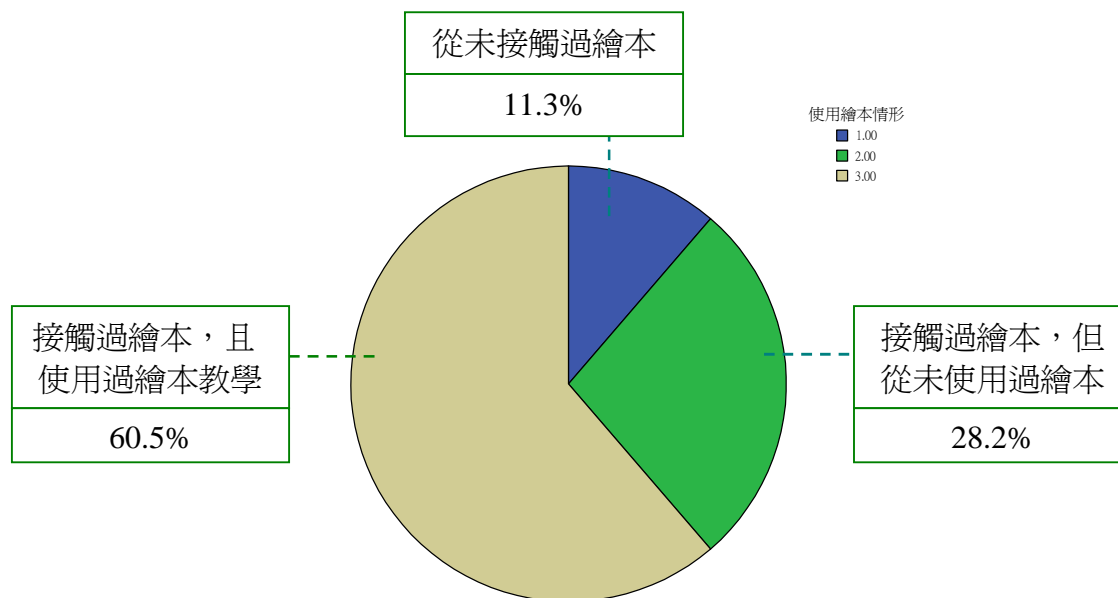


圖 4-1 使用繪本狀況之圓餅圖

表 4-1-2 受測教師基本資料之描述性分析表

類別	項目	人數	百分比 (%)	序位
性別	男	97	26.1	2
	女	275	73.9	1
年齡 (歲)	26~30	48	12.9	4
	31~35	45	12	5
	36~40	64	17.2	3
	41~45	99	26.6	1
	46~50	96	25.8	2
	51~53	20	5.4	6
教學年資(年)	1~5	51	13.7	4
	6~10	60	16	3
	11~15	37	10	6
	16~20	62	16.6	2
	21~25	104	28	1
	26~30	50	13.3	5
	31~32	8	2.1	7
最高學歷	師範學院	192	51.6	1
	一般大學	90	24.2	2
	研究所	90	24.2	2
級任或科任	級任教師	246	66.1	1
	科任教師	35	9.4	3
	教師兼行政	91	24.5	2
學科專長	語文專長	223	59.9	1
	數學	213	57.3	2
	社會	127	34.1	3
	自然	91	24.5	5
	建體	71	19.1	6
	藝術與人文	102	27.4	4
	綜合活動	43	11.6	7

4-1-2 受測教師基本資料之描述性分析表（續）

任教年級	低年級	121	32.5	2
	中年級	109	29.3	3
	高年級	142	38.2	1
研習課程(次)	沒有	173	46.5	1
	三次以下	154	41.4	2
	三次以上	45	12.1	3
使用繪本情形	未接觸過繪本	42	11.3	3
	接觸過，但未使用	105	28.2	2
	有使用	225	60.5	1

4.2 國小教師繪本教學行為特質之描述性分析

本節依據本研究之問卷所獲得的資料進行分析。對曾接觸過繪本之教師在繪本教學行為之現況進行描述性分析。然其分析之樣本數及百分比仍以總抽樣人數 372 人為依據，並無排除從未接觸過繪本之教師 42 人，乃因研究者於整理問卷時，發現使用繪本於教學中之情況與研究者預期的落差頗大，故採以總採樣數，以呈現更貼切之研究數據，喚起更多熟悉繪本優點且用心推廣之單位重視，因此，將從未接觸過繪本之 42 位教師，以「遺漏值」出現於表格中。

本部份之問卷共有十五題，分為「使用繪本於教學課程中的頻率」、「進行繪本教學活動時，所配合之因素」、「取得繪本的途徑」、「結合哪些學習領域進行繪本教學活動」、「使用何種方式進行繪本教學之成果驗收」、「使用繪本的動機」、「課程的設計或資源來自哪裡」、「認為誰是操作繪本教學的適當人選」、「繪本適用於哪個階段的學習」、「進行繪本教學時，使用學習單的重要性」、「進行繪本教學時，是否遇到困難或問題」、「在學生部份曾遇到的困難或問題」、「在課程部份曾遇到的困難或問題」、「在教師部份曾遇到的困難或問題」、「個人認為尚待加強的繪本教學活動能力」，茲將逐項分析其結果並分述討論如下。

4.2.1 使用繪本於教學課程中之頻率描述與分析

1. 分析結果

由問卷資料得知接觸過繪本的總人數為 330 人，而從未使用於教學中的有 105 人（28.2%），使用者共 225 人（60.5%），遺漏質便是「從未接觸過繪本」之教師。依資料分析，每學期平均使用繪本教學 1 次的人數最多，共 114 人（30.6%），使用 2 次及 3 次的人數恰好都是 42 人；使用 5-10 次的人數共有 26 人，每學期平均使用繪本教學 10 次以上者僅為 1 人，宛如滄海一粟。詳列如表 4-2-1：

表 4-2-1 每學期使用繪本於教學課程中之次數

每學期使用之頻率	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 1 次	114	30.6	50.7	50.7
(2) 2 次	42	11.3	18.7	69.3
(3) 3 次	42	11.3	18.7	88.0
(4) 5~10 次	26	6.9	11.5	99.6
(5) 10 次以上	1	.3	.4	100.0
未使用繪本之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論：

從表 4-2-1 顯而易見的看出未使用繪本之人數最多，而一學期平均僅使用一次繪本教學的教師佔 30.6%，10 次以上僅為一人。目前小學教師在課程及學童數量的飽和度普遍居高，也許有力不從心的感覺，記得安奈特西蒙斯（Annette Simmons），在〈說故事的力量〉⁴⁵一書中，曾提及，「無論多麼劍拔弩張的場合，先講個故事，可以讓大家肩膀放鬆，便得更輕鬆。」美國劇作家史坦貝克也曾說過：「人在聽故事時，心跳會減慢，腦波會變慢，會進入一種放鬆的狀態」，因此，若教師能善用繪本，在上課前五分鐘先「餵」孩子繪本，相信對班級經營必有一番成效。「教育的象徵，是溪邊沃土裡的種子。一粒種子，包含一棵樹的全型。一個嬰孩，包含一個人格的潛力，只待漸漸的開展、成長。」-----裴斯塔洛齊（J.H.Pestalozzi）

閱讀是長久事業，在班級培養孩子的閱讀興趣，不只是知識的累積，更是思

⁴⁵Annette Simmons，陳智文譯〈說故事的力量〉，台北臉譜，2008，40 頁。

考與內省的訓練，當然也將成為孩子一輩子受用無窮的勝券，閱讀的推廣，實有賴教師大力的介入。由圖 2-1 可看出，每學期平均使用繪本次數為一次之教師人數最多，若一學期以十八週為計算，一週使用一次都稍嫌不足，然而平均超過十次之教師僅為一人，就繪本推廣而言，尚有極大的努力空間。

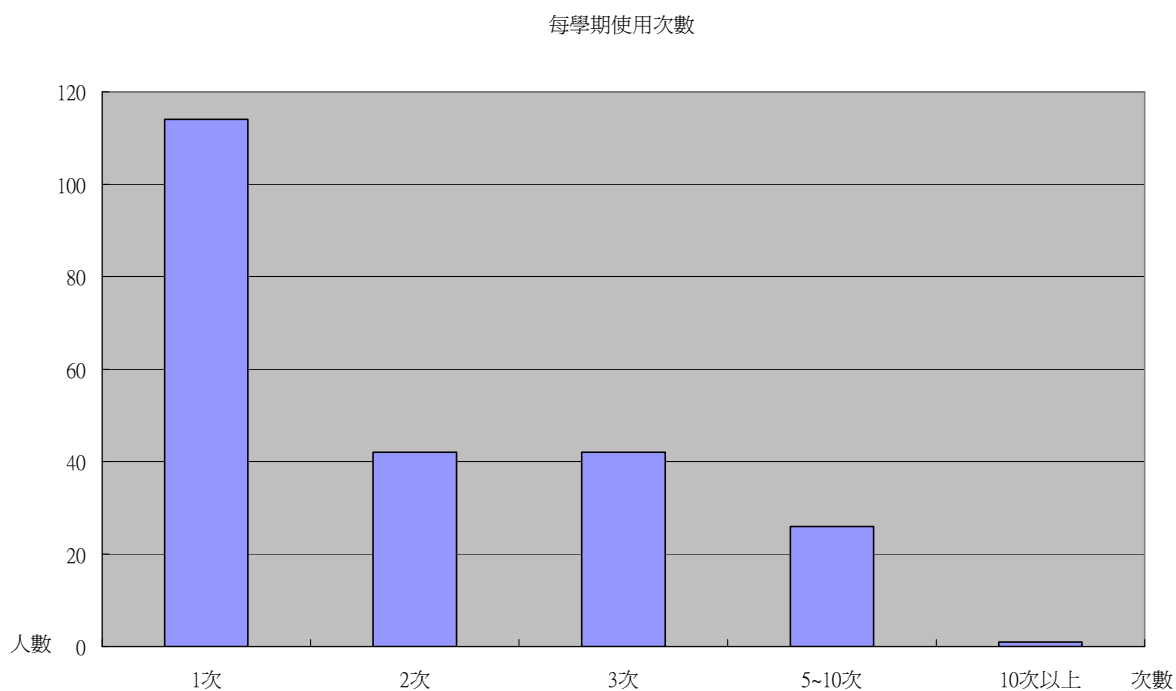


圖 4-2 每學期使用繪本於教學課程中次數長條圖

4.2.2 進行繪本教學活動時，所配合之因素描述與分析

1. 分析結果

在「進行繪本教學活動時，所配合因素」之項下，共細分為：(1) 配合課程的需要 (2) 學校政策的推廣 (3) 同學年老師共同的決議 (4) 教師手冊上的推薦 (5) 個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關 (6) 其他，等六項。此題採排序方式由教師依其自身發生頻率之高低，選取前三項填入問卷中，茲分析如下：

(一) 排序第一之描述

由表 4-2-2-1 可知 (1) 配合課程的需要為最主要因素，其發生頻率最高，其

次為（5）教師個人認為繪本內容值得討論，無關乎課程，接著是（2）配合學校政策的推廣，至於（3）同學年老師共同的決議則有 1.6%；另有三位將（6）其他填寫於第一順位，其理由分別為：「推廣閱讀」、「為導正學童正確觀念」、「班上有特殊事件發生時，找出適合的繪本導讀」，位居第六的則是（4）教師手冊上的推薦，僅一人。詳列如下表 4-2-2-1：

表 4-2-2-1 配合因素排序第一之統計表

您在進行繪本教學活動時，會配合什麼因素實施？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
（1）配合課程的需要	118	31.7	52.4	52.4
（2）學校政策的推廣	30	8.1	13.3	65.8
（3）同學年老師共同的決議	6	1.6	2.7	68.4
（4）教師手冊上的推薦	1	.3	.4	68.9
（5）個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關	67	18.0	29.8	98.7
（6）其他	3	.8	1.3	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

（二） 排序第二之描述

由表 4-2-2-2 可知（5）教師個人認為繪本內容值得討論而實施繪本教學之發生頻率最高；其次為（1）配合課程的需要；（3）同學年老師共同決議有；（4）教師手冊上的推薦僅；（2）配合學校政策的推廣，另有 9 位將其他填寫於第二順位者，其理由除與前第一順位雷同外，另有：「應家長要求」、「培養班級默契」、「補充教材」等。詳列如下表：

表 4-2-2-2 配合因素排序第二之統計表

您在進行繪本教學活動時，會配合什麼因素實施？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 配合課程的需要	59	15.9	26.9	26.9
(2) 學校政策的推廣	18	4.8	8.2	35.2
(3) 同學年老師共同的決議	37	9.9	16.9	52.1
(4) 教師手冊上的推薦	33	8.9	15.1	67.1
(5) 個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關	63	16.9	28.8	95.9
(6) 其他	9	2.4	4.1	100.0
未使用繪本或未填答之人數	153	41.1		
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之描述

在表 4-2-2-3 呈現，(4) 因教師手冊上的推薦而實施繪本教學之發生頻率最高，其次為 (2) 學校政策的推廣有，接著是 (5) 個人認為繪本內容值得討論，與課程無關；(3) 同學年老師共同決議有；另有 18 位將 (6) 其他填寫於第三順位，其理由與前者雷同，不加以贅述，最後一選項則為 (1) 配合課程的需要，詳列如下表：

表 4-2-2-3 配合因素排序第三之統計表

您在進行繪本教學活動時，會配合什麼因素實施？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 配合課程的需要	15	4.0	8.1	8.1
(2) 學校政策的推廣	37	9.9	20.0	28.1
(3) 同學年老師共同的決議	27	7.3	14.6	42.7
(4) 教師手冊上的推薦	59	15.9	31.9	74.6
(5) 個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關	29	7.8	15.7	90.3
(6) 其他	18	4.8	9.7	100.0
未使用繪本或未填答之人數	187	50.3	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

若將上述三個表之分析比對表 4-3-1，可知在教師進行繪本教學活動時，被選為配合因素最多的是：「配合課程的需要」這個項目，其次是「個人認為繪本內容值得討論，與課程無關」這與表 4-2-2-1 配合因素排序第一之統計表相同，「因教師手冊上的推薦而實施繪本教學」列於第三，可見，教師在使用繪本時仍趨於主動性的選擇較多，且「課程的需要」確實是極重要之因素。

如何讓教師輕易取得與課程有關的繪本，應是提升教師使用繪本教學的好策略，目前國小教師手冊上有部分課程會由出版商提供參考繪本書目，擅用網路資源亦可獲得豐富的資訊，若教師善加利用，且學校圖書館之藏書又夠多，教師可輕易的由圖書館取得相關書籍，那要達到繪本教學就不是難事了。

4.2.3 使用繪本教學時，繪本取得途徑之描述與分析

1. 結果分析

繪本非制式之教材，欲使用前須有取得途徑，茲將此問題細分為：(1) 學校圖書館內的藏書 (2) 自己的藏書 (3) 由縣市內圖書館提供 (4) 家長提供 (5) 同事互借 (6) 其他。此題依「教師取得繪本途徑」發生頻率多寡，依序將前三項選填於問卷中，分析如下：

(一) 排序第一之順序分別為：

(1) 取自學校圖書館內藏書；(2) 自己的藏書；(5) 同事互借；(4) 家長提供，位居第一順位之取得途徑並無由縣市內圖書館提供之選項。如表 4-2-3-1：

表 4-2-3-1 教師取得繪本途徑排序第一之統計表

您取得繪本的途徑通常為何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 學校圖書館內的藏書	124	33.3	55.1	55.1
(2) 自己的藏書	82	22.0	36.4	91.6
(4) 家長提供	6	1.6	2.7	94.2
(5) 同事互借	13	3.5	5.8	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(2) 自己的藏書；(1) 取自學校圖書館內藏書；(5) 同事互借；(3) 縣市內圖書館提供；(4) 家長提供。參閱表 4-2-3-2：

表 4-2-3-2 教師取得繪本途徑排序第二之統計表

您取得繪本的途徑通常為何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 學校圖書館內的藏書	60	16.1	27.4	27.4
(2) 自己的藏書	90	24.2	41.1	68.5
(3) 由縣市內圖書館提供	24	6.5	11.0	79.5
(4) 家長提供	9	2.4	4.1	83.6
(5) 同事互借	36	9.7	16.4	100.0
未使用繪本或未填答之人數	153	41.1	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(5) 同事互借的；(3) 縣市內圖書館提供；(4) 家長提供與 (1) 學校圖書館內的藏書同為 32 人；其他有 18 人；自己的藏書，則為 13 人，如表 4-2-3-3：

表 4-2-3-3 教師取得繪本途徑排序第三之統計表

您取得繪本的途徑通常為何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 學校圖書館內的藏書	32	8.6	14.8	14.8
(2) 自己的藏書	13	3.5	6.0	20.8
(3) 由縣市內圖書館提供	58	15.6	26.9	47.7
(4) 家長提供	32	8.6	14.8	62.5
(5) 同事互借	63	16.9	29.2	91.7
(6) 其他	18	4.8	8.3	100.0
未使用繪本或未填答之人數	156	41.9	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

被選為第一順位第一名的為「學校圖書館之藏書」，與表 4-3-1 被選次數最多相同，可見「學校圖書館之藏書」的確是提供教師取得繪本教學最重要的途徑。就研究者之觀察，一般小學圖書館內繪本的藏書量並不多，且未分類，若教師取得繪本的重要途徑為校內圖書館，則館內圖書館之繪本量應增多，且應加以分類，讓教師在選擇與課程相關之繪本時更容易，如此亦能呼應 4-2-2 教師進行繪本教學時主要配合「課程需要」之議題。此題項有 18 位教師在第三順序處選擇「其他」，其內容分別為：出版社提供、書商提供、網路下載、自製繪本等，這些較非常態可行之事，要提升繪本的使用率，增加校內圖書館的藏書量必然是重要的方式。

4.2.4 使用繪本教學時所結合之領域描述分析

1. 結果分析

為了解教師使用繪本時所結合之領域現況，此題目細分為七部份：(1) 語文 (2) 數學 (3) 自然與生活科技 (4) 社會 (5) 藝術與人文 (6) 綜合活動 (7) 其他。填寫方式依教師結合頻率之多寡，依序將前三項選填於問卷中，分析如下：

(一) 排序第一之順序分別為：

(1) 語文 (7) 其他 (6) 綜合活動 (4) 社會 (5) 藝術與人文 (2) 數學 (3) 自然與生活科技，如表 4-2-4-1：

表 4-2-4-1 教師使用繪本時所結合領域排序第一之統計表

您曾經結合哪些學習領域進行繪本教學？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 語文	162	43.5	72.0	72.0
(2) 數學	6	1.6	2.7	74.7
(3) 自然與生活科技	3	.8	1.3	76.0
(4) 社會	15	4.0	6.7	82.7
(5) 藝術與人文	9	2.4	4.0	86.7
(6) 綜合活動	10	2.7	4.4	91.1
(7) 其他	20	5.4	8.9	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(6) 綜合活動 (5) 藝術與人文 (1) 語文 (4) 社會 (3) 自然與生活科技 (2) 數學，見表 4-2-4-2：

表 4-2-4-2 教師使用繪本時所結合領域排序第二之統計表

您曾經結合哪些學習領域進行繪本教學？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 語文	36	9.7	16.5	16.5
(2) 數學	6	1.6	2.8	19.3
(3) 自然與生活科技	21	5.6	9.6	28.9
(4) 社會	30	8.1	13.8	42.7
(5) 藝術與人文	44	11.8	20.2	62.8
(6) 綜合活動	81	21.8	37.2	100.0
未使用繪本或未填答之人數	154	41.4	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(5) 藝術與人文 (6) 綜合活動 (3) 自然與生活科技 (4) 社會 (1) 語文 (2) 數學 (7) 其他。參閱表 4-2-4-3：

表 4-2-4-3 教師使用繪本時所結合領域排序第三之統計表

您曾經結合哪些學習領域進行繪本教學？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 語文	12	3.2	6.2	6.2
(2) 數學	12	3.2	6.2	12.4
(3) 自然與生活科技	33	8.9	17.0	29.4
(4) 社會	33	8.9	17.0	46.4
(5) 藝術與人文	61	16.4	31.4	77.8
(6) 綜合活動	40	10.8	20.6	98.5
(7) 其他	3	.8	1.5	100.0
未使用繪本或未填答之人數	178	47.8	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

若說及閱讀繪本，對學童哪個科目最有助益？恐怕全數教師或家長均會優先選擇語文，從此題項之分析便可看出，結合繪本教學最多的領域是「語文」，而第一順位之第二選項竟為「其他」，後經查閱原始問卷資料，始知，低年級並無自然與生活科技，而是「生活」課程，因此，所謂之其他選項便是「生活」課程。而從表 4-3-1 可看出被選次數位居二、三的為綜合課程及藝術與人文。可見使用過繪本的教師普遍對繪本特質的掌握是很明確的，這也是值得稱揚的。

4.2.5 繪本教學時使用之驗收成果方式描述與分析

1. 結果分析

繪本屬於課外之教材，此題目之設計乃為了解教師於使用繪本後，採用何種方式進行成果之驗收。茲將此問題細分為：(1) 純粹閱讀；(2) 設計學習單；(3) 分小組討論報告；(4) 寫心得報告；(5) 以圖畫呈現；(6) 直接以口頭問答；(7) 其他。此題依「教師使用方式」發生頻率之多寡，依序將前三名選填於問卷中，分析如下：

(一) 排序第一之順序分別為：

(1) 純粹閱讀；(2) 設計學習單；(6) 直接以口頭問答；(3) 分小組討論報

告；(5) 以圖畫呈現；(4) 寫心得報告，參閱表 4-2-5-1

表 4-2-5-1 進行繪本教學成果驗收排序第一之統計表

您通常會使用何種方式進行繪本教學之成果驗收？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 純粹閱讀	71	19.1	31.6	31.6
(2) 設計學習單	50	13.4	22.2	53.8
(3) 分小組討論報告	30	8.1	13.3	67.1
(4) 寫心得報告	6	1.6	2.7	69.8
(5) 以圖畫呈現	22	5.9	9.8	79.6
(6) 直接以口頭問答	46	12.4	20.4	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(6) 直接以口頭問答；(1) 純粹閱讀；(3) 分小組討論報告；(5) 以圖畫呈現；(2) 設計學習單；(4) 寫心得報告，如下表 4-2-5-2

表 4-2-5-2 進行繪本教學成果驗收排序第二之統計表

您通常會使用何種方式進行繪本教學之成果驗收？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 純粹閱讀	47	12.6	20.9	20.9
(2) 設計學習單	28	7.5	12.4	33.3
(3) 分小組討論報告	38	10.2	16.9	50.2
(4) 寫心得報告	6	1.6	2.7	52.9
(5) 以圖畫呈現	34	9.1	15.1	68.0
(6) 直接以口頭問答	72	19.4	32.0	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(2) 設計學習單；(4) 寫心得報告；(6) 直接以口頭問答；(5) 以圖畫呈現；

(1) 純粹閱讀；(3) 分小組討論報告，見表 4-2-5-3

表 4-2-5-3 進行繪本教學成果驗收排序第三之統計表

您通常會使用何種方式進行繪本教學之成果驗收？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 純粹閱讀	24	6.5	11.9	11.9
(2) 設計學習單	54	14.5	26.9	38.8
(3) 分小組討論報告	12	3.2	6.0	44.8
(4) 寫心得報告	42	11.3	20.9	65.7
(5) 以圖畫呈現	30	8.1	14.9	80.6
(6) 直接以口頭問答	39	10.5	19.4	100.0
未使用繪本或未填答之人數	171	46.0	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

由上述與表 4-3-1 對照，可以看出些許不同，「直接以口頭問答」被勾選次數位居第一，達 156 次，而在第一順位之排序上卻居第三；「寫心得報告」，不管在選次上或最常用的順序均居末位，這現象真值得喝采。事實上，閱讀的意義在把握當下的感受，進而內化、創造；寫心得報告確實是抹煞孩子閱讀的胃口。研究者於九十八年十月十八日，在台中市政府舉辦之「外籍配偶子女親職講座」演說中，對近一百名家長與學童進行口頭調查，發現「寫心得報告」，是家長與孩子共同的痛，由此份問卷之分析，我想，教師對「寫心得報告」一事的觀感亦非正面。

在九年一貫課程綱要中，訂定閱讀之能力指標為：培養良好的閱讀興趣、態度和習慣；喜愛閱讀課外讀物，主動拓展閱讀視野；能掌握閱讀的基本技巧⁴⁶。教師若能於教室中，透過適當的活動設計，選擇適當的繪本引導學生直接以口頭問答，不失為簡單又具成效的閱讀興趣之培養。

⁴⁶ 九年一貫課程綱要。網址：<http://teach.eje.edu.tw/9CC/discuss/discuss4.php>

4.2.6 使用繪本教學之動機描述與分析

1. 結果分析

此題依「教師動機」產生因素之多寡，依序將前三名選填於問卷中，其題項分爲：(1) 爲引起學生的學習興趣 (2) 補充教材的不足 (3) 增加學生的閱讀量 (4) 繪本是優良的課外讀物 (5) 家長的影響 (6) 其他。分析如下：

(一) 排序第一之順序分別爲：

(1) 爲引起學生的學習興趣；(4) 繪本是優良的課外讀物；(2) 補充教材的不足；(3) 增加學生的閱讀量；(6) 其他 (5) 家長的影響，詳列如表 4-2-6-1

表 4-2-6-1 使用繪本教學動機排序第一之統計表

您使用繪本的動機爲何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 爲引起學生的學習興趣	120	32.3	53.3	53.3
(2) 補充教材的不足	31	8.3	13.8	67.1
(3) 增加學生的閱讀量	26	7.0	11.6	78.7
(4) 繪本是優良的課外讀物	36	9.7	16.0	94.7
(5) 家長的影響	3	.8	1.3	96.0
(6) 其他	9	2.4	4.0	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序爲：

(2) 補充教材的不足；(3) 增加學生的閱讀量；(4) 繪本是優良的課外讀物；(1) 爲引起學生的學習興趣，參閱表 4-2-6-2：

表 4-2-6-2 使用繪本教學動機排序第二之統計表

您使用繪本的動機為何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 為引起學生的學習興趣	42	11.3	18.7	18.7
(2) 補充教材的不足	78	21.0	34.7	53.3
(3) 增加學生的閱讀量	60	16.1	26.7	80.0
(4) 繪本是優良的課外讀物	45	12.1	20.0	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 增加學生的閱讀量；(4) 繪本是優良的課外讀物；(1) 為引起學生的學習興趣；(2) 補充教材的不足；(5) 家長的影響，參閱表 4-2-6-3：

表 4-2-6-3 使用繪本教學動機排序第三之統計表

您使用繪本的動機為何？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 為引起學生的學習興趣	39	10.5	17.8	17.8
(2) 補充教材的不足	38	10.2	17.4	35.2
(3) 增加學生的閱讀量	70	18.8	32.0	67.1
(4) 繪本是優良的課外讀物	66	17.7	30.1	97.3
(5) 家長的影響	6	1.6	2.7	100.0
未使用繪本或未填答之人數	153	41.1	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

「為引起學生的學習興趣」而進行繪本教學，不管在排序（表 4-2-6-1）或選次上（參閱表 4-3-1），都名列前茅，可見教師教學之用心。此也意味著有接觸過繪本且使用過繪本之教師認為繪本能引起孩子的學習興趣。而依選次排序第二多數者為「增加學生的閱讀量」（23.8%）、第三多數乃「繪本是優良的課外讀物」（22.0%），「補充教材的不足」（21.5%）位居第四，由各項之百分比可看出，前四強之選項除了「為引起學生的學習興趣」明顯較高之外，其他三項並無太大差距，而排序第一中有九位選擇「其他」，其內容均離不開：「因班上有特殊狀況發生時，

藉繪本作爲開導媒介」，如同儕的衝突、個人的特殊行爲表現、學生家中發生重大改變等。

針對此題項，相關的研究論文較多，如林孟蕾（2004）「繪本閱讀教學以情緒教育主題爲例」之研究，利用繪本對五年級學童進行爲期十二週以情緒教育爲主題的閱讀教學，發現繪本閱讀討論教學對兒童有很大的吸引力，除了對偏差行爲有輔導功能外，透過繪本，兒童更容易看到自己的問題，增進自我的瞭解，接納、察覺自己及他人的情緒，改善人際關係。邱愛真（2004）「以兒童繪本增進幼兒友誼互動之研究」，研究中利用十二本友誼繪本對友誼的六個向度「友誼的形成」、「親密關係」、「相互關係」、「嫉妒」、「衝突解決」、「友誼破裂」，進行十二週繪本教學後發現，友誼繪本能有效促進幼兒友誼互動關係。雲美蓮（2006）「繪本在生命教育應用之行動研究：以國小二年級爲例」說明以繪本實施生命教育課程能提高學生的學習興趣。這些數據與研究均再次印證研究者於文獻探討中所論述之繪本特質、繪本的文學性與文化思想的觀點。

4.2.7 使用繪本教學之課程設計及資訊來源之描述與分析

1. 結果分析

教科書有出版商或教育部提供課程設計及各項教學資源，繪本爲課外教材，教師於使用繪本時，其課程設計及各項教學資源來自哪裡？透過此問項，或可針對教師較常取得資源之途徑，讓相關單位提供更完整的資訊給教師參考。茲將此問題細分爲：（1）配合教師手冊裡的活動設計（2）參加課程研習的心得（3）課外的參考書籍（4）網路資源（5）自己設計（6）同事提供（7）其他。此題亦依「教師獲得方式」之多寡，依序將前三項選填於問卷中，分析如下：

（一）排序第一之順序爲：

（5）自己設計；（1）配合教師手冊裡的活動設計；（2）參加課程研習的心得；（3）課外的參考書籍（4）網路資源；（6）同事提供，詳列如下表 4-2-7-1：

表 4-2-7-1 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第一之統計表

當您帶領學生進行繪本教學時，課程的設計或資源來自哪裡？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 配合教師手冊裡的活動設計	57	15.3	25.3	25.3
(2) 參加課程研習的心得	53	14.2	23.6	48.9
(3) 課外的參考書籍	21	5.6	9.3	58.2
(4) 網路資源	14	3.8	6.2	64.4
(5) 自己設計	76	20.4	33.8	98.2
(6) 同事提供	4	1.1	1.8	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(2) 參加課程研習的心得；(4) 網路資源；(3) 課外的參考書籍；(6) 同事提供；(5) 自己設計；(1) 配合教師手冊裡的活動設計。詳列如下表 4-2-7-2：

表 4-2-7-2 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第二之統計表

當您帶領學生進行繪本教學時，課程的設計或資源來自哪裡？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 配合教師手冊裡的活動設計	9	2.4	4.1	4.1
(2) 參加課程研習的心得	69	18.5	31.4	35.5
(3) 課外的參考書籍	45	12.1	20.5	55.9
(4) 網路資源	59	15.9	26.8	82.7
(5) 自己設計	18	4.8	8.2	90.9
(6) 同事提供	20	5.4	9.1	100.0
未使用繪本或未填答之人數	152	40.9	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 課外的參考書籍；(4) 網路資源；(1) 配合教師手冊裡的活動設計；(5) 自己設計；(2) 參加課程研習的心得；(6) 同事提供，如下表 4-2-7-3：

表 4-2-7-3 繪本教學之課程的設計或資訊來源排序第三之統計表

當您帶領學生進行繪本教學時，課程的設計或資源來自哪裡？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 配合教師手冊裡的活動設計	37	9.9	17.1	17.1
(2) 參加課程研習的心得	27	7.3	12.5	29.6
(3) 課外的參考書籍	65	17.5	30.1	59.7
(4) 網路資源	42	11.3	19.4	79.2
(5) 自己設計	33	8.9	15.3	94.4
(6) 同事提供	12	3.2	5.6	100.0
未使用繪本或未填答之人數	156	41.9	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

在選次上，「參加課程研習的心得」所得之次數最多，而教師自己設計及課外的參考書籍同時居第二，第三則是網路資源。有關繪本研習課程之繁多，若以最簡單之網路搜尋，即可找到接近一百萬個，如此可謂天文數字，但就表 4-1-2 受測教師參加繪本研習之次數而言，不曾參加過研習的教師有 46.5%，參加過三次以下的有 41.4%，三次以上的有 12.1%，顯現教師參加繪本研習之比例極低，然而，繪本教學之課程的設計或資訊來源最高選次卻是「參加課程研習的心得」，可見研習是教師重要的充電方式之一。若透過研習取得更多資訊，加上教師的創意，設計出符合班上學童程度的活動，必能提高繪本教學之比例（參閱表 4-3-1）。

4.2.8 操作繪本教學之適當人選描述與分析

1. 結果分析

此題乃依教師認為怎樣的角色適合於校園中進行繪本教學，依其適合程度之高低將前三名選填於問卷中，其題項分為：(1) 家長 (2) 級任老師 (3) 故事媽媽 (4) 由學校指定老師專職負責 (5) 其他。茲分析如下：(一) 排序第一之順序為：(2) 級任老師；(1) 家長；(3) 故事媽媽；(4) 由學校指定老師專職負責；(5) 其他。詳列如下表 4-2-8-1：

表 4-2-8-1 操作繪本教學的適當人選排序第一之統計表

您認為誰是操作繪本教學的適當人選？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 家長	61	16.4	27.1	27.1
(2) 級任老師	108	29.0	48.0	75.1
(3) 故事媽媽	42	11.3	18.7	93.8
(4) 由學校指定老師專職負責	11	3.0	4.9	98.7
(5) 其他	3	.8	1.3	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(3) 故事媽媽；(2) 級任老師；(4) 由學校指定老師專職負責；(1) 家長。

(參閱表 4-2-8-2)

表 4-2-8-2 操作繪本教學的適當人選排序第二之統計表

您認為誰是操作繪本教學的適當人選？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 家長	34	9.1	15.1	15.1
(2) 級任老師	63	16.9	28.0	43.1
(3) 故事媽媽	84	22.6	37.3	80.4
(4) 由學校指定老師專職負責	44	11.8	19.6	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 故事媽媽；(2) 級任老師；(1) 家長；(4) 由學校指定老師專職負責；

(5) 其他。(參閱表 4.2.8-3)

表 4-2-8-3 操作繪本教學的適當人選排序第三之統計表

您認為誰是操作繪本教學的適當人選？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 家長	52	14.0	23.6	23.6
(2) 級任老師	53	14.2	24.1	47.7
(3) 故事媽媽	82	22.0	37.3	85.0
(4) 由學校指定老師專職負責	31	8.3	14.1	99.1
(5) 其他	2	.5	.9	100.0
未使用繪本或未填答之人數	152	40.9	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

現代教育，家長若能參與孩子的學習與計畫，對孩子的學習成效不僅大有助益，對於學校的教育課程與時代的適應性均有激勵的正面效果。在「操作繪本教學的適當人選」選次上，級任教師之數量最多，故事媽媽居第二，而家長居第三（參閱表 4-3-1），顯現當今家長投入學校的比例是很高的，而教師也極認同「故事媽媽」對於繪本傳遞的角色扮演，然而，「如何貼切傳遞繪本訊息」，是須加以學習的，如孔子所說：「多聞闕疑，慎言其餘，則寡尤。」對於繪本的傳遞方式坊間有多種學派，「故事媽媽」對於所流傳之「說故事技巧的知識」是否有經過合理的懷疑並仔細考證？對教育及繪本意涵的掌握上是否恰當？對該班學生的個別差異性又了解多少？這都將影響到閱讀成效，然教師乃專業之傳授知識者，對班上同學的熟悉度亦高，對於學生閱讀後之各項反應較能貼切的作回應，所以若能讓教師建立使用繪本的習慣，將是學童的一大福旨。

雖然在選次上家長居第三，而在最適當的人選中，家長卻排上第一順位。就研究者對繪本使用人選之觀點，在家中，由家長進行繪本的傳遞是長久且多益的，從小養成的閱讀習慣深深的影響學童未來的學習，這是不爭的事實，但是，在教室中，若由班上學生的家長進行繪本教學，顯然有待商榷，因家長對繪本的了解或帶領技巧是否得宜，對自己孩子或孩子的同儕有無延伸的問題，都是值得探究的，依研究者之觀點，要讓學童大量閱讀繪本，由學校老師有計畫的操作才是長久之計！

4.2.9 繪本之適用階段描述與分析

1. 結果分析

由文獻探討中發現，對於繪本之適合年齡各有其主張，此題針對教師之看法依序選出前三者。題項內容為：(1) 三歲前 (2) 幼稚園中、大班 (3) 國小低年級 (4) 國小中年級 (5) 國小高年級 (6) 適合各階段。

(一) 排序第一之順序為：

(6) 適合各階段；(2) 幼稚園中、大班；(1) 三歲前；(3) 國小低年級；(4) 國小中年級。(參閱表 4-2-9-1)

表 4-2-9-1 繪本適用階段排序第一之統計表

你認為繪本適用於哪個階段的學習？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 三歲前	21	5.6	9.3	9.3
(2) 幼稚園中、大班	69	18.5	30.7	40.0
(3) 國小低年級	18	4.8	8.0	48.0
(4) 國小中年級	12	3.2	5.3	53.3
(5) 國小高年級	0	0	0	0
(6) 適合各階段	105	28.2	46.7	100.0
未使用繪本或未填答之人數	147	39.5	0	
總和	372	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(3) 國小低年級；(2) 幼稚園中、大班；(1) 三歲前；(6) 適合各階段；(4) 國小中年級。(參閱表 4-2-9-2)

表 4-2-9-2 繪本適用階段排序第二之統計表

你認為繪本適用於哪個階段的學習？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 三歲前	27	7.3	13.3	13.3
(2) 幼稚園中、大 班	58	15.6	28.6	41.9
(3) 國小低年級	106	28.5	52.2	94.1
(4) 國小中年級	3	.8	1.5	95.6
(6) 適合各階段	9	2.4	4.4	100.0
未使用繪本或未填答之人數	169	45.4	0	
總和	372	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 國小低年級 (4) 國小中年級 (2) 幼稚園中、大 班；(1) 三歲前；(6) 適合各階段。(參閱表 4-2-9-3)

表 4-2-9-3 繪本適用階段排序第三之統計表

你認為繪本適用於哪個階段的學習？	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 三歲前	39	10.5	19.2	19.2
(2) 幼稚園中、大 班	45	12.1	22.2	41.4
(3) 國小低年級	54	14.5	26.6	68.0
(4) 國小中年級	52	14.0	25.6	93.6
(6) 適合各階段	13	3.5	6.4	100.0
未使用繪本或未填答之人數	169	45.4	0	
總和	372	100.0	100.0	

2. 討論

對大多數人而言，圖畫多於文字的書籍，其適用年齡必然偏低，就使用繪本之教師所選擇之次數而言，的確也呈現此現象（參閱表 4-3-1）。不過，於適合年齡之排序上，位居第一的卻是「適合各階段」，顯現此題彼此認定之差異較大，有必要進一步深入討論，茲將教師選次情形以統計圖表（圖 4-2-9-1）呈現會更清晰。

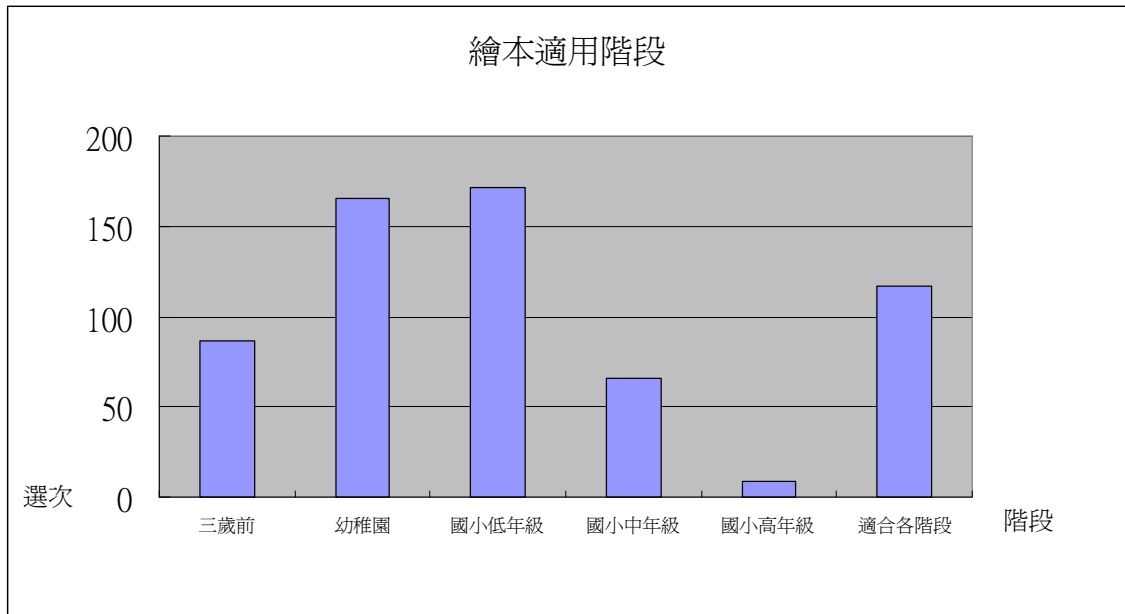


圖 4-3 教師對繪本適用階段選次表

由上圖，清晰可看出大部分之教師認為繪本適用年齡在國小低年級之前的選次最多，佔 68.7%（參閱表 4-3-1），比例相當高。

約十年前，研究者帶了六位單親媽媽（年齡在 36~52 歲之間）進行讀書會，在第一次的課程中，採用了〈愛心樹〉⁴⁷這本書進行導讀，這是一本圖文都非常簡單的繪本，然而卻呈現一個適合各年齡閱讀的多層次寓言；略帶哀傷的感動，不同年齡、不同角色，就有著不同的感受與慰藉在施與受、在愛人與被愛之間迴盪。

當天，研究者念至故事的尾聲時，隱約聽到啜泣聲，待念完整篇故事，媽媽們早已泣不成聲，這是繪本的魅力，在從未接觸過繪本的六位媽媽身上，我看到繪本的無限可能。

五年前，在一場親子演講中，同樣以〈愛心樹〉做為導讀，待研究者讀完，有一個五歲鄭姓男孩嚎啕大哭，他難過的表示「為何小男孩這麼快就變老了！」全場一片莞爾聲，也為童稚的純真感到美好。當時，我更篤定繪本的好，它將是我一輩子的好伴侶。如今這位男童⁴⁸小四了，說起〈愛心樹〉，他有了不同的看法，

⁴⁷ 謝爾·希爾佛斯坦 (Shel Silverstein) /文·圖，鄭小芸譯，(1995)，星月書房。

⁴⁸ 鄭姓男童，母親為中醫師，從小跟著我一起讀繪本，閱讀已成為他一輩子的資產，知書達禮，樂在閱讀中。

他認為這棵老樹真不該如此的寵愛故事中的小男孩，它應該懂得拒絕男孩的無限制索求。在研究者進行繪本導讀時，類似的情境不勝枚舉。就如同日本報導文學作家柳田邦男⁴⁹所言：「『在人生中三讀繪本』，所謂三讀是指小時候、育兒階段、以及人生進入後半的那個階段。尤其年老後，會面臨衰老、疾病，以及回顧人生的起伏，更能理解繪本的深意，人生，什麼是最重要的，在繪本裡，早就給了答案。」以研究者十多年的導讀經驗中，繪本的確適合各年齡層，即使文字簡約、意思似乎淺顯的繪本也不例外！

4.2.10 對學習單看法之描述與分析

1. 結果分析

讓學生閱讀後書寫學習單，似乎是大部分老師常使用的方式，而學生也往往因學習單而對閱讀感到有所負擔，本題針對教師對學習單的看法列出：(1) 非常重要 (2) 重要 (3) 普通 (4) 不重要 (5) 非常不重要等五個選項，問卷後所得資料依序為：(3) 普通 105 人 (46.7%) (2) 重要 63 人 (28.0%) (4) 不重要 42 人 (18.7%) (1) 非常重要 15 人 (6.7%)，並無人圈選「非常不重要」之選項，參閱圖 4-2-10-1：

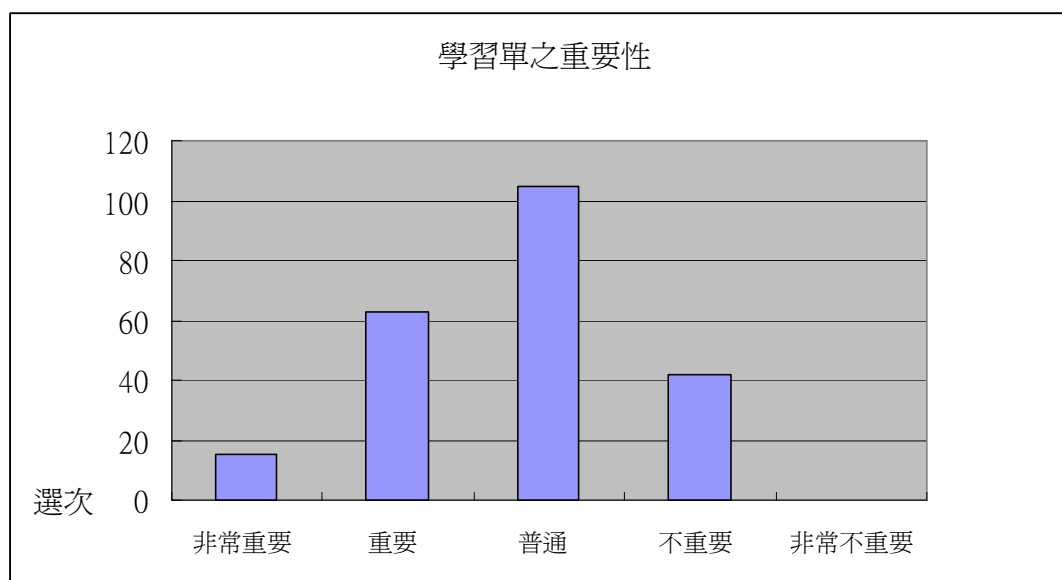


圖 4-4 繪本教學時，對使用學習單的看法統計圖

⁴⁹ 河合隼雄、松居直、柳田邦男合著，繪本之力（2005），遠流，103 頁

2. 討論

若對國小學童進行「學習單觀感」的問卷，其結果應是可想而知，怎會是有好感呢？相信許多教師對學習單的使用亦是戰戰兢兢，但基於檢視學習成效的目的，又很難完全不使用，由問卷分析中可看出居中想法的佔最大數，認為非常重要的佔最少數，不過，認為重要的還是不在少數。就研究者之看法，任何工具均有其優劣，端看使用者如何運用，使其效果最彰顯，學習單亦是如此。

依研究者之經驗，教師在教學活動時，若能設計出以學生為中心並且具有統整概念的活動設計單，不僅可呈現教學活動架構，又有評量的價值，且能拓展學習領域，讓學生在思考、討論及操作中學習。而且，適切的運用學習單可讓教學更活潑、更生動，使學生的學習更積極，不失為將知識轉化為能力的方式。但是，教師必須了解學習單的角色，也就是要以學習者為本位作為內容設計的主軸，並且尊重學習者的個別差異，讓每個學習者都能適性藉學習單呈現自己的看法，若能如此，學習單的使用便能得到肯定，也才能適切發揮功能。

4.2.11 操作繪本教學時之困難與問題之描述與分析

1. 結果分析

為了解教師於繪本教學時是否遇到困難及問題，本題僅分為（1）常有（2）不一定（3）不會等三個選項其調查後之結果如下：選擇常有的為 69 人（30.7%）；不一定的有 123 人（54.6%）；不會的有 33 人（14.7%）。（參閱圖 4-2-11-1）

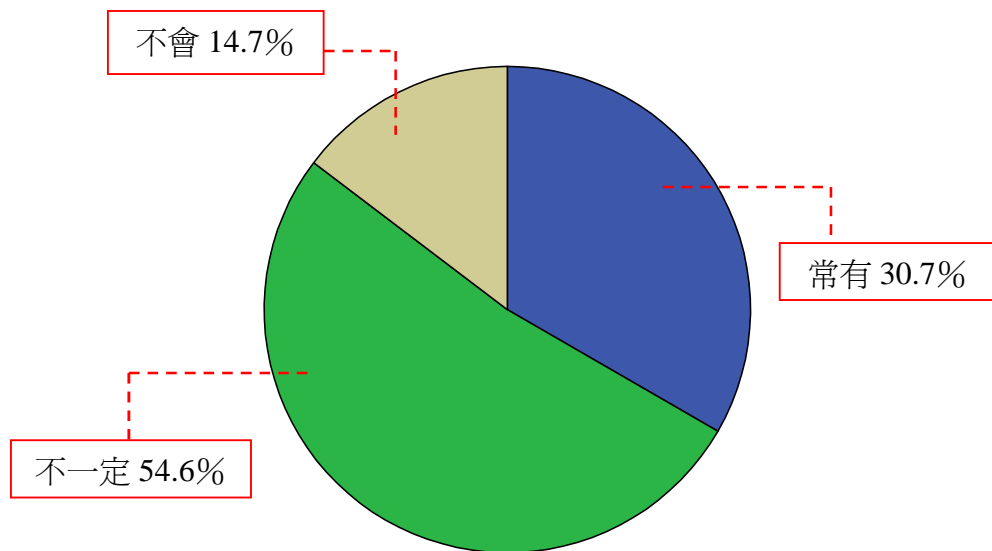


圖 4-5 進行繪本教學時，是否會遇到困難或問題之圓餅圖

2. 討論

就此數據而言，運用繪本教學感到得心應手之老師並不多，僅佔 14.7%，曾遇到困難或問題的有 85.3%，是否因遭遇之問題及困難而導致繪本教學比例偏低，是值得探討之問題，下一章節便是針對國小教師實施繪本教學所面臨的困難與問題進行描述與分析。

4.3 國小教師實施繪本教學之行爲特質選次分析表

在上一節中乃依順序尺度所呈現之排序數據進行分析與討論，然此章節乃針對選次上之多寡編列成表 4-3-1，並加以排序，因此表之內容已於前一節（4.2）與排序部分一併討論，故此節之目的僅為透過表格呈現數據，讓閱讀者容易比較、了解，至於描述性分析及討論將不贅述。

表 4-3-1 國小教師實施繪本教學之行為特質選次分析總表

題號	題目內容	選項內容	次數 分配	百分比 %	排序
1	近兩年內使用繪本於教學課程中之頻率	(1) 從未使用繪本於教學中。	147	39.5	2
		(2) 有使用 (使用頻率請閱第 2 題)	225	60.5	1
2	每學期使用之頻率	(1) 1 次	114	50.7	1
		(2) 2 次	42	18.7	2
		(3) 3 次	42	18.7	2
		(4) 5~10 次	26	12.1	3
		(5) 10 次以上	1	0.5	4
3	您在進行繪本教學活動時，會配合什麼因素實施？	(1) 配合課程的需要	192	30.5	1
		(2) 學校政策的推廣	85	13.5	4
		(3) 同學年老師共同的決議	70	11.1	5
		(4) 教師手冊上的推薦	93	14.8	3
		(5) 個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關	159	25.3	2
		(6) 其他	30	4.8	6
4	您取得繪本的途徑通常為何？	(1) 學校圖書館內的藏書	216	36.0	1
		(2) 自己的藏書	185	30.8	2
		(3) 由縣市內圖書館提供	82	13.7	4
		(4) 家長提供	47	7.8	5
		(5) 同事互借	112	18.7	3
		(6) 其他	18	3.0	6
5	您曾經結合哪些學習領域進行繪本教學？	(1) 語文	210	33.2	1
		(2) 數學	24	3.8	6
		(3) 自然與生活科技	57	9.0	5
		(4) 社會	78	12.3	4
		(5) 藝術與人文	111	17.5	3
		(6) 綜合活動	129	20.4	2
		(7) 其他	24	3.8	6

表 4-3-1 國小教師實施繪本教學之行為特質選次分析總表（續）

題號	題目內容	選項內容	次數分配	百分比%	排序
6	您通常會使用何種方式進行繪本教學之成果驗收？	(1) 純粹閱讀	138	21.2	2
		(2) 設計學習單	129	19.8	3
		(3) 分小組討論報告	81	12.4	5
		(4) 寫心得報告	54	8.3	6
		(5) 以圖畫呈現	93	14.3	4
		(6) 直接以口頭問答	156	24.0	1
		(7) 其他	0	0.0	7
7	您使用繪本的動機為何？	(1) 為引起學生的學習興趣	201	30.0	1
		(2) 補充教材的不足	144	21.5	4
		(3) 增加學生的閱讀量	159	23.8	2
		(4) 繪本是優良的課外讀物	147	22.0	3
		(5) 家長的影響	9	1.3	5
		(6) 其他	9	1.3	5
8	當您帶領學生進行繪本教學時，課程的設計或資源來自哪裡？	(1) 配合教師手冊裡的活動設計	102	15.5	4
		(2) 參加課程研習的心得	150	22.7	1
		(3) 課外的參考書籍	129	19.5	2
		(4) 網路資源	111	16.8	3
		(5) 自己設計	129	19.5	2
		(6) 同事提供	39	5.9	5
		(7) 其他	0	0.0	6
9	您認為誰是操作繪本教學的適當人選？	(1) 家長	147	21.9	3
		(2) 級任老師	224	33.4	1
		(3) 故事媽媽	208	31.0	2
		(4) 由學校指定老師專職負責	86	12.8	4
		(5) 其他	5	0.7	5

表 4-3-1 國小教師實施繪本教學之行為特質選次分析總表（續）

10	你認為繪本適用於哪個階段的學習？	(1) 三歲前	87	14.1	4
		(2) 幼稚園中、大班	165	26.8	2
		(3) 國小低年級	171	27.8	1
		(4) 國小中年級	66	10.7	5
		(5) 國小高年級	9	1.5	6
		(6) 適合各階段	117	19.0	3
11	當您帶領學生進行繪本教學時，你認為使用學習單的重要性如何？（單選）	(1) 非常重要	15	6.7	4
		(2) 重要	63	28.0	2
		(3) 普通	105	46.7	1
		(4) 不重要	42	18.7	3
		(5) 非常不重要	0	0.0	5
12	您在進行繪本教學時，是否會遇到困難或問題？（單選）	(1) 常有	69	30.7	2
		(2) 不一定	123	54.6	1
		(3) 不會	33	14.7	3

4.4 國小教師實施繪本教學所曾遇到的困難與問題之分析討論

若教師在施行繪本教學時所遇之問題過多，或非教師個人所能解決者，必影響教師使用繪本之機會，本節針對此面向進行調查後分析。

本研究之有效樣本人數共 372 人，其中有 330 人接觸過繪本，然曾使用繪本教學者為 225 人，未使用繪本教學者有 105 人，從未接觸過繪本者有 42 人（參閱表 4-1-2），本節乃就接觸過繪本且有使用繪本之 225 位教師所填寫之問卷進行分析，共分為學生部分、課程部分及教師部份所曾遇到之困難及問題，另有教師本身認為尚可加強之能力等四部份進行分析。

4.4.1 進行繪本教學時在學生部分所曾遇到之困難及問題

1. 結果分析

進行繪本教學時在學生部分所曾遇到之困難及問題共分為六個細目，教師依其自身經驗選出遇到機率最高之前三項填入問卷中，包括：(1) 班級人數太多 (2) 學生的學習意願不高 (3) 學生覺得繪本太幼稚 (4) 學生秩序不易維持 (5) 學生

提問的問題不容易聚焦(6)其他。分析如下：

(一) 排序第一之順序為：

(1) 班級人數太多；(5) 學生提問的問題不容易聚焦；(3) 學生覺得繪本太幼稚；(4) 學生秩序不易維持；(2) 學生的學習意願不高。(參閱表 4-4-1-1)

表 4-4-1-1 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題排序第一之統計表

當您進行繪本教學時，在學生部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 班級人數太多	101	44.9	52.6	52.6
(2) 學生的學習意願不高	3	1.3	1.6	54.2
(3) 學生覺得繪本太幼稚	24	10.7	12.5	66.7
(4) 學生秩序不易維持	15	6.7	7.8	74.5
(5) 學生提問的問題不容易聚焦	49	21.8	25.5	100.0
沒問題或未填答之人數	33	14.7	0	
總和	225	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(5) 學生提問的問題不容易聚焦；(2) 學生的學習意願不高；(1) 班級人數太多；(4) 學生秩序不易維持；(3) 學生覺得繪本太幼稚；(6) 其他。(參閱表 4-4-1-2)

表 4-4-1-2 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題排序第二之統計表

當您進行繪本教學時，在學生部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 班級人數太多	28	12.4	16.9	16.9
(2) 學生的學習意願不高	30	13.3	18.1	34.9
(3) 學生覺得繪本太幼稚	12	5.4	7.2	42.2
(4) 學生秩序不易維持	27	12.0	16.3	58.4
(5) 學生提問的問題不容易聚焦	59	26.2	35.5	94.0
(6) 其他	10	4.4	6.0	100.0
沒問題或未填答之人數	59	26.2	0	
總和	225	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(5) 學生提問的問題不容易聚焦；(3) 學生覺得繪本太幼稚；(4) 學生秩序不易維持；(1) 班級人數太多；(2) 學生的學習意願不高(6) 其他。(參閱表 4-4-1-3)

表 4-4-1-3 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題排序第三之統計表：

當您進行繪本教學時，在學生部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 班級人數太多	23	10.2	16.9	16.9
(2) 學生的學習意願不高	7	3.1	5.1	22.1
(3) 學生覺得繪本太幼稚	33	14.7	24.3	46.3
(4) 學生秩序不易維持	31	13.8	22.8	69.1
(5) 學生提問的問題不容易聚焦	36	16	26.5	95.6
(6) 其他	6	2.7	4.4	100.0
沒問題或未填答之人數	89	39.6	0	
總和	225	100.0	100.0	

2. 討論

在排序上(表 4-4-1-1)，明顯看出「班級人數太多」高居第一，而由下圖 4-4-1，也可看出國小教師實施繪本教學所遇之困難與問題之選次上，班級學生人數太多是一大主因，而學生所提問之問題不易聚焦也是教師常遇到的問題。在學生人數部分，若以繪本進行討論，人數太多的確是不易讓孩子暢所欲言，不過若改變操作技巧，人數應是可以克服的問題，以研究者之經驗，將繪本製作成圖檔，藉由班上之電視播放，再分成小組做討論；有不錯的成效。另外是教師直接手拿繪本朗讀，朗讀結束後可讓學生自由借閱，並教導學生若發現值得討論的議題先紀錄後，再擇一堂課專為近期內(如一週)所朗讀的繪本進行討論，如此，不僅可縮短教師使用繪本教學的時間，也可讓孩子再次咀嚼後提問，效果更加。

至於學生提問的問題無法對焦，當然跟學生的閱讀素養有絕對的關係，這是一種循環，閱讀量多，對書籍內容的掌握便較好，這就是為何要大量閱讀的原因，若能一週朗讀三本以上的繪本並進行討論，假以時日，「不易聚焦」的問題當可解

決。當學生培養出閱讀興趣，秩序就較容易維持，若教師對繪本意涵的掌握貼切，能針對所使用之繪本進行導讀，也就不會有學生覺得繪本幼稚及學習意願不高的問題了。

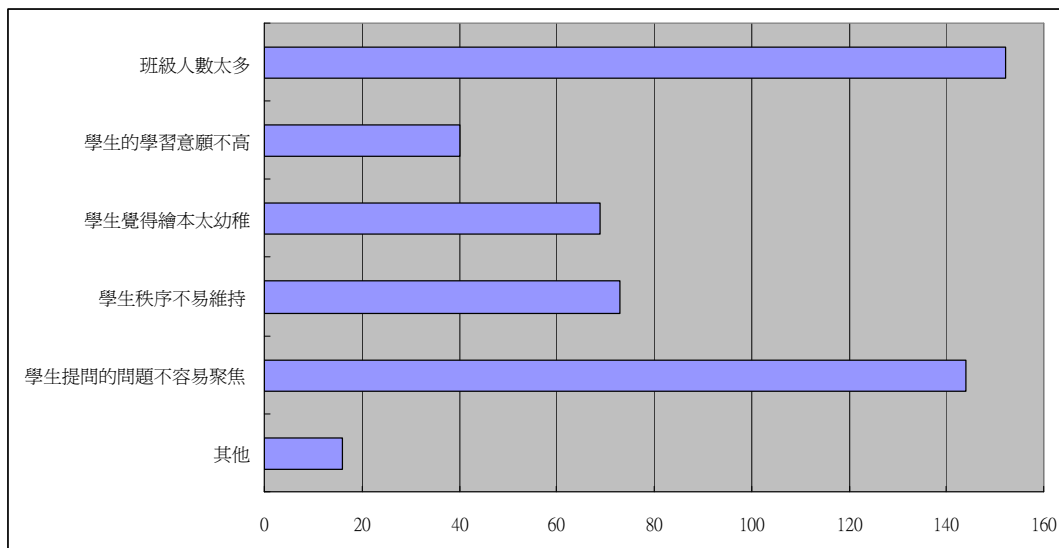


圖 4-6 繪本教學時在學生部分遇到之困難及問題選次橫條圖

4.4.2 進行繪本教學時在課程部分所曾遇到之困難及問題

1. 結果分析

本部分共分為六個細目，教師依其經驗選出遇到機率最高之前三項填入問卷中，包括：(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學 (2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行 (3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本 (4) 其他。分析如下：

(一) 排序第一之順序為：

(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學；(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行；(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本；(4) 其他。(參閱表 4-4-2-1)

表 4-4-2-1 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第一之統計表

當您進行繪本教學時，在課程部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學	121	53.8	63.0	63.0
(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行	47	20.9	24.5	87.5
(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本	21	9.3	10.9	98.4
(4) 其他	3	1.3	1.6	100.0
沒問題或未填答之人數	33	14.7	0	
總和	225	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：

(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行；(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學；(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本。(參閱表 4-4-2-2)

表 4-4-2-2 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第二之統計表

當您進行繪本教學時，在課程部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學	50	22.2	30.1	30.1
(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行	95	42.2	57.2	87.3
(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本	21	9.3	12.7	100.0
沒問題或未填答之人數	59	26.3	0	
總和	225	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本；(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學；(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行；(4) 其他。(參閱表 4-4-2-3)

表 4-4-2-3 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第三之統計表

當您進行繪本教學時，在課程部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學	21	9.3	18.3	18.3
(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行	13	5.8	11.3	29.6
(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本	69	30.7	60.0	89.6
(4) 其他	12	5.3	10.4	100.0
沒問題或未填答之人數	110	48.9	0	
總和	225	100.0	100.0	

2. 討論：

在課程部分的問題，「課程內容太多，沒時間進行繪本教學」與「教學課程分散，無充裕完整的時間進行」，是兩大主因，唯有改善教師在課程的負荷量，才是解決之道。而下一題項為「進行繪本教學時在教師部分所曾遇到之困難及問題」，依問卷所呈現之資料分析，此問題宜與 4.4.3「進行繪本教學時，教師部分所曾遇到之困難及問題」一併討論。

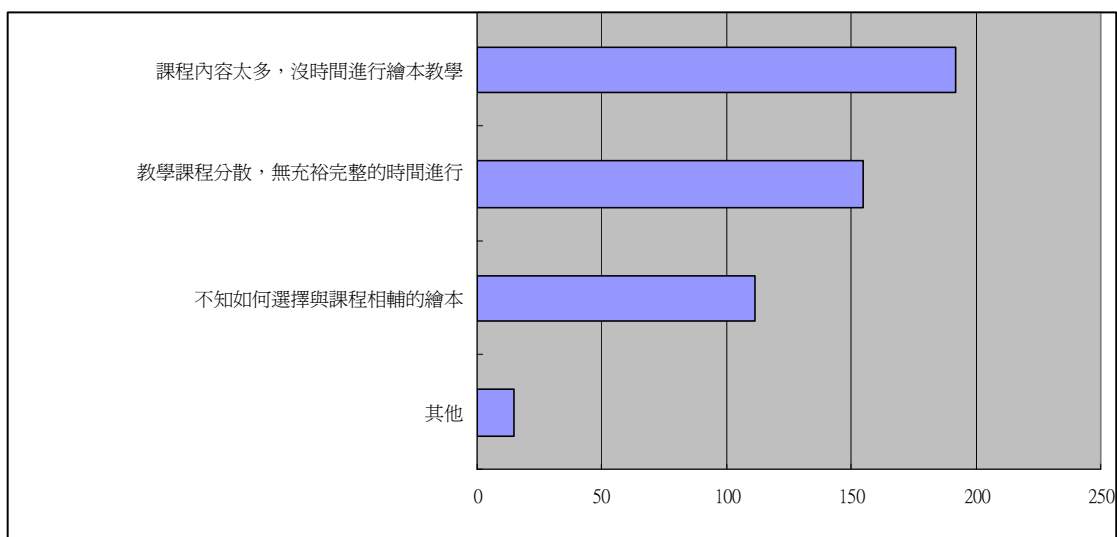


圖 4-7 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題選次橫條圖

4.4.3 進行繪本教學時在教師部分所曾遇到之困難及問題

1. 結果分析

在進行繪本教學時，教師部分所曾遇到之困難及問題之題項共分爲：(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應(6) 其他。調查分析如下：

(一) 排序第一之順序爲：(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學；(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試；(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度；(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感；(6) 其他；(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應。(參閱表 4-4-3-1)

表 4-4-3-1 繪本教學時在教師部分遇到之困難及問題排序第一之統計表

當您進行繪本教學時，在教師部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	73	32.4	38.0	38.0
(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	59	26.2	30.7	68.8
(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度	44	19.6	22.9	91.7
(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感	7	3.1	3.6	95.3
(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應	3	1.3	1.6	96.9
(6) 其他	6	2.7	3.1	100.0
沒問題或未填答之人數	33	14.7	0	
總和	225	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序爲：

(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學；(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度；(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感；(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試；(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應。(參閱表 4-4-3-2)

表 4-4-3-2 繪本教學時在教師部份遇到之困難及問題排序第二之統計表

當您進行繪本教學時，在教師部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	70	31.1	37.6	37.6
(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	15	6.7	8.1	45.7
(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度	68	30.2	36.6	82.3
(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感	27	12	14.5	96.8
(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應	6	2.7	3.2	100.0
沒問題或未填答之人數	39	17.3	0	
總和	225	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試；(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應；(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度；(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學；(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感 (6) 其他。(參閱表 4-4-3-3)

表 4-4-3-3 繪本教學時在課程部分遇到之困難及問題排序第三之統計表

當您進行繪本教學時，在教師部份您曾遇到的困難或問題是：	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	28	12.4	17.0	17.0
(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	34	15.1	20.6	37.6
(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度	32	14.2	19.4	57.0
(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感	23	10.2	13.9	70.9
(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應	33	14.7	20.0	90.9
(6) 其他	15	6.7	9.1	100.0
沒問題或未填答之人數	60	26.7	0	
總和	225	100.0	100.0	

2. 討論：

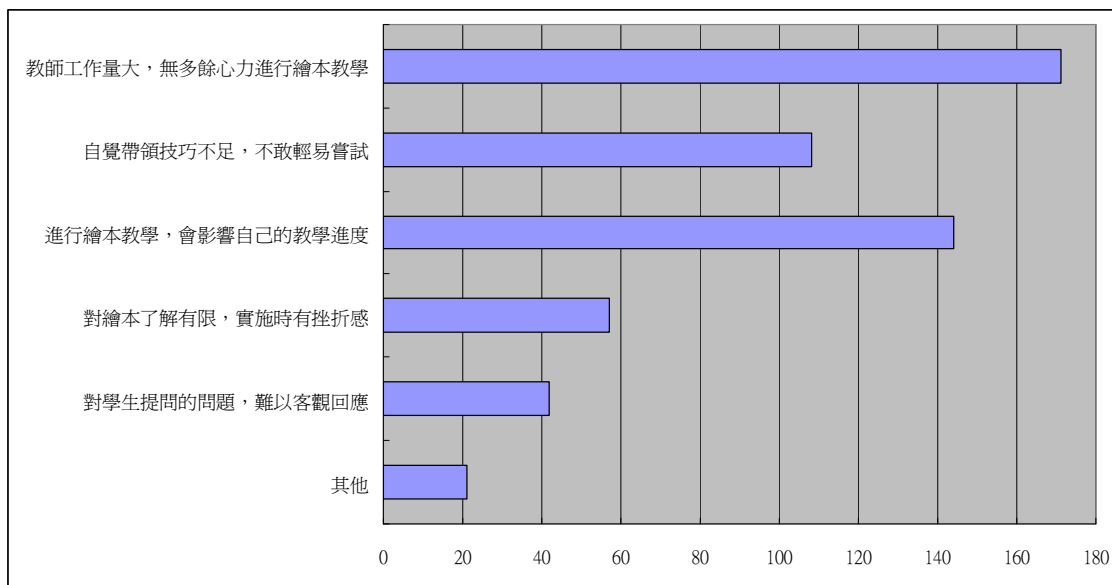


圖 4-8 繪本教學時在教師部分遇到之困難及問題選次橫條圖

自九十學年度教育部開始實施國民中小學九年一貫課程之後，課程從原本的中央決策模式轉為學校本位模式，重視課程統整、協同教學，強調培養學生帶著走的能力，以一綱多本打破傳統的部編統一教材⁵⁰，在執行上賦予學校及教師相當的自主與彈性，但也帶給學校、教師前所未有的考驗與挑戰。由圖 4-4-2 可明顯看出「一綱多本」豐富且多元的課程內容，顯然已讓教師無暇從事課程以外的補充，有 40.6%的教師選擇「課程內容太多，沒時間進行繪本教學」；32.8%的教師選擇「教學課程分散，無充裕完整的時間進行繪本教學」；23.5%的教師「不知如何選擇與課程相輔的繪本」（參考 4-2-3 之討論）。而由圖 4-4-3 亦可看出「教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學」佔 31.5%；「進行繪本教學，會影響自己的教學進度」佔 26.5%，此兩項之選次位居前二位，顯然，教師所擔任之課程問題的確是影響教師使用繪本的一大阻力。

九年一貫之課程綱要繁多，小學教師所負責之課程相對也繁雜，尤其任教低年級之教師，幾乎囊括了所有課程，中年級及高年級教師，也離不開語文、數學、及綜合活動等課程，就本國語文領域之宗旨，在培養學生正確理解和靈活應用本

⁵⁰ 教育部：<http://www.edu.tw/populace.aspx>

國語言文字的能力。期使學生具備良好的聽、說、讀、寫、作等基本能力，並能使用語文，充分表情達意，陶冶性情，啟發心智，解決問題。並培養學生有效應用中國語文，從事思考、理解、推理、協調、討論、欣賞、創作，以擴充生活經驗，拓展多元視野，面對國際思潮。進而激發學生廣泛閱讀的興趣，提昇欣賞文學作品的的能力，以體認中華文化精髓。同時引導學生學習利用工具書，結合資訊網路，藉以增進語文學習的廣度和深度，培養學生自學的能力。⁵¹其他課程之宗旨、目標及指標亦多如牛毛，無怪乎小學教師壓力指數逐年上升。

4.4.4 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力描述與分析

1. 結果分析

教師具備之能力或資源愈豐富，其操作繪本教學之過程必更能勝任且順利，針對教師個人認為尚待加強的繪本教學活動能力設計此題項，共分為六個細目，教師依自身感受依序填寫。此六項分別為：(1) 對繪本教學主題和目的的掌握 (2) 應多了解繪本教學的相關資訊 (3) 了解各項繪本教學的活動方式 (4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單 (5) 熟悉並充分使用繪本 (6) 帶領技巧的掌握 (7) 其他。分析如下：

(一) 排序第一之順序為：

(6) 帶領技巧的掌握；(1) 對繪本教學主題和目的的掌握；(2) 應多了解繪本教學的相關資訊；(3) 了解各項繪本教學的活動方式；(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單；(5) 熟悉並充分使用繪本；(7) 其他。(參閱表 4-2-4-1)

⁵¹ 教育部 <http://www.edu.tw/eje/content>

表 4-4-4-1 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第一之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	45	20.0	23.4	23.4
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	36	16.0	18.8	42.2
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	24	10.7	12.5	54.7
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	17	7.6	8.9	63.5
(5) 熟悉並充分使用繪本	14	6.2	7.3	70.8
(6) 帶領技巧的掌握	53	23.6	27.6	98.4
(7) 其他	3	1.3	1.6	100.0
沒問題或未填答之人數	33	14.6	0	
總和	225	100.0	100.0	

(二) 排序第二之順序為：(3) 了解各項繪本教學的活動方式；(6) 帶領技巧的掌握；(2) 應多了解繪本教學的相關資訊；(1) 對繪本教學主題和目的的掌握；(5) 熟悉並充分使用繪本；(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單。(參閱表 4-2-4-2)

表 4-4-4-2 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第二之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	29	12.9	15.6	15.6
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	34	15.1	18.3	33.9
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	45	20.0	24.2	58.1
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	19	8.4	10.2	68.3
(5) 熟悉並充分使用繪本	22	9.8	11.8	80.1
(6) 帶領技巧的掌握	37	16.4	19.9	100.0
沒問題或未填答之人數	39	17.4	0	
總和	225	100.0	100.0	

(三) 排序第三之順序為：

(3) 了解各項繪本教學的活動方式；(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單；
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊；(1) 對繪本教學主題和目的的掌握；(6) 帶

領技巧的掌握；(5) 熟悉並充分使用繪本。(參閱表 4-2-4-3)

表 4-4-4-3 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第三之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	28	12.4	15.6	15.6
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	29	12.9	16.1	31.7
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	42	18.7	23.3	55.0
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	36	16.0	20.0	75.0
(5) 熟悉並充分使用繪本	21	9.3	11.7	86.7
(6) 帶領技巧的掌握	24	10.7	13.3	100.0
沒問題或未填答之人數	45	20.0	0	
總和	225	100.0	100.0	

(四) 排序第四之順序為：

(2) 應多了解繪本教學的相關資訊；(3) 了解各項繪本教學的活動方式；(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單；(5) 熟悉並充分使用繪本；(1) 對繪本教學主題和目的的掌握；(6) 帶領技巧的掌握。(參閱表 4-2-4-4)

表 4-4-4-4 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第四之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	17	7.6	10.5	10.5
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	43	19.1	26.5	37.0
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	39	17.3	24.1	61.1
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	30	13.4	18.5	79.6
(5) 熟悉並充分使用繪本	30	13.3	18.5	98.1
(6) 帶領技巧的掌握	3	1.3	1.9	100.0
沒問題或未填答之人數	63	28	0	
總和	225	100.0	100.0	

(五) 排序第五之順序為：

(5) 熟悉並充分使用繪本；(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單；(1) 對繪本教學主題和目的的掌握；(2) 應多了解繪本教學的相關資訊；(3) 了解各項

繪本教學的活動方式（6）帶領技巧的掌握。。（參閱表 4-2-4-5）

表 4-4-4-5 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第五之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	22	9.8	13.6	13.6
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	19	8.4	11.7	25.3
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	15	6.7	9.3	34.6
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	37	16.4	22.8	57.4
(5) 熟悉並充分使用繪本	54	24	33.3	90.7
(6) 帶領技巧的掌握	15	6.7	9.3	100.0
沒問題或未填答之人數	63	28	0	
總和	225	100.0	100.0	

（六）排序第六之順序為：

（4）規劃繪本教學之輔助教材或學習單；（6）帶領技巧的掌握；（1）對繪本教學主題和目的的掌握；（5）熟悉並充分使用繪本；（2）應多了解繪本教學的相關資訊；（3）了解各項繪本教學的活動方式。。（參閱表 4-2-4-6）

表 4-4-4-6 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力排序第六之統計表

你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何?	次數	百分比	有效百分比	累積百分比
(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	30	13.3	19.6	19.6
(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	19	8.4	12.4	32.0
(3) 了解各項繪本教學的活動方式	9	4.0	5.9	37.9
(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	38	16.9	24.8	62.7
(5) 熟悉並充分使用繪本	21	9.4	13.7	76.5
(6) 帶領技巧的掌握	36	16.0	23.5	100.0
沒問題或未填答之人數	72	32.0	0	
總和	225	100.0	100.0	

2. 討論：

教師認為尚待加強的繪本教學活動能力之部分，「多了解繪本教學的相關資訊」、「規劃繪本教學之輔助教材或學習單」、「了解各項繪本教學的活動方式」

是前三名，因此，對繪本意涵及如何操作繪本實有必要再廣為增設進修課程。

4.4.5 國小教師實施繪本教學之困難與問題選次分析表

表 4-4-5 國小教師實施繪本教學之困難與問題選次分析表

題號	題目內容	選項內容	次數分配	百分比 %	排序
1	當您進行繪本教學時，在學生部份您曾遇到的困難或問題是：	(1) 班級人數太多	152	30.8	1
		(2) 學生的學習意願不高	40	8.1	5
		(3) 學生覺得繪本太幼稚	69	14.0	4
		(4) 學生秩序不易維持	73	14.8	3
		(5) 學生提問的問題不容易聚焦	144	29.1	2
		(6) 其他	16	3.2	6
2	當您進行繪本教學時，在課程部份您曾遇到的困難或問題是：	(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學	192	40.6	1
		(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行	155	32.8	2
		(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本	111	23.5	3
		(4) 其他	15	3.2	4
3	當您進行繪本教學時，在教師部份您曾遇到的困難或問題是：	(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	171	31.5	1
		(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	108	19.9	3
		(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度	144	26.5	2
		(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感	57	10.5	4
		(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應	42	7.7	5
		(6) 其他	21	3.9	6
4	你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何？	(1) 對繪本教學主題和目的的掌握	171	16.5	4
		(2) 應多了解繪本教學的相關資訊	180	17.4	1
		(3) 了解各項繪本教學的活動方式	174	16.8	3
		(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單	177	17.1	2
		(5) 熟悉並充分使用繪本	162	15.7	6
		(6) 帶領技巧的掌握	168	16.2	5
		(7) 其他	3	0.3	7

4.5 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學的因素描述與分析

1. 結果分析

本節乃就曾經接觸繪本，卻未將繪本運用於教學課程中之教師進行其未使用繪本之因素描述與分析，本研究中有 330 人接觸過繪本，然未曾使用繪本教學者有 105 人，此項目共分爲 10 個細目，並以李特克 (Likert) 五點尺度量表作爲衡量工具，由非常同意到非常不同意。

有何因素讓教師未能將繪本使用於教學中，是件值得深入探討的事，本應涉及教師生活型態 (AIO) 部分，但因本研究之重點不在此項目中，而是僅限於校園課程中所發生之因素，經與多位小學教師溝通了解後，列出下列十點可能因素進行施測。其題項如下：(1) 班級人數太多，不易操作 (2) 學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高 (3) 課程內容太多，進行繪本教學，會影響自己的教學進度 (4) 不知如何選擇與課程相輔的繪本 (5) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學 (6) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試 (7) 閱讀繪本，無助於課業的成長 (8) 繪本內容不適合國小學童 (9) 對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本 (10) 所任教的課程不適用。

在預試後，進行信度分析， α 值爲 0.743，符合一致性與穩定性，表示本研究的測量內部一致，信度相當不錯，故以此問卷進行正式施測⁵² (如表 4-7-1、表 4-7-2)。

表 4-5-1 信度統計量

	個數	%
觀 有效	105	28.2
察 排 除	267	71.8
值 (a)		
總計	372	100.0

⁵² 吳明隆，SPSS 操作與應用-問卷統計分析實務 (2007，9 月)，五南，337 頁

表 4-5-2 信度分析各數表

Cronbach's Alpha 值	項目的個 數
.743	10

表 4-5-3 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學的因素描述與分析

國小教師未實施繪本教學的因素描述與分析	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
(1) 班級人數太多，不易操作	105	1.00	5.00	3.1714	1.17225
(2) 學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高	105	1.00	5.00	2.5524	.93006
(3) 課程內容太多，進行繪本教學會影響自己的教學進度	105	1.00	5.00	3.5714	1.01770
(4) 不知如何選擇與課程相輔的繪本	105	1.00	5.00	3.0571	1.15049
(5) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	105	2.00	5.00	3.5524	.93006
(6) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	105	1.00	5.00	2.9143	1.14450
(7) 閱讀繪本，無助於課業的成長	105	3.00	5.00	1.7905	.58335
(8) 繪本內容不適合國小學童	105	1.00	5.00	2.1524	1.19921
(9) 對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本	105	1.00	5.00	3.2000	1.05064
(10) 所任教的課程不適用。	105	1.00	5.00	2.6952	1.38761
有效的 N (完全排除)	105				

由分析資料表 4-5-3 之平均素及標準差可知影響教師使用繪本因素之排序分別為：(3) 課程內容太多，進行繪本教學會影響自己的教學進度、(5) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學、(9) 對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本、(1) 班級人數太多，不易操作、(4) 不知如何選擇與課程相輔的繪本、(6) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試、(10) 所任教的課程不適用、(2) 學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高、(8) 繪本內容不適合國小學童、(7) 閱讀繪本，無助於課業的成長。

2. 討論

依照表 4-5-3、表 4-5-4，平均數介於 3.0571~ 3.5714 之間有五項，而其標準差

在 1.01770~1.38761 之間高達七項，可見教師在未使用繪本因素這部分認定的差異性頗大，較一致的看法是在「閱讀繪本，無助於課業的成長」這題項上，大部分的教師選擇不同意，非常不同意也有 31 人，無人選擇同意或非常同意，顯現對繪本的看法是持正向的，而「繪本內容不適合國小學童」的平均數也低，但標準差卻不低，可見在繪本內容的認識上，仍有部分教師認為繪本為學齡前之讀物，這也是值得再調整的觀念。

表 4-5-4 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學之因素描述表

題號	題目內容	選項內容	次數分配	百分比%	排序	平均數	排序
1	班級人數太多，不易操作	(1) 非常同意	9	8.5	5	3.1714	4
		(2) 同意	21	20.0	3		
		(3) 普通	34	32.4	1		
		(4) 不同意	25	23.8	2		
		(5)非常不同意	16	15.2	4		
2	學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高	(1) 非常同意	6	5.7	4	2.5524	8
		(2) 同意	57	54.3	1		
		(3) 普通	24	22.9	2		
		(4) 不同意	14	13.3	3		
		(5)非常不同意	4	3.8	5		
3	課程內容太多，進行繪本教學，會影響自己的教學進度	(1) 非常同意	2	2.0	5	3.5714	1
		(2) 同意	14	13.3	4		
		(3) 普通	32	30.5	2		
		(4) 不同意	36	34.3	1		
		(5)非常不同意	21	20.0	3		
4	不知如何選擇與課程相輔的繪本	(1) 非常同意	8	7.6	5	3.0571	5
		(2) 同意	30	28.6	1		
		(3) 普通	27	25.7	3		
		(4) 不同意	28	26.7	2		
		(5)非常不同意	12	11.4	4		
5	教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	(1) 非常同意	0	0	5	3.5524	2
		(2) 同意	14	13.3	4		
		(3) 普通	37	35.2	1		
		(4) 不同意	36	34.6	2		
		(5)非常不同意	18	17.5	3		

4-5-4 國小教師接觸過繪本，卻未實施繪本教學之因素描述表（續）

題號	題目內容	選項內容	次數分配	百分比%	排序	平均數	排序
6	自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	(1) 非常同意	9	8.6	4	2.9143	6
		(2) 同意	36	34.3	1		
		(3) 普通	25	23.8	2		
		(4) 不同意	25	23.8	2		
		(5) 非常不同意	10	9.5	3		
7	閱讀繪本，無助於課業的成長	(1) 非常同意	0	0	4	1.77	10
		(2) 同意	0	0	4		
		(3) 普通	9	8.6	3		
		(4) 不同意	63	60.0	1		
		(5) 非常不同意	33	31.4	2		
8	繪本內容不適合國小學童	(1) 非常同意	32	30.5	2	2.1524	9
		(2) 同意	51	48.6	1		
		(3) 普通	6	5.7	4		
		(4) 不同意	6	5.7	4		
		(5) 非常不同意	10	9.5	3		
9	對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本	(1) 非常同意	4	3.8	5	3.2000	3
		(2) 同意	28	26.7	2		
		(3) 普通	25	23.8	3		
		(4) 不同意	39	37.1	1		
		(5) 非常不同意	9	8.6	4		
10	所任教的課程不適用	(1) 非常同意	27	25.7	1	2.6952	7
		(2) 同意	25	23.8	2		
		(3) 普通	21	20.0	3		
		(4) 不同意	17	16.3	4		
		(5) 非常不同意	15	14.3	5		

4.6 教師對繪本特質認同度之歸納整理

本節針對有接觸過繪本之教師對研究者所列出之六項繪本特質問卷進行分析，此項目共分為六個面向，分別為：（一）圖像傳達藝術性、（二）生活認知性、（三）教育性、（四）視覺與心靈的感受性、（五）刺激想像及創造之功能性、（六）文化性。每題各有十個子題，由受試者在「非常同意」、「同意」、「普通」、「不同

意」、「非常不同意」等五個選項中勾選，得分方式分別給予 5 分、4 分、3 分、2 分、1 分。受試者在問卷量表中所填答之得分總和，即表示教師個人在此項認同度的分數，分數愈高表示其認同度愈強、愈正向。

在預試後，進行信度分析， α 值為介於 0.792~0.931 之間，(參閱表 4-6-1) 符合信度非常好的條件⁵³，故以此問卷進行正式施測。分析如下：

表 4-6-1 繪本特質認同度信度統計量

繪本特質	Cronbach's Alpha 值
(一) 圖像傳達藝術性	.848
(二) 生活認知性	.877
(三) 教育性	.881
(四) 視覺與心靈的感受性	.879
(五) 刺激想像及創造之功能性	.931
(六) 文化性	.792

依問卷所得之資料，台中市小學教師對於研究者所提出之六項繪本特質之認同度都相當高。除「繪本的出版，本土創作應多於外來的作品」這個題項外，其餘之平均數均介於 4.2273~4.6909，標準差則在 0.89966~0.48212 之間(參閱表 4-6-2 至表 4-6-7)，可見教師對繪本之六項特質的認同度極高，且具一致性，這與在文獻探討中所列之專家學者的看法和研究者提出的「繪本具有圖像傳達藝術性等六項特質」相吻合。而「繪本的出版，本土創作應多於外來的作品」這個題項之平均數為 3.509，標準差為 1.1597，是所有問題中差異最大的，這也意味著，本土作品被接受的程度還是不夠普遍。

在全球化的今日，距離已不再是距離，童書店裡，琳瑯滿目的翻譯童書已縮短人類對世界文化認知的差距。繪本的文化性，一直是研究者認為繪本價值執牛耳之者，不管是對本國文化或外國文化的了解，都具有很好的成效，但，當本土作品幾近被淹沒於國外翻譯作品時，恐怕就不得不去正視這個問題了。常有家長或老師提及，國內繪本作家的作品數量實在不多，有時就連圖像的部分都「忘了」

⁵³ 吳明隆，SPSS 操作與應用-問卷統計分析實務 (2007，9 月)，五南，337 頁

使用較接近台灣文化的元素，這讓我們的讀者錯失了認識本土性的元素。

世界是個大熔爐，然而並不是將所有文化鎔鑄在一起；讓他喪失了原貌。而是應該像博物館，將各名家之精華集結在一起，又各自有各自的展演空間，互不衝突卻又相互烘托，組織出博物館的多元、豐富性。國內繪本的發展不應也是該如此？不能只是一味的接受外來繪本，一定要大量發展出屬於台灣的「在地文化」之主體性。當然在追求主體性的同時，對於國外作品的重視應依舊，畢竟，發展主體性，並非就一定要它成爲主流，在台灣這個民族很容易有這樣的偏見；發展主體便一窩蜂的成爲主流，就像前面研究者所強調的「博物館」觀念，讓各家呈均衡式的發展，才是國際觀的格局，值得出版界及本土作家參考。

下列各表乃針對繪本之六項特質之問卷所得數據之分析:

表 4-6-2 繪本之圖像傳達藝術性描述分析

繪本之圖像傳達藝術性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
繪本是一種藝術品	330	3.00	5.00	4.5000	.58476
繪本是兼具文字與視覺傳達兩種功能的文學作品	330	3.00	5.00	4.5818	.56302
繪本的文中有畫，畫中有文	330	3.00	5.00	4.5455	.61347
繪本中的文字與畫有著平等又不重疊的傳達作用	330	2.00	5.00	4.2273	.77176
繪本的文字少，圖畫多，甚至可以不要文字，只要有圖	330	2.00	5.00	4.3545	.86034
繪本就是以圖畫說故事的書	330	2.00	5.00	4.4091	.74330
繪本中的圖可以傳達時間、空間、以及情境氛圍	330	2.00	5.00	4.5364	.61408
大部分的繪本，從圖畫中就可以想像它的故事情節	330	3.00	5.00	4.5455	.56713
繪本不能增進學生對藝術的認識（反向題）	330	3.00	5.00	4.6273	.57070
繪本具有圖像傳達的藝術性	330	3.00	5.00	4.6909	.48212
有效的 N（完全排除）	330				

表 4-6-3 繪本之生活認知性描述分析

生活認知性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
繪本的故事性，可以認識不同國家和社會的文化物件	330	3.00	5.00	4.6061	.62566
生活化的內容，是繪本的一大特色	330	3.00	5.00	4.5273	.67580
繪本因以大量的圖為主，所以呈現較多以生活議題為主的內容	330	2.00	5.00	4.4394	.62688
繪本中的「圖畫」是沒有種族、沒有國界的共通語言	330	2.00	5.00	4.4970	.63938
繪本中的「圖畫」不需翻譯，每個人均可透過圖畫認知、領會	330	2.00	5.00	4.4970	.68969
圖像能較精確的表達空間關係和色彩感覺	330	2.00	5.00	4.4121	.73545
繪本的圖像表現，可培養圖像觀察和思考能力，並增進認知	330	3.00	5.00	4.5636	.57602
閱讀繪本，非學習與經驗的擴增（反向題）	330	3.00	5.00	4.5242	.55764
繪本具有傳達思想、知識、文化和習俗的功能	330	3.00	5.00	4.5242	.51808
閱讀繪本，在生活認知方面會有顯著的成長	330	3.00	5.00	4.3485	.67730
有效的 N（完全排除）	330				

表 4-6-4 繪本之教育性描述分析

教育性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
繪本是一種適合各年齡層閱讀的書	330	1.00	5.00	4.4364	.83823
繪本的圖文合作，是提供閱讀的最大樂趣	330	2.00	5.00	4.5848	.65726
繪本無助於語言發展（反向題）	330	2.00	5.00	4.3061	.86134
圖像語言較能引起學習動機與興趣	330	3.00	5.00	4.5818	.55212
繪本具有統整新舊經驗的功能，使學習獲得較佳的效果	330	3.00	5.00	4.4121	.72714
繪本的文字傳達出圖畫部分的絃外之音，具文學性	322	3.00	5.00	4.5714	.59817
繪本的圖畫和語言（文字）以連續的方式同時進行，較易理解其意涵	330	3.00	5.00	4.4788	.60983
繪本可補充教室內課程教材的不足	330	2.00	5.00	4.4848	.56875
透過視覺感官，容易獲得較直接的經驗與理解	330	3.00	5.00	4.6545	.53058
繪本可提升讀者對美術的感受和鑑賞力	330	3.00	5.00	4.6727	.49513
有效的 N（完全排除）	330				

表 4-6-5 繪本之視覺與心靈的感受性描述分析

視覺與心靈的感受性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
透過繪本的圖與文字，閱讀者較易與書中的主角相遇	330	3.00	5.00	4.4364	.64096
閱讀繪本，可紓發情緒	330	3.00	5.00	4.5182	.55239
閱讀繪本，可培養同理心	324	3.00	5.00	4.5185	.60157
視覺意象容易引發讀者的情緒	330	3.00	5.00	4.6273	.55449
繪本是拿來感受的，「圖畫」是視覺和心靈之間的橋樑	330	3.00	5.00	4.5818	.52964
繪本的圖畫因有直接的具象，較易傳遞並引發感受	330	3.00	5.00	4.5636	.59676
就傳達情意的溝通符號而言，圖像優於音樂及語言	330	2.00	5.00	4.2455	.85609
繪本的圖畫能傳達故事的氣氛，如幽默、嘻鬧、嚴肅或安靜	330	2.00	5.00	4.3182	.73883
透過朗讀，繪本可呈現音樂性與韻律性	330	2.00	5.00	4.3727	.65964
透過朗讀繪本，更能激發讀者對內容的心靈感受性	330	2.00	5.00	4.3455	.70736
有效的 N（完全排除）	330				

表 4-6-6 繪本之刺激想像及創造之功能性描述分析

刺激想像及創造之功能性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
想像與創造力非憑空而來，是需要啓發的	330	2.00	5.00	4.5636	.56537
繪本中的插畫具有披露內容情節與觀念的功用	330	3.00	5.00	4.5455	.53401
有體驗，才有感動，有感動才有想像	330	1.00	5.00	4.4182	.89966
繪本之插畫留有大量的空間讓讀者想像	330	3.00	5.00	4.4818	.62954
繪本帶領讀者到無法親自體驗的情境中，刺激想像，也開啓通往世界之窗	330	3.00	5.00	4.5273	.59953
圖畫所展現的敘事性較複雜，有助於想像及創造的刺激	330	3.00	5.00	4.4455	.58220
繪本豐富的畫風與多樣的素材能啓迪孩子的想像經驗	330	3.00	5.00	4.5545	.56632
透過繪本引導，可縮短探索的時間，快速累積創造的元素	330	3.00	5.00	4.4545	.61347
個人對圖畫所安排的情境、背景及意義，可以有不同的詮釋	330	2.00	5.00	4.4727	.61455
繪本畫風多元，任讀者詮釋，可延伸想像與創作的觸角	330	3.00	5.00	4.6636	.54484
有效的 N（完全排除）	330				

表 4-6-7 繪本之文化性描述分析

文化性	個數	最小值	最大值	平均數	標準差
藝術的發展模式是由普遍性而到達獨特性，其過程需要由外界和文化力量的影響才能達到預期的目標，而非自然的成熟	330	2.00	5.00	4.2636	.88222
文化是人類留下來最甜美而光明的遺產	330	3.00	5.00	4.5818	.56302
文化是人類留下來最甜美而光明的遺產（反向題）	330	2.00	5.00	4.3455	.72014
繪本中的「圖畫」具美術特質，對人類經驗與瞭解，有其內在的文化獨特性	330	3.00	5.00	4.5455	.61347
繪本具有宗教性、時代性，以及個人智慧、精神與情感的表現	330	3.00	5.00	4.4545	.58299
無論古今中外都有可入繪本的題材	330	3.00	5.00	4.5818	.59453
藝術是人類文化的結晶，提供非語文的溝通形式	330	2.00	5.00	4.5909	.59321
多接觸中國意象的繪本有助於對中國文化的了解	330	3.00	5.00	4.4636	.58363
繪本的出版，本土創作應多於外來的作品	330	1.00	5.00	3.5091	1.1597
繪本是作家對其自我認知文化的呈現	330	2.00	5.00	4.2727	.73855
有效的 N（完全排除）	330				

第五章 結論與建議

長久以來，我們的學童一直受分數主義主宰，凡學習，似乎就得要在測驗的分數中看到成果，於是，學生很累、家長很累、老師也很累。又因文化基礎的鬆動，我們就連孩子的課外讀物都失去選擇的能力。這份研究，也許沒有用到高深的統計技巧，然而在整個問卷的設計及發放中，是花了極大的力氣取得最接近事實狀況的數據，當然最大的目的是希望藉由調查出的數據，能讓更多教師採用繪本教學，讓更多學童能享受繪本那豐富且多元的美麗境界。

本研究之具體研究目的有：一、了解台中市小學教師運用繪本教學行為之現況；二、了解台中市小學教師運用繪本教學行為特質之差異；三、探討台中市小學教師未運用繪本教學之影響因素；四、了解台中市小學教師對繪本特質之認同狀況。依此四點研究目的，乃以文獻探討所得知之各專家對繪本特質之看法彙整編製「國小教師使用繪本教學之行為現況及繪本特質認同度之調查表」進行問卷，再以台中市 97 學年度各國小現職教師為調查研究對象，採立意抽樣之配額抽樣方式，在台中市各區選出一至兩所教師人數最多之學校，再抽取接近總母體 10% 之教師人數進行施測。

本研究實際施測問卷份數共計 502 份，回收 412 份，回收率為 82%，經剔除填答不完整的無效問卷共 40 份之後，共計有效問卷 372 份，可用率佔回收問卷之 90.3%，佔全部施測問卷之 74.1%。將所得之結果分別加以討論。本章將研究作整體概述，根據研究提出主要發現綜合歸納做成結論，最後提出建議，以供教師、繪本推廣者、出版界及後續研究者參考。

5.1 主要發現

5.1.1 受測教師基本資料之現況

依本研究所得之資料顯示，國小教師女性多於男性，其年齡介於 41~45 歲之教師最多（52.4%），教學年資以 21~25 年之人數最多，最高學歷則是師範學院畢業之人數 51.6% 居前，學科專長以國語文及數學佔多數。而對於是否參加繪本研習之情況；不曾參加的比例佔最高（46.5%）。運用繪本於教學上之現況則是：從

未接觸過繪本的教師有 42 人 (11.3%)；接觸過繪本，但從未使用過繪本教學的教師有 105 人 (28.2%)；有使用過繪本教學的教師有 225 人 (60.5%)。

5.1.2 國小教師繪本教學行為特質之現況

1. 繪本使用次數：

由本研究發現，有使用過繪本教學的教師於一學期中平均使用繪本教學「一次」之次數最多佔 50.7%，「二到三次」則有 37.4%，十次以上的僅一人。

2. 繪本教學時所配合因素：

教師進行繪本教學活動時，被選為配合因素最多的是：「配合課程的需要」，其次是「個人認為繪本內容值得討論，與課程無關」，與排序第一之統計表相同。

3. 繪本教學時，繪本取得途徑之現況：

研究發現，繪本教學時，繪本之取得途徑，不管是排序或選次上，「學校圖書館之藏書」均為第一，其次是「自己的藏書」。

4. 繪本教學時所結合之領域：

依數據所顯示，「語文」不管是排序或選次上，均是繪本教學所結合之主要科目，其次是「綜合活動」和「藝術與人文」。

5. 繪本教學時所使用之驗收成果方式：

研究發現，繪本教學時，所使用之成果驗收方式各有所屬，在排序部份，「純粹閱讀」居首位，「設計學習單」及「直接以口頭回答」緊追在後，因此，在選次上，便呈現出與排序不同之結果：「直接以口頭回答」位居第一，「純粹閱讀」與「設計學習單」僅以些許差距落後。

6. 繪本教學之動機：

研究顯示，「為引起學生的學習興趣」不管在排序或選次上均遙遙領先，「增加學生的閱讀量」、「繪本是優良的課外讀物」、「補充教材的不足」等三項之差距不大，不過也都各佔二十個百分比以上，顯現上述均為教師使用繪本時之重要動

機。

7. 繪本教學之課程設計及資訊來源：

此部份之研究發現，「參加課程研習的心得」在選次上居第一；「自己設計課程」及「課外的參考書籍」同時居第二，「網路資源」和「配合教師手冊裡的活動設計」些許落後，差距並不大，然而，在排序上卻是「自己設計課程」排第一，「配合教師手冊裡的活動設計」排第二，「參加課程研習的心得」排第三，可見上述途徑，均為教師經常取得課程設計及資訊之來源。

8. 操作繪本教學之適當人選：

研究發現，「級任教師」被選的次數最多，在最適合的排序中亦為第一，而「故事媽媽」在排序第二之選項時名列前茅，因此在選次上僅次於教師。

9. 繪本之適用階段：

繪本在教師的觀念中，究竟適合於哪個階段？研究發現，在選次上，「國小低年級」、「幼稚園中、大班」、「適合各階段」分居前三名，然在排序上，「適合各階段」卻遙遙領先於其他。

10. 對學習單之看法：

從資料中看出，認為學習單「普通重要」的占最多（46.7%），其次是重要（28.0%），不重要的有 18.7%，非常重要僅為 6.7%，並無人圈選「非常不重要」之選項。

11. 操作繪本教學時是否遇到困難與問題：

本題項發現教師於繪本教學時有 30.7%之教師會遇到困難及問題；不一定會遇到的有 54.6%；完全不曾有問題的則僅有 14.7%。

5.1.3 國小教師實施繪本教學所曾遇到的困難與問題

1. 在學生部分所曾遇到之困難及問題：

由資料顯示，「班級人數太多」是教師在學生部分所面臨到的最大問題，不管

是選次或排序上均位居第一，其次是「學生提問的問題不容易聚焦」，在選次或排序上均為第二，至於「學生秩序不易維持」、「學生覺得繪本太幼稚」、「學生的學習意願不高」所佔之比例並不高。

2. 在課程部分所曾遇到之困難及問題：

研究發現，在選次或排序上是一致的，「課程內容太多，沒時間進行繪本教學」均為第一；「教學課程分散，無充裕完整的時間進行繪本教學」均為第二；「不知如何選擇與課程相輔的繪本」在選次或排序上均居第三。

3. 在教師部分所曾遇到之困難及問題：

不管在選次或排序上，「教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學」均為第一，而「進行繪本教學，會影響自己的教學進度」在選次上居第二，「自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試」在選次上居第三；在排序上，後兩者僅以些許差距前後掉換排序而已。

4. 教師認為尚待加強的繪本教學活動能力：

此題項，真可謂「家家有本難念的經」，不僅在排序上呈現難分軒輊的窘境，就連選次上之差距都極其些微。研究發現以選次之排序如下：(一)應多了解繪本教學的相關資訊佔 17.4%；(二)規劃繪本教學之輔助教材或學習單佔 17.1%；(三)了解各項繪本教學的活動方式佔 16.8%；(四)對繪本教學主題和目的的掌握佔 16.5%；(五)帶領技巧的掌握佔 16.2%；(六)熟悉並充分使用繪本佔 15.7%。

5.1.4 國小教師接觸過繪本卻未實施繪本教學的因素

依研究者設計之問卷題項發現，國小教師未實施繪本教學的因素依序為：(一)課程內容太多，進行繪本教學會影響自己的教學進度；(二)教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學；(三)對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本；(四)班級人數太多，不易操作；(五)不知如何選擇與課程相輔的繪本；(六)自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試；(七)所任教的課程不適用；(八)學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高；(九)繪本內容不適合國小學童；(十)閱讀繪本，無助於

課業的成長。

5.1.5 教師對繪本特質之認同度

1. 圖像傳達藝術性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-2）之平均數介於 4.2273~4.6909 之間，標準差在 0.48212~0.86034 之間，可見其一致性，其中「繪本具有圖像傳達的藝術性」之平均數最高，看法最一致；「繪本的文字少，圖畫多，甚至可以不要文字，只要有圖」的看法差異最大，不過標準差亦僅為 0.86034，可見繪本具有圖像傳達的藝術性之特質，是受到小學教師肯定的，與文獻中之論述吻合。

2. 生活認知性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-3）之平均數介於 4.3485~4.6061 之間，標準差在 0.51808~0.73545 之間，可見其一致性，其中「繪本的故事性，可以認識不同國家和社會的文化物件」之平均數最高；「繪本具有傳達思想、知識、文化和習俗的功能」的看法一致性最大，「圖像能較精確的表達空間關係和色彩感覺」看法差異最大，不過標準差亦僅為 0.73545，可見繪本具有生活認知性之特質，是受到小學教師認同的，與文獻中之論述相同。

3. 教育性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-4）之平均數介於 4.3061~4.6727 之間，標準差在 0.49513~0.86134 之間，可見其一致性，其中，「繪本可提升讀者對美術的感受和鑑賞力」之平均數最高，看法也最一致，「繪本無助於語言發展」看法差異最大，因是反向題，經數值轉換後求得之標準差為 0.86134，一致性還是很高，可見繪本具有教育性之特質，是受到小學教師認同的，與文獻中之論述亦吻合。

4. 視覺與心靈的感受性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-5）之平均數介於 4.2455~4.6273 之間，標準差在 0.52964~0.85609 之間，一致性極高，其中，「視覺意象容易引發讀者的情緒」之平均數最高；「繪本是拿來感受的，『圖畫』是視覺和心靈之間的橋樑」

看法最一致，看法差異較大的是：「就傳達情意的溝通符號而言，圖像優於音樂及語言」，標準差為 0.85609，一致性還是很高，可見繪本具有視覺與心靈感受性之特質，是受到小學教師肯定的，與文獻中之論述亦貼切。

5. 刺激想像及創造之功能性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-6）之平均數介於 4.4182~4.6636 之間，標準差在 0.53401~0.89966 之間，可見其一致性。其中，「繪本畫風多元，任讀者詮釋，可延伸想像與創作的觸角」之平均數最高；看法最一致的為「繪本中的插畫具有披露內容情節與觀念的功用」；「有體驗，才有感動，有感動才有想像」的差異性較大，標準差為 0.89966，一致性還是很高，可見繪本具有刺激想像及創造的功能性，是受到小學教師肯定的，與文獻中之論述相同。

6. 文化性：

研究發現，此題項十個子題（表 4-6-7）之平均數介於 3.5091~4.5909 之間，標準差在 0.56302~1.1597 之間。其中，「藝術是人類文化的結晶，提供非語文的溝通形式」之平均數最高；看法最一致的是：「文化是人類留下最甜美而光明的遺產」，而「繪本的出版，本土創作應多於外來的作品」之平均數最低，看法差異也最大；本題項除「繪本的出版，本土創作應多於外來的作品」較不被認同外，其他之繪本具有的文化性特質，均受到小學教師的認同，與文獻中之論述亦吻合。

5.2 討論

5.2.1 小學教師運用繪本教學行為之現況

自九十學年度教育部開始實施國民中小學九年一貫課程之後，「跨越各領域之統整學習」便是一大特色，就繪本所呈現之特質，恰可提供語文、自然與生活科技、健康與體育、社會、藝術與人文、數學及綜合活動等七大學習領域之需要，然而，在繪本推廣者多方宣導下，教師於教學中使用繪本之現況實屬不佳，尤其高達 39.5% 之教師不曾使用繪本於教學中（含 11.3% 未曾接觸過繪本之教師），此數據，另研究者深感遺憾。

閱讀的媒介有許多，研究者認為；任何可增加新知的活動皆可謂「閱讀」，一

本書、一幅畫、一場電影、觀看一棵樹、一朵花、一趟旅行……。無處不在閱讀中，對學童而言，「閱讀」；就是跟智慧對話，閱讀繪本，更是與藝術家心靈的交會，更因繪本具有文字少、圖像詮釋意涵層次高的特性，於課堂中進行閱讀，最容易、也最不影響教師的教學進度，且可獲多元成效，走進繪本世界，就像有顆甜蜜果實掉進心湖裡，激起波波漣漪，那漣漪隨著思緒蕩漾，深深撼動心靈。閱讀這條路；一步一腳印，穩健踏實，辛勤耕耘，才能茁壯成長，若教師能於課程中善用繪本，不僅能引發孩子的學習興趣，對課程的傳授，必能如虎添翼、成效斐然。

5.2.2 小學教師運用繪本教學行為特質之差異

在教師使用繪本教學行為特質部份，各細項之討論於第四章第二節中已逐項有所討論，現就研究發現，做整體之討論。

閱讀是一扇充滿希望之窗，開啓視野、開放心胸；閱讀是一條流著甘冽清泉的溪流，緩緩的溪水，輕輕流進心底，洗滌心靈。如何開啓學童這扇窗，教師是最佳的引導者。

本研究數據顯示，有使用過繪本教學之教師認為，繪本是最易操作的閱讀素材，也最易引起學生的學習興趣，更可補充教材的不足，更是優良的課外讀物，而透過參加研習心得或教師手冊中所提供之活動設計及網路等資源，教師最常利用學校圖書館內的藏書，或自己所購得的繪本，結合語文、綜合活動、藝術與人文等各項課程進行繪本教學，再經由純粹閱讀或直接以口頭問答的方式甚或設計學習單進行成果之驗收，可見，使用過繪本教學之教師，對繪本意涵、價值及特質的認同都與研究者於文獻探討中所蒐集或論述者相同。

研究發現，「繪本之適用階段」觀點上差異較大，一般教師認為繪本適用階段在中低年級之前，當然也有部份教師認為「適用各階段」，這結論與諸多學者「看法差異」的現象不謀而合。在國內，最先強調繪本適用各階段的學者為林真美女士；其他學者，大多還是認為繪本屬於兒童讀物，就研究者之經驗，繪本的確適用各年齡層，舉凡國小高年級、國中、高中、成人甚或老人，只要透過適當的引

導，使其悠遊的走進繪本世界，鮮少有不為之著迷者。林真美女士之繪本概念源自於日本，日本在閱讀繪本的推廣上，便是強調大人與小孩共讀，或許也因這樣的差異，使得日本閱讀的推行，一直有很好的成效，因大人都知道繪本有多好。若成人不接觸繪本，任憑繪本有大的價值，都是空談，其使用的機會必定也減少許多，教師亦是如此，若教師未對繪本有具體的了解及認識，就很難「擅長」使用繪本，此現象由教師使用繪本教學頻率不高，對應到常接觸繪本的故事媽媽熱情澎湃的至學校說故事，或認真的成立繪本研討讀書會的現象可見端倪。

在數據中顯示，仍有為數不少的教師認為繪本教學可由故事媽媽或家長來操作，若只是純粹朗讀繪本，那各個都是好人選，若涉及討論、提問、導讀、出聲思考或體驗、表演等活動，則需審慎設計引導策略方案，畢竟因課程、年齡或學童之個別差異，選擇之材料及活動的設計或討論的議題均須有所調整，所以由教師進行繪本教學方為良策（本論文 4-2-8 另有討論）。

近年，台灣學童語文程度的低落，令人擔憂，「閱讀的推廣」，仍如火如荼的推行著，然而，學童的閱讀成效並未貼切的表現在語文程度上。以研究者之經驗及觀察，不乏接觸到閱讀許多課外書籍的學童，在寫作上的呈現卻不傑出，此弔詭現象，讓研究者十分好奇，寫作是呈現語文能力的可信指標，寫作能力的優劣與閱讀的多寡有相當的關連性，何以會有閱讀量多，寫作卻不理想的情況？面對此現象，曾嘗試深入了解，發現有個共通點；這類孩子，閱讀許多書籍，往往是為了配合所謂的「閱讀認證」或「閱讀護照」的活動，因其累積一定的閱讀量或繳交一定量的學習單之後便可獲得獎勵，甚至有的是為迎合家長的要求而閱讀，於是，學生與家長迷失在「量化」中，這些活動的立意雖佳，卻也可能讓孩子養成被動學習的現象，於是，書是看了，卻未經反思及內化的過程，如此就難觸動深層的感動，怎會寫出好作品呢？因此，規格化的學習單在使用上，是須審慎的，若家長或教師能加以引導，使其建立正確的閱讀觀念，讓學童處於自願性的書寫，這份學習單才有效用可言，畢竟，唯有一顆用愛筆耕的心，才能凝鍊出動人的句子，所以，學習單的設計與使用絕非提問、發下、收回這般容易。

在問卷數據顯示，教師認為學習單在繪本教學中「普通重要」的占最多數。

直至問卷回收後，方驚覺，以「學習單」三個字，涵蓋所有學習單，實不客觀，一份精心設計過的學習單，可透過精彩的討論讓孩子主動深思且願意抒發自己的想法，如此的學習單可完美呈現學習的軌跡，對孩子的學習必有幫助。若只是一些拷問學生記憶的格式化學習單，不僅未能享受閱讀，還可能抹煞了學童的閱讀興趣呢！

5.2.3 小學教師運用繪本教學時所曾遇到之困難與問題

藉閱讀繪本，可擴增學習與經驗、增進藝術的鑑賞力、有助語文的發展、更能撥動讀者的心靈感受並接觸多元的文化……，是曾接觸過繪本教學的教師所認同的，研究顯示，就所有有效樣本中，僅有 8.9%的教師可得心應手使用繪本教學。

當我們要問，閱讀繪本，是感動重要還是理解重要？是認識字句語詞重要還是懂得釐清情感取向重要？是認識生命享受快樂重要還是抽絲剝繭非得從文本當中找出一些道理來不可？若我們不斷的想以繩規墨矩來測量繪本的閱讀成效時，是否令繪本有種非戰之罪的歉然。不管帶領技巧如何？研究者認為「繪本」是零歲到九十九歲都能讀的書，那也意味著它是最容易操作的讀物。要深即深；要淺即淺，全依憑著教師個人狀況而定。若在擁擠的教室內進行繪本閱讀活動，師生與同儕之間形成「有說明沒有認同」、「有理解沒有感動」導致「有溝沒有通」的現象，那寧可採取忠於原味的朗讀方式，待教師做好準備或學童已將聆聽繪本視為一種習慣，能自動的思考，且願意分享其所感；能彼此對話、互相感知，那教師在繪本教學時，必不感到孤單，其所遇到的困難與問題，也都將迎刃而解。

5.2.4 國小教師未實施繪本教學之因素

面對繁多的課程，學童上課不專注的情況又日益嚴重，相信是大多數小學教師共同的心聲。由研究數據顯示，九年一貫課程，讓許多教師光是趕進度就有困難，更遑論挪出時間進行繪本教學，因此，「課程內容太多，進行繪本教學會影響自己的教學進度」、「教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學」是被選為未實施繪本教學的前兩項因素。

任何課程活動，其媒介之選擇，是決定教師與學生之間是否能雙贏的重要關

鍵，除了以「學生為中心」之外，教師亦需考量自己的狀況，繪本教學亦不例外。如何在這樣的壓力下，推行繪本教學，首先要先知道進行繪本教學具有怎樣的功效，就如前 4-2-1 研究者提到的，上課前五分鐘朗讀一本繪本，可讓孩子的心沉澱下來，有助於課程的進行。而且，閱讀不僅為獲得知識，更是訓練思考與內省的最佳方式，愈早進入閱讀，愈能體會閱讀的樂趣，除了家長的努力之外，基層教師的推廣及循循善誘，才是最顯著的。囿於當前課程及教師所負責的學生人數甚或家長與學生價值觀的差異，均讓教師面臨空前的壓力與無力感，增加課程以外的教學，可能等同增加老師的額外負擔。

所謂負擔，往往是在非主動的心境下所從事的行為，若能清楚體悟到一件事的意涵所在，或充分了解其過程，在從事的當下就會注入較多的熱情。每個孩子各有不同的潛能，但須有適切的開發；每個孩子都蘊藏能量，端賴有機會讓他發揮。根據許多的研究顯示，閱讀是所有認知行為中最能快速促進專注力的方式。經濟合作發展組織（OECD），2008 年出版的《教育總覽》裡提到，班級人數不見得會影響學習成果，好老師、恰當的師生比、教學方法和上課方式，才是教育成敗的四個關鍵，教育品質；成事在人。閱讀繪本之鎖鑰，需要教師的開啓，小學是許多學習習慣養成的重要階段，透過繪本生動的內容可讓孩子發揮無遠弗屆的想像力，也讓學童了解除了課本以外，尚有許多充滿有趣的書籍，簡短的繪本內容，是諸多意涵的結晶體，透過繪本，帶領學生進入知識及感情的殿堂，打開一本繪本，就打開了另一個視野，期盼有更多讓繪本教學更便利的資訊提供給小學教師，讓更多教師參與繪本教學的行列。

5.2.5 教師對繪本特質認同度之討論

由研究發現，教師對研究者所提出之六項繪本特質之認同度極高。研究者之於繪本的好，一本初衷，絲毫不動搖，繪本特質的探討於第二章文獻探討裡論述極多，第四章第二節「教師對繪本特質認同度之歸納整理」亦有部份討論。現就問卷中各題項再次針對繪本特質進行論述。

1. 繪本之圖像傳達藝術性：

繪本是一種藝術品，兼具文字與視覺傳達兩種功能之文學作品，文中有畫；畫中有文，文字與畫有著平等又不重疊的傳達作用，繪本中的圖可以傳達時間、空間、以及情境氛圍，甚至可以不要文字，只要有圖，從圖畫中就可以想像它的故事情節、時間、空間、以及情境氛圍，能增進學生對藝術的認識，故繪本是一種藝術品，具有圖像傳達的藝術性。

2. 生活認知性：

繪本具有傳達思想、知識、文化和習俗的功能，並提供學習與經驗的擴增，其圖象能較精確的表達空間關係和色彩感覺，所以呈現較多以生活議題為主的內容，可培養圖像觀察和思考能力，並增進認知，藉其內容可以認識不同國家和社會的文化物件，而且不需翻譯，每個人均可透過圖畫認知、領會那沒有種族、沒有國界之分的共通語言，大量的圖、生活化的內容，是繪本的一大特色；閱讀繪本，在生活認知方面會有顯著的成長。

3. 教育性：

繪本是一種適合各年齡層閱讀的書，其圖文合作，提供閱讀者最大的樂趣，且助於語言發展；圖像語言較能引起學習動機，繪本具有統整新舊經驗的功能，使學習獲得較佳的效果，而文字又可傳達出圖畫部分的絃外之音，具文學性，圖畫和語言（文字）以連續的方式同時進行，較易理解其意涵，可補充教室內課程教材的不足，透過視覺感官，容易獲得較直接的經驗與理解，可提升讀者對美術的感受和鑑賞力，附有多重之教育性。

4. 視覺與心靈的感受性：

透過繪本的圖與文字，閱讀者較易與書中的主角相遇，閱讀繪本，可紓發情緒，可培養同理心，其視覺意象容易引發讀者的情緒，繪本是拿來感受的，「圖畫」因有直接的具象，較易傳遞並引發感受，是視覺和心靈之間的橋樑，就傳達情意的溝通符號而言，圖像優於音樂及語言，它能傳達故事的氣氛，如幽默、嘻鬧、嚴肅或安靜，透過朗讀，可呈現音樂性與韻律性，更能激發讀者對內容的心靈感受性。

5. 刺激想像及創造之功能性：

想像與創造力非憑空而來，是需要啓發的，繪本中的插畫具有披露內容情節與觀念的功用；有體驗，才有感動，有感動才有想像，繪本之插畫留有大量的空間讓讀者想像，帶領讀者到無法親自體驗的情境中，刺激想像，也開啓通往世界之窗，其圖畫所展現的敘事性較複雜，有助於想像及創造的刺激，豐富的畫風與多樣的素材能啓迪孩子的想像經驗，透過繪本引導，可縮短探索的時間，快速累積創造的元素，其多元的畫風，任讀者詮釋，對圖畫所安排的情境、背景及意義，可不斷延伸想像與創作的觸角。

6. 文化性：

藝術的發展模式是由普遍性而到達獨特性，其過程需要由外界和文化力量的影響才能達到預期的目標，而非自然的成熟，文化是人類留下來最甜美而光明的遺產，繪本中的「圖畫」具美術特質，對人類經驗與瞭解，有其內在的文化獨特性，例如：宗教性、時代性，以及個人智慧、精神與情感的表現，無論古今中外都有可入繪本的題材，繪本是作家對其自我認知文化的呈現，其藝術性是人類文化的結晶，提供非語文的溝通形式，所以成人不該以自己的意識形態來為孩子挑繪本，若能多接觸中國意象的繪本有助於對中國文化的了解，繪本的出版，應兼具本土創作與外來的作品。

5.3 建議

根據上述之研究發現與討論，擬對國小教師、出版業及未來相關研究，提出幾點建議，以供參考。

5.3.1 對國小教師之建議

九年一貫課程的重要特點在於兩項：一為統整課程，二為彈性課程的實施。利用班級經營，融入教育活動是最具體、最有效的方法。日本在一九九八年提倡「晨間閱讀」，學校也不要求學生寫讀後心得，讓學生純粹享受閱讀，也許這是值得仿效的作法。教師可利用晨光教學時間進行繪本欣賞，一週二至三本內容屬性較相關的繪本，再利用彈性時間進行分享，一學期下來，其成效必可觀。

在操作技術部份，若覺學生人數較多，可事先將繪本翻拍成照片，即可透過單槍投影或教室內之電視播放，繪本文字不多，圖又生動，很容易吸引學生的注意力。如此，學生人數太多，就不是問題。

另外，擅用圖書館資源也是很重要的，在這個知識爆炸的社會裡，善用學校圖書館的功能與角色就更加重要了，在學校裡，每個教師都是稱職的館員、高思維敏銳的知識建構者、更是正確知識的傳播者，若能透過團隊學習與合作就更具成效，所以，若全校老師大家一起動起來，利用校內之繪本藏書，分工加以整理，並製作簡易之教學大綱，那經由合作及資源共享的模式，不僅可減低教師的工作量，更可集結更多人的意見及想法，繪本教學的比例必可提升。知識愈利用愈有價值、愈利用愈豐富，圖書館資源是垂手可得的繪本資料庫。

教師亦可請學生推薦繪本，將認為值得分享的繪本進行介紹、推薦，如此，不僅學生有共同參與的成就感，教師在選擇繪本的過程中也相對輕鬆不少。

資訊傳播無遠弗屆，教師可充分發揮「資訊素養」，也就是有能力獲取、評估及使用各項資訊。

有關繪本的資訊充斥於我們四周，網路上更有許多用心推廣繪本教學的學者與專家為繪本的使用做了許多詳細的說明，甚至學習單的數量也多不勝舉，若教師能辨析自己的資訊需求，找到可用的資訊來源應不是問題。

環境會影響學生的閱讀習慣，如果班上有良好的讀書風氣，配合老師的大力鼓吹，久而久之，閱讀就會成爲一種生活的、思考的、情感的習慣；就像不用記得呼吸也能自然呼吸一樣，而，要達到親師雙贏的目的，繪本那圖多、字少、意境深、功用大的特質，絕對是推廣閱讀的不二選擇，提高繪本教學的教師人數及使用頻率，是一項重要目標。

5.3.2 給出版社的建議

繪本的推廣行之多年，不過較著重的乃在於故事意義的部份，至於圖像意涵，常被視爲穿插點綴之用，就繪本架構而言，內容、文學與圖像是共構的，圖像是很重要的部份，許多人將繪本中的圖像視爲兒童藝術領域，這是很可惜的。另外，

繪本那精簡的內容如何延伸出討論議題，也是許多人不知如何善用繪本的重要因素。出版界在這部份應有專門之研究部門進行宣導；做繪本推薦及介紹，或針對國小教科書內容，進行課程研發出繪本教材，並使各校圖書館都能有這些藏書，如此不僅可減少教師選擇繪本的時間，亦可行銷繪本。

出版型態瞬息萬變，如何在這塊不斷投出種種變化球的出版界贏得漂亮的安打，那「想得比別人深，做得比別人多」恐怕是成為東方不敗的不二法門。出版社的社長和總編，不僅要有選書的眼光，更要有評論家的內涵，尤其是繪本，若總編輯不具藝術氣息和文化思想素養，雖然每天都接觸繪本，卻不知怎樣的書籍適合兒童、兒童閱讀的繪本具有怎樣的影響力和重要性，豈不遺憾！

近年來，出版的繪本便出現了良莠不齊的狀況，這是一種隱憂，若讀者在選擇繪本時出現了「沒得選」的窘境，那繪本市場也將陷入危機，國外許多經典繪本可一賣再賣，甚至五十年不衰，如：〈讓路給小鴨子〉、〈馬德琳〉、〈莎莎摘漿果〉等繪本，都有六、七十年的歷史。國內有諸多優質繪本卻是經常出現絕版現象，出版社在推陳出新的情況下，是否也陷入重量不重質的迷思中！慎選繪本內容，才是長久鞏固繪本地位及市場的重要武器。

繪本具有傳遞民族文化的特性，因此，除了選擇意涵層次豐厚的繪本之外，也需注意內容與圖像是否受到西方世界太大的影響，而失去屬於台灣本土根源的內容和繪畫創作。繪本發行，不僅滿足讀者的文學饗宴、藝術視野、創造想像力，重要的尚有傳遞台灣在地文化的使命，才能讓讀者更有機會探索自我和這片孕育我們長大的土地。

5.3.3 給未來研究者的建議

1. 本研究之樣本僅限於台中市，可擴及到其他鄉鎮，進行城鄉使用繪本之比較；根據國語日報「兒童寫作觀察報告」所呈現的結果，今年（97年）上半年國小學生投稿比率較高的前五名，一向被認為偏遠地區的南投和金門，卻遠遠超過了幾個都會型的縣市。因此，語文在城鄉的差距，或許非一般人認為的那麼嚴重，這樣的現象，是否意味著教師的生活型態或當地政府也是影響教

育課程內容的重要變數，有深入探討之意義。

2. 研究者在設計問卷時，本欲針對「教師期待提供怎樣的資源可提高繪本教學之機率」進行題項設計，後因問卷題數已過多而作罷，這是了解教師未使用繪本與提升繪本使用率的重要研究，期待有後繼者進行研究。
3. 在資料分析時，發現問卷中教師之背景資料與繪本教學之行爲特質或對繪本特質之認同度無明顯之相關性與差異性，因此，研究者推測「生活型態(AIO)」應是造成教師有無接觸繪本或使用繪本的一大關鍵，值得深入探討。

參考書目

一、中文書籍

1. Annette Simmons, 陳智文譯 (2008)。說故事的力量。台北臉譜。
2. Christine Durham 著, 李郁芬譯 (2002)。激發孩子的多元創意。台北: 新苗文化。
3. David. Shaffer 著, 林翠媚、黃俊豪等譯 (2003)。發展心理學。台北: 學富文化。
4. Deborah Cogan Thacker、Jean Webb 著, 楊雅捷、林盈蕙譯 (2005)。兒童文學導論: 從浪漫主義到後現代主義。台北: 小魯。
5. Michael Quinn Patton 著, 吳芝儀等譯 (1999)。質的評鑑與研究。台北: 桂冠。
6. Perry Nodelman 著, 劉鳳芯 譯 (2000)。閱讀兒童文學的樂趣。台北: 天衛文化。
7. Uma Sekaran, 祝道松、林家五譯 (2004)。企業研究方法。台北: 智勝。
8. W. Lambert Brittain 著, 陳武鎮譯 (1992)。幼兒創造力與美術, 台北: 世界文物。
9. 方淑真 (2003)。FUN 的教學-圖畫書與語文教學, 台北: 心理出版社。
10. 王秀雄 (2002)。美術心理學。台北: 台北市立美術館。
11. 王瓊珠 (2004)。故事結構教學與分享閱讀。台北市: 心理出版社。
12. 史迪芬·平克著, 洪蘭譯 (1999)。《語言本能》。台北: 商周出版。
13. 伊格頓著, 李尚遠譯 (2005)。理論之後—文化理論的當下與未來。台北: 商周出版。
14. 光佑文化事業編輯部 (1997)。圖畫書、學習與探索。台北: 光佑。
15. 朱元鴻 (2002)。後現代理論-批判的質疑。台北: 巨流。
16. 朱光潛 (1993)。文藝心理學。台北: 台灣開明書店。
17. 朱光潛 (2003)。談美。台北: 晨星。
18. 朱光潛 (2006)。談文學。安徽教育出版社。

- 19.何三本（2002）。九年一貫語文教育理論與實務。台北：五南圖書公司。
- 20.何三本（2003）。九年一貫聽說教學。台北：五南圖書公司。
- 21.何三本（2008）。幼兒文學。台北：五南圖書公司。
- 22.何政廣（1996）。插畫的藝術定位。認識兒童讀物插畫，台北：天衛文化。
- 23.吳明隆（2007）。PSS 操作與應用-問卷統計分析實務。台北：五南。
- 24.吳清山（1983）。心理與教育統計學。台北：東華書局。
- 25.吳淑玲（2001）。繪本與幼兒心理輔導。台北：五南圖書公司。
- 26.吳淑玲（2005）。繪本主題教學資源手冊（第二版）。台北：心理出版社。
- 27.宋珮（2002）。圖畫書中的繪畫表現。台北，遠流出版社。
- 28.李弘善譯（2000）。Robert J . Sternberg & Louise Spear – Swerling 著。思考教學。
台北：遠流出版社。
- 29.李長俊譯（1985 ）。Arnheim, R.著藝術與視覺心理學（修訂版） 台北：雄獅圖書。
- 30.李叡明譯（1992）。Victor Lowenfeld 著，兒童美術與成長。台北：世界文物。
- 31.杜若洲 譯（1976）。Bates Lowry 著，視覺經驗。台北：雄獅圖書。
- 32.杜聲鋒（1997）。皮亞傑及其思想。台北：遠流。
- 33.依格頓著，吳新發譯（2004）。文學理論導讀。台北：書林出版。
- 34.岡田正章（1989）。幼稚園繪本童話教學設計。台北：武陵出版社
- 35.帕馬著，嚴平譯（2002）。詮釋學。台北:桂冠圖書。
- 36.林于宏（2003）。兒童圖畫書教學設計與檢討。台灣兒童圖畫書學術研討會論文集。
- 37.林文寶、徐守濤、蔡尙志、陳正治（1994）。兒童文學。台北：國立空中大學。
- 38.林文寶等著（1998）。認識童話。台北：天衛文化。

- 39.林守爲（1988）。兒童文學。台北市：五南出版社。
- 40.林良（2000）。淺語的藝術。台北：國語日報社。
- 41.林美雲·黃（1999）。帶孩子進入藝術殿堂。台北：新迪文化。
- 42.林真美（1996）。圖畫書-幼兒的閱讀之窗。台北：天衛文化圖書有限公司。
- 43.林真美（1999）。在繪本花園裡-和孩子共享繪本的樂趣。台北：遠流出版社。
- 44.林敏宜（2000）。圖畫書的欣賞與應用，台北：心理出版社。
- 45.林滿秋、馬念慈（2002）。孩子一生的閱讀計劃。台北：小魯。
- 46.松居直等著（2005）。繪本之力。台北：遠流。
- 47.松居直等著。（2000）。幸福的種子。台北：台灣英文雜誌社。
- 48.河合隼雄、松居直、柳田邦男合著（2005）。繪本之力。台北：遠流。
- 49.邱各容（2003）。回首來時路-兒童文學史料工作路迢迢。台北縣政府文化局。
- 50.邱各容（2005）。台灣兒童文學史。台北：五南。
- 51.邱皓政（2006）。量化研究法。台北：雙葉。
- 52.邱皓政（2006）。量化研究與統計分析。台北：五南。
- 53.雨云譯（1991）。E.H. Gombrich 著，藝術的故事。台北：聯經出版社。
- 54.雨果·敏斯特柏格著，紹志芳譯（2005）。基礎與應用心理學。台北：知書房。
- 55.施政廷（1996）。插畫的實戰經驗，認識兒童讀物插畫。台北：天衛文化。
- 56.柳田邦男（2006）。尋找一本繪本，在沙漠中.....。台北：遠流。
- 57.胡寶林（1994）。繪畫與視覺想像力。台北：遠流出版社。
- 58.徐素霞編（2002）。台灣兒童圖畫書導賞。台北：國立台灣藝術教育館。
- 59.桂雅文等譯（2003）。Feldman, E. 著。藝術教育的本質。台北：五觀。
- 60.海德格著（1998）。路標。台北：時報文化。

- 61.海德格著（2000）。走向語言之途。台北：時報文化。
- 62.海德格著，王慶節譯（2002）。存在與時間。台北：桂冠
- 63.海德格著，孫周興譯（2000）。林中路。台北：時報文化。
- 64.郝廣才（1998）。油炸冰淇淋-繪本在台灣的觀察。美育月刊。
- 65.高月梅、張泓（1994）。幼兒心理學。台北：五南。
- 66.高達美著，洪漢鼎譯（2004）。真理與方法。上海譯文出版社。
- 67.張子樟（1998）。閱讀的喜閱—少年兒童文學品賞。台北：九歌出版社。
- 68.張子樟（2005）。閱讀與觀察。台北:萬卷樓。
- 69.張春興（1991）。現代心理學：現代人研究自身問題的科學。台北：東華。
- 70.張春興（1997）。教育心理學。台北：東華。
- 71.張春興、林清山（1981）。教育心理學。台北：東華。
- 72.張慶勳（2006）。論文寫作手冊。台北:心理。
- 73.張雙英、黃景進（1779）。當代文學理論。台北:合森。
- 74.莊立民、王鼎銘（2005）。企業研究方法。台北：雙葉
- 75.郭為藩編著（1996）。人格心理學理論大綱。台北：正中書局。
- 76.陳光興（2001）。文化研究在台灣。台北：巨流。
- 77.陳輝東（1998）。兒童畫的認識與指導。台北：藝術家出版社。
- 78.陳瓊花（2000）。兒童與青少年如何說畫。台北：三民。
- 79.陸雅青（1993）。藝術治療_繪畫詮釋：從美術進入孩子的心靈世界。台北：業強出版社。
- 80.傅林統（1979）。兒童文學的認識與鑑賞。台北市：作文出版社
- 81.傅林統（1990）。兒童文學的思想與技巧。台北：富春文化。

- 82.彭懿（2006）。遇見圖畫書百年經典。台北：信誼。
- 83.曾秀玲 譯（2008）。童書插畫新世界。台北：積木文化。
- 84.黃武雄（2004）。童年與解放。台北：左岸文化。
- 85.黃郁嫻（2002）。幼兒文學概論。台北：光佑。
- 86.黃迺毓（2000）。童書非童書。台北：宇宙光。
- 87.黃迺毓（2003）。童書是童書。台北：宇宙光。
- 88.黃瑞棋（2002）。現代與後現代。台北：巨流。
- 89.黃瓊蓉（2005）。心理與教育統計學。台北：學富。
- 90.黑格爾（1981）。美學，第一卷。北京：商務印書館。
- 91.楊裕富（1999）。創意思境-田園城市。台北：亞太。
- 92.葉嘉青譯（2008）。幼兒文學：零歲到八歲的孩子與繪本。台北：心理。
- 93.靳洪剛（2004）。語言發展心理學。台北：五南出版公司。
- 94.熊偉編（1994）。現象學與海德格。台北：遠流。
- 95.劉克襄著（2005）。小石頭大流浪。台北：星月書房。
- 96.劉鳳芯（2000）。閱讀兒童文學的樂趣。台北：天衛文化出版社。
- 97.劉鳳芯（2000）。擺盪在感性與理性之間。台北：幼獅文化。
- 98.蔡金柱、李叡明譯（1993）。霜田靜志著。兒童畫的心理與教育，台北：世界文物。
- 99.鄭明進（1989）。談兒童文學論述選集。台北：幼獅。
- 100.謝爾•希爾佛斯坦（Shel Silverstein）著，鄭小芸譯（1995）。愛心樹。台北：星月書房。
- 101.嚴平（1997）。高達美。台北：東大圖書。

102.蘇振明（1991）。啓發孩子的繪畫潛能，台北：時報文化。

103.蘇振明編著（2001）。臺灣兒童畫導賞。台北：國立臺灣藝術教育館。

二、期刊雜誌

1.John Stephens（2004）。「後理論時代的兒童文學研究」（Children's Literature Research in the Post-Theory Era）。「臺灣兒童文學學術研究方向研討會」專題演講。

2.伊沙（1989）。何謂圖畫書？國語日報 78.10.8。

3.劉鳳芯（2003）。台灣之圖畫書批評語言與討論語彙。毛毛蟲月刊第 120 期。

4.劉鳳芯（2004）。兒童文學學刊。1984~2000 兒童圖畫書在台灣的論述內涵、發展與轉變第十二期。

5.張湘君（1993）。讀者反應理論及其對兒童文學教育的啓示。載於東師語文學刊第六期。

6.李玉貴（2001）。以「圖畫」「故事」「書」—培養閱讀與寫作能力。研習資訊，第 18 期。

7.杜明城（2004）。兒童文學學刊。台灣兒童文學研究的限制與可能性第十二期。

8.林煥彰（1998）。尋找夢想、歡樂和美麗，圖畫書的閱讀感想。美育期刊九十一期。

9.林良（1986）。漫談幼兒讀物。幼教天地第五期。

10.楊茂秀（1997）。書箱通訊雙月刊。繪本詮釋與演奏。第二十期。

11.蔡蕙珊（2002）。兒童文學中的圖畫書在閱讀教學中的角色。教師之友棣 41 期。

12.邱淑雅（1996）。幼兒圖畫書的欣賞與應用。蒙特梭利雙月刊第七期。

13.鄭明進（1987）。圖畫書的認識。兒童文學研究叢刊第三期。

14.鄭明進（2001）。兒童文學學刊。〈談日本的「繪本」—並介紹幾位傑出的插畫

家》第六期。

- 15.陸敬忠（2001）。當代哲學詮釋學源生出探—黑格爾、海德格與高達美。哲學雜誌

三、學位論文

- 1.李偲華（2007）。國小低年級教師使用繪本融入環境教育之行動研究。國立花蓮教育大學生態與環境教育研究所。
- 2.阮佳瑩（2004）。兒童創造性繪本教學模式之行動研究。國立嘉義大學視覺藝術研究所。
- 3.周宜蓁（2006）。以繪本教導情緒教育方案對國中智能障礙學生情緒適應行為之成效分析。高雄師範大學特殊教育學系。
- 4.林孟蕾（2004）。繪本閱讀教學以情緒教育主題為例。國立臺東大學/兒童文學研究所。
- 5.林怡甄（2004）。引導學生透過繪本學習科學之教學策略研究。國立台中教育大學自然科學教育學系碩士班。
- 6.林燕（2006）。繪本閱讀融入低年級寫作教學之研究-以概念構圖、低成就學生為研究核心及對象。
- 7.邱愛真（2004）。以兒童繪本增進幼兒友誼互動之研究。屏東師範學院國民教育研究所。
- 8.張天慈（2004）。繪本對幼兒算數與幾何概念學習成效之研究。國立中山大學教育研究所。
- 9.張月美（2006）。繪本融入限制式寫作教學之行動研究。國立花蓮教育大學語文科教學碩士班。
- 10.陳秀萍（2004）。兒童繪本教學中國小新生人際適應改變之行動研究。國立台北

師範學院教育心理與輔導學系碩士班。

- 11.游曉惠（2004）。繪本融入自然科生態保育教學之研究。臺北市立師範學院/科學教育研究所。
- 12.雲美蓮（2006）。繪本在生命教育應用之行動研究：以國小二年級為例。國立屏東教育大學教育行政研究所。
- 13.黃承諄（2005）。數學繪本教學對國小二年級學童數學學習成效之研究。國立中山大學教育研究所。
- 14.葉宛婷（2004）。互動式繪本教學提升國小學童科學閱讀理解能力之研究。國立台北師範學院自然科學教育研究所。
- 15.劉淑雯（2004）。繪本運用於國小社會學習領域之教學探究。國立臺灣師範大學教育研究所。
- 16.蔡育妮（2004）。繪本教學對國小一年級學童閱讀動機與閱讀行為之影響。屏東師範學院/國民教育研究所。
- 17.蔡芸芸（2008）。繪本教學對國小六年級學習障礙兒童閱讀理解成效之研究。國立臺中教育大學特殊教育學系碩士班。
- 18.薛惠月（2007）。國小學生繪本閱讀教學與英語學習動機之相關研究。高雄師範大學英語學系。
- 19.蘇千惠（2004）。性別繪本讀書會對國小學童性別角色態度與自我概念之影響。國立花蓮師範學院輔導碩士班。
- 20.蘇黃美菊（2004）。生命教育圖畫書教學之行動研究—以幼稚園大班為例。國立臺灣師範大學人類發展與家庭研究所。

四、英文文獻

- 1.Barbara Bader（1976）.American picturebooks from Noah' s ark to the beats within.Eagleton,Terry. Litery Theory: An introduction. 2nd ed.（Oxford:

- Blackwell publishing 2004)
2. Edwards, Betty (1989) . Drawing on the Right Side of the Brain . New York : The Putnam Publishing Group.
 3. Gagne (1997) . The conditions of learning . New York : Holt , Rinehart and Winston V . Lowenfeld. (1947) . and Mental Growth, New York .
 4. Gardner H. (1973) . The Arts and Human Development . New York : John Wiley & Sons.
 5. Gardner H. (1982) . Art , Mind , and Brain , . N . Y . : Basic Books.
 6. Gardner H. (1993) . Multiple Intelligences -The Putnam Publishing Group.
 7. Gardner, Howard. (1983) . Frames of Mind. New York : Basic Books.
 8. Huck (1973) . Children' s Literature in the Elementary School. Harcourt Brace College Publishers.
 9. Jameson, Fredric. The Prison-House of Language (Princeton, NJ, 1972) .
 10. Keifer (1982) . The response of primary children to picture books. Unpublished Doctoral Dissertation , The Ohio State University.
 11. Kiefer (1995) . The potential of picturebooks : From visual literacy to aesthetic understanding. Upper Saddle River , NJ : Merrill/Prentice Hall.
 12. Liston (1994) . Story-Telling and narrative : A Neuro-philosophical perspective.
 13. Lyotard (1984) . The Postmodern Condition . Minneapolis: University of Minnesota Press.
 14. Merchant & Thomas (1999) . Picture Books for the Literacy Hours. London: David Fulton Publishers.
 15. Nietzsche Friedrich , 1968: <The Will to Power> 2 . Trans. By Walter Kaufmann and R.J. Hollingdale. New York : Random House Inc.

16.Perry Nodelman (1988) Words about Pictures。

17.Routman (1989) . Morrison & Mosser.

五、新聞與網站

1.九年一貫課程綱要。網址：<http://teach.eje.edu.tw/9CC/discuss/discuss4.php>

2.台中市教育處資訊網 <http://www.tceb.edu.tw/new/>

3.台灣英文雜誌社：<http://www.fmp.com.tw/>

4.行政院文化建設委員會：<http://www.cca.gov.tw>

5.柯倩華：讀書會-圖畫書與兒童心理。 <http://sql.fgs.org.tw/bookclub>

6.格林：w.myblog.yahoo.com/grimm-press

7.國立台東大學兒童文學研究所：www.ylib.com/search/autri_

8.教育部：<http://www.edu.tw/populace.aspx>

9.幾米：<http://tw.knowledge.yahoo.com>

10.漢聲：www.philip.net/kids/book/han.htm

11.繪本花園：<http://www.ylib.com/kids/index.asp>

附錄一

臺中市國小教師使用繪本之現況及繪本特質研究之問卷調查表

親愛的老師 您好!

這是一份為瞭解國小教師於課程中使用繪本之現況及對繪本特質認同度之學術研究問卷，萬分感謝您的填答，因為您的協助而使得本研究能了解繪本在小學教學中被使用的情形以及教師的想法與意見，以便提供繪本出版界及創作者甚或教師，能進一步了解繪本對國小學童在學校課程中被運用的情形。當然也是本研究期待能讓繪本的優點如春雨般滋潤每個孩子心靈的重要貢獻。

對於您所表達的任何寶貴意見，僅供本研究之學術探討用，絕不做其他用途，問卷無須具名，內容絕對保密，請您安心填答。為求研究之真確性，請您就實際的感受及經驗選擇貼切的反應填答。再次感謝您對教育研究的熱忱與支持!煩勞之處，不勝感激!

敬祝

教安

南華大學出版與文化事業管理研究所

指導教授：黃漢青 博士

研究生：陳素杏 敬上

第一部份：教師基本資料

1、性別： 男 女

2、年齡：

(1) 30歲以下(含) (2) 31- 35歲 (3) 36- 40歲

(4) 41- 45歲 (5) 46- 50歲 (6) 50 歲以上

3、教學年資：

(1) 1- 5年 (2) 6- 10年 (3) 11- 15年

(4) 16- 20年 (5) 21- 25年 (6) 26- 30年 31- 35年

4、最高學歷：

(1) 師範學院(含師專) (2) 一般大學

(3) 研究所(含四十學分班)

5、目前任教級任或科任：

(1) 級任教師 (2) 科任教師

(3) 教師兼行政人員

6、您的學科專長：(可複選)

(1) 語文領域 (2) 數學領域 (3) 社會領域

(4) 自然領域 (5) 健康與體育領域 (6) 藝術與人文領域

(7) 綜合活動領域

7、在過去兩年內主要任教的年級：(科任教師請勾選任教班級最多的年級)

(1) 低年級 (2) 中年級 (3) 高年級

8、您是否參加過和繪本教學有關的研習課程或活動？

(1) 沒有 (2) 三次以下(含) (3) 三次以上

9、在您近兩年內的教學經驗中，曾使用過繪本於教學課程中嗎？

(1) 從未接觸過繪本，所以沒使用繪本教學。(您的部份，填答至此即可，感謝您的協助！)

(2) 接觸過繪本，但從未使用過繪本於教學中。(請繼續往下作答！)

(3) 有使用過繪本教學。(請繼續往下作答！)

第二部份：繪本特質之認同程度與意見						
填 答 說 明	以下問題，請就您的感受程度，依同意的程度在貼切的反應處打「○」。每一題均有 5 個選項，請在每道題目之右方區圈選出適切的答案。5：表「非常同意」，4：表「同意」，3：表「普通」2：表「不同意」，1：表「非常不同意」。	非 常 同 意	同 意	普 通	不 同 意	非 常 不 同 意
一、以繪本大篇幅的圖像而言，您認為：		5	4	3	2	1
1	繪本是一種藝術品	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	繪本是兼具文字與視覺傳達兩種功能的文學作品	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	繪本的文中有畫，畫中有文	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	繪本中的文字與畫有著平等又不重疊的傳達作用	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本的文字少，圖畫多，甚至可以不要文字，只要有圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	繪本就是以圖畫說故事的書	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	繪本中的圖可以傳達時間、空間、以及情境氛圍	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	大部分的繪本，從圖畫中就可以想像它的故事情	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	節					
9	繪本不能增進學生對藝術的認識	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	繪本具有圖像傳達的藝術性	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
二、你認為繪本在生活認知上有怎樣的特質：						
1	繪本的故事性，可以認識不同國家和社會的文化物件	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	生活化的內容，是繪本的一大特色	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	繪本因以大量的圖為主，所以呈現較多以生活議題為主的內容	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	繪本中的「圖畫」是沒有種族、沒有國界的共通語言	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本中的「圖畫」不需翻譯，每個人均可透過圖畫認知、領會	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	圖像能較精確的表達空間關係和色彩感覺	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	繪本的圖像表現，可培養圖像觀察和思考能力，並增進認知	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	閱讀繪本，非學習與經驗的擴增	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	繪本具有傳達思想、知識、文化和習俗的功能	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	閱讀繪本，在生活認知方面會有顯著的成長	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
三、您認為繪本在教育上，提供了怎樣的功效：						
1	繪本是一種適合各年齡層閱讀的書	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	繪本的圖文合作，是提供閱讀的最大樂趣	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	繪本無助於語言發展	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	圖像語言較能引起學習動機與興趣	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本具有統整新舊經驗的功能，使學習獲得較佳的效果	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	繪本的文字傳達出圖畫部分的絃外之音，具文學性	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	繪本的圖畫和語言（文字）以連續的方式同時進行，較易理解其意涵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	繪本可補充教室內課程教材的不足	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	透過視覺感官，容易獲得較直接的經驗與理解	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	繪本可提升讀者對美術的感受和鑑賞力	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
四、就繪本的內容與視覺效果而言，對心靈的感受性有怎樣的影響：						
1	透過繪本的圖與文字，閱讀者較易與書中的主角相遇	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	閱讀繪本，可紓發情緒	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	閱讀繪本，可培養同理心	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	視覺意象容易引發讀者的情緒	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本是拿來感受的，「圖畫」是視覺和心靈之間的	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	橋樑					
6	繪本的圖畫因有直接的具象，較易傳遞並引發感受	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	就傳達情意的溝通符號而言，圖像優於音樂及語言【例如：孩子親眼看到你哭了（圖像）和你在電話中哽咽告訴他你很傷心（語言）之強度比較】	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	繪本的圖畫能傳達故事的氣氛，如幽默、嘻鬧、嚴肅或安靜	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	透過朗讀，繪本可呈現音樂性與韻律性	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	透過朗讀繪本，更能激發讀者對內容的心靈感受性	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
五、你認為繪本有哪些條件可刺激想像及啟發創造之功能呢：						
1	想像與創造力非憑空而來，是需要啟發的	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	繪本中的插畫具有披露內容情節與觀念的功用	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	有體驗，才有感動，有感動才有想像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	繪本之插畫留有大量的空間讓讀者想像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本帶領讀者到無法親自體驗的情境中，刺激想像，也開啓通往世界之窗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	圖畫所展現的敘事性較複雜，有助於想像及創造的刺激	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	繪本豐富的畫風與多樣的素材能啟迪孩子的想像經驗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	透過繪本引導，可縮短探索的時間，快速累積創造的元素	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	個人對圖畫所安排的情境、背景及意義，可以有不同的詮釋	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	繪本畫風多元，任讀者詮釋，可延伸想像與創作的觸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
六、就繪本的文化性觀點，您認為：						
1	藝術的發展模式是由普遍性而到達獨特性，其過程需要由外界和文化力量的影響才能達到預期的目標，而非自然的成熟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	文化是人類留下來最甜美而光明的遺產	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	成人應該以自己的意識形態來為孩子挑繪本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	繪本中的「圖畫」具美術特質，對人類經驗與瞭解，有其內在的文化獨特性	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	繪本具有宗教性、時代性，以及個人智慧、精神與情感的表現	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	無論古今中外都有可入繪本的題材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	藝術是人類文化的結晶，提供非語文的溝通形式	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8	多接觸中國意象的繪本有助於對中國文化的了解	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	繪本的出版，本土創作應多於外來的作品	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	繪本是作家對其自我認知文化的呈現	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

第三部份：繪本教學活動之相關行為特質

1.在您近兩年內的教學經驗中，使用過繪本於教學課程中的頻率如何？

(1) 從未使用繪本於教學中。(請跳至第 6 頁第四部份填寫)

(2) 一學期平均約_____次(請繼續往下作答！)

2.您在進行繪本教學活動時，會配合什麼因素實施？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

(1) 配合課程的需要 (2) 學校政策的推廣 (3) 同學年老師共同的決議

(4) 教師手冊上的推薦 (5) 個人認為此繪本內容值得討論，與課程無關。

3.您取得繪本的途徑通常為何？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

(1) 學校圖書館內的藏書 (2) 自己的藏書 (3) 由縣市內圖書館提供

(4) 家長提供 (5) 同事互借 (6) 其他_____

4.您曾經結合哪些學習領域進行繪本教學？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

(1) 語文 (2) 數學 (3) 自然與生活科技 (4) 社會

(5) 藝術與人文 (6) 綜合活動 (7) 其他_____

5.您通常會使用何種方式進行繪本教學之成果驗收？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

(1) 純粹閱讀 (2) 設計學習單 (3) 分小組討論報告

(4) 寫心得報告 (5) 以圖畫呈現 (6) 直接以口頭問答

(7) 其他_____

6.您使用繪本的動機為何？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

- (1) 為引起學生的學習興趣 (2) 補充教材的不足 (3) 增加學生的閱讀量
(4) 繪本是優良的課外讀物 (5) 家長的影響 (6) 其他_____

7.當您帶領學生進行繪本教學時，課程的設計或資源來自哪裡？

請依發生頻率之高低填入前三項之數字：____ _

- (1) 配合教師手冊裡的活動設計 (2) 參加課程研習的心得
(3) 課外的參考書籍 (4) 網路資源 (5) 自己設計 (6) 同事提供
(7) 其他_____

8.您認為誰是操作繪本教學的適當人選？

請依適當程度之高低填入前三項之數字：____ _

- (1) 家長 (2) 級任老師 (3) 故事媽媽
(4) 由學校指定老師專職負責 (5) 其他_____

9.你認為繪本適用於哪個階段的學習？

請依適用程度之高低填入前三項之數字：____ _

- (1) 三歲前 (2) 幼稚園中、大班 (3) 國小低年級
(4) 國小中年級 (5) 國小高年級 (6) 適合各階段

10.當您帶領學生進行繪本教學時，你認為使用學習單的重要性如何？（單選）

- (1) 非常重要 (2) 重要 (3) 普通 (4) 不重要
 (5) 非常不重要

11.您在進行繪本教學時，是否會遇到困難或問題？（單選）

- (1) 常有（請繼續往下作答！） (2) 不一定（請繼續往下作答！）
 (3) 不會（您的部份，填答至此即可，感謝您的協助！）

12.當您進行繪本教學時，在學生部份您曾遇到的困難或問題是：

請依發生頻率之高低填入前3項之數字：____ _

- (1) 班級人數太多 (2) 學生的學習意願不高
(3) 學生覺得繪本太幼稚 (4) 學生秩序不易維持
(5) 學生提問的問題不容易聚焦 (6) 其他_____

13.當您進行繪本教學時，在課程部份您曾遇到的困難或問題是：

請依發生頻率之高低填入前 3 項之數字：_____

(1) 課程內容太多，沒時間進行繪本教學

(2) 教學課程分散，無充裕完整的時間進行

(3) 不知如何選擇與課程相輔的繪本 (4) 其他：_____

14.當您進行繪本教學時，在教師部份您曾遇到的困難或問題是：

請依發生頻率之高低填入前 3 項之數字：_____

(1) 教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學

(2) 自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試

(3) 進行繪本教學，會影響自己的教學進度

(4) 對繪本了解有限，實施時有挫折感

(5) 對學生提問的問題，難以客觀回應

(6) 其他：_____

15.你個人認為尚待加強的繪本教學活動能力為何？

請依所需加強的能力高低順序填入：

(1) 對繪本教學主題和目的的掌握 (2) 應多了解繪本教學的相關資訊

(3) 了解各項繪本教學的活動方式

(4) 規劃繪本教學之輔助教材或學習單

(5) 熟悉並充分使用繪本 (6) 帶領技巧的掌握

(7) 其他：_____ (您的部份，填答至此即可，感謝您的協助！)

第四部份：未使用繪本教學之因素						
填 答 說 明	以下問題，請就您的感受程度，依同意的程度在貼切的反應處打「○」。每一題均有 5 個選項，請在每道題目之右方區圈選出適切的答案。5：表「非常同意」，4：表「同意」，3：表「普通」2：表「不同意」，1：表「非常不同意」。	非常 同意	同 意	普 通	不 同 意	非 常 不 同 意
您未曾將繪本運用於課程中的因素有哪些？		5	4	3	2	1
1	班級人數太多，不易操作	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	學生覺得繪本太幼稚，學習興趣不高	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	課程內容太多，進行繪本教學，會影響自己的教	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	學進度					
4	不知如何選擇與課程相輔的繪本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	教師工作量大，無多餘心力進行繪本教學	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	自覺帶領技巧不足，不敢輕易嘗試	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	閱讀繪本，無助於課業的成長	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	繪本內容不適合國小學童	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	對繪本資訊的了解有限，無法提供適合的繪本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	所任教的課程不適用	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

此份問卷到此結束，再次感謝您的協助！